



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de
Binnenlandse Zaken,**

**belast met de Plaatselijke Besturen,
de Veiligheid en Preventie, de Erediensten,
de Administratieve Vereenvoudiging,
het Bezoldigd Vervoer van Personen
en de Brandbestrijding en
Dringende Medische Hulp**

**VERGADERING VAN
DINSDAG 5 JULI 2022**

ZITTING 2021-2022

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commission des
affaires intérieures,**

**chargée des pouvoirs locaux,
de la sécurité et de la prévention,
des cultes, de la simplification
administrative, du transport rémunéré de
personnes et de la lutte contre l'incendie et
l'aide médicale urgente**

**RÉUNION DU
MARDI 5 JUILLET 2022**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Mondelinge vraag van de heer Jamal Ikazban aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, betreffende "de noodzaak tot capaciteits- verhoging van de multi-confessionele begraafplaats".	1
Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, betreffende "de keuze van de kiezers om hun stembureau te kiezen binnen eenzelfde gemeente".	4
Mondelinge vraag van de heer Jamal Ikazban aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn, betreffende "de vorderingen van de invoering van een coördinatiecel voor begrafenissen en lijkbezorging".	7
Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	9

SOMMAIRE

Question orale de M. Jamal Ikazban à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, concernant "la nécessité d'augmenter la capacité d'accueil au cimetière multiconfessionnel".	1
Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, concernant "le choix des électeurs de décider de leur bureau de vote au sein d'une même commune".	4
Question orale de M. Jamal Ikazban à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal, concernant "l'état d'avancement de la mise en place de la cellule de coordination funéraires et sépultures".	7
Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	9

en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de humusatie in het Brussels Gewest".

Vraag om uitleg van de heer Mathias Vanden Borre

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het grote aantal Brusselse gemeentebesturen die met voorlopige twaalfden werken".

Bespreking – Sprekers:

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)

De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Mondelinge vraag van de heer Ahmed Mouhssin

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de voortgang van de werkzaamheden van de Brusselse staten-generaal".

Mondelinge vraag van de heer Ahmed Mouhssin

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'humusation en Région bruxelloise".

Demande d'explications de M. Mathias Vanden Borre

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le grand nombre d'administrations communales bruxelloises qui fonctionnent avec des douzièmes provisoires".

Discussion – Orateurs :

M. Mathias Vanden Borre (N-VA)

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Question orale de M. Ahmed Mouhssin

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'avancement des travaux des états généraux bruxellois".

Question orale de M. Ahmed Mouhssin

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

betreffende "de wijzigingen in de Nieuwe Gemeentewet".		concernant "les modifications de la nouvelle loi communale".	
Vraag om uitleg van de heer Ahmed Mouhssin	23	Demande d'explications de M. Ahmed Mouhssin	23
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	
en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,		et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,	
betreffende "het door de stad Brussel aangenomen reglement inzake bedelen met kinderen".		concernant "le règlement concernant la mendicité avec enfants adopté par la Ville de Bruxelles".	
Toegevoegde vraag om uitleg van de heer David Weytsman,	24	Demande d'explications jointe de M. David Weytsman,	24
betreffende "de opschorting van het reglement van de Stad Brussel ertoe strekkende de kinderbedelarij te verbieden".		concernant "la suspension du règlement de la Ville de Bruxelles visant à interdire la mendicité infantile".	
Samengevoegde bespreking – Sprekers:		Discussion conjointe – Orateurs :	
De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)		M. Ahmed Mouhssin (Ecolo)	
De heer David Weytsman (MR)		M. David Weytsman (MR)	
De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)		M. Mathias Vanden Borre (N-VA)	
De heer Bernard Clerfayt, minister		M. Bernard Clerfayt, ministre	
Vraag om uitleg van de heer Jamal Ikazban	33	Demande d'explications de M. Jamal Ikazban	33
aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,		à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,	
betreffende "het federale actieplan Handicap 2021-2024 en de omzetting ervan op lokaal niveau".		concernant "le plan d'action fédéral handicap 2021-2024 et sa transposition au niveau local".	

Bespreking – Sprekers:

De heer Jamal Ikazban (PS)

De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Mondelinge vraag van de heer Mathias Vanden Borre 38

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het openstellen van het sportkadaster sport.brussels aan het grote publiek".

Mondelinge vraag van de heer Mathias Vanden Borre 41

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de Nederlandstalige dienstverlening bij de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH)".

Vraag om uitleg van de heer Marc-Jean Ghysels 43

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Discussion – Orateurs :

M. Jamal Ikazban (PS)

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Question orale de M. Mathias Vanden Borre 38

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'ouverture du cadastre du sport de sport.brussels au grand public".

Question orale de M. Mathias Vanden Borre 41

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le service en néerlandais au sein du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (Siamu)".

Demande d'explications de M. Marc-Jean Ghysels 43

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

<p>betreffende "de brandveiligheidsnormen voor ondergrondse parkeergarages".</p> <p>De heer Marc-Jean Ghyssele (PS)</p> <p>De heer Pascal Smet, staatssecretaris</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Jamal Ikazban</p> <p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de mogelijkheid om in Brussel of in de buurt van de hoofdstad een kazerne van de Civiele Bescherming te vestigen".</p> <p>Bespreking – Sprekers:</p> <p>De heer Jamal Ikazban (PS)</p> <p>De heer Sadik Köksal (DéFI)</p> <p>De heer Pascal Smet, staatssecretaris</p> <p>Mondelinge vraag van de heer Sadik Köksal</p> <p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de tussenkomst van de DBDMH vóór de opening van een crèche".</p> <p>Mondelinge vraag van de heer Jamal Ikazban</p> <p>aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,</p> <p>betreffende "de aankondiging van de campagne om vrouwen aan te moedigen brandweervrouw te worden".</p>	<p>48</p> <p>48</p> <p>53</p> <p>57</p>	<p>concernant "les normes incendie pour les parkings souterrains".</p> <p>M. Marc-Jean Ghyssele (PS)</p> <p>M. Pascal Smet, secrétaire d'État</p> <p>Demande d'explications de M. Jamal Ikazban</p> <p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "la possibilité d'implanter une caserne de protection civile à Bruxelles ou proche de la capitale".</p> <p>Discussion – Orateurs :</p> <p>M. Jamal Ikazban (PS)</p> <p>M. Sadik Köksal (DéFI)</p> <p>M. Pascal Smet, secrétaire d'État</p> <p>Question orale de M. Sadik Köksal</p> <p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "l'intervention du Siamu préalablement à l'ouverture d'une crèche".</p> <p>Question orale de M. Jamal Ikazban</p> <p>à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,</p> <p>concernant "l'annonce de la campagne d'information à l'intention des femmes pour les inciter à devenir pompières".</p>	<p>48</p> <p>48</p> <p>53</p> <p>57</p>
--	---	---	---

Mondelinge vraag van mevrouw Lotte Stoops	61	Question orale de Mme Lotte Stoops	61
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "de diversiteit in de Brusselse delegatie voor de World Police & Fire Games".		concernant "la diversité au sein de la délégation bruxelloise aux World Police & Fire Games".	
Mondelinge vraag van de heer Dominiek Lootens-Stael	63	Question orale de M. Dominiek Lootens-Stael	63
aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,	
betreffende "de vergunningen en de brandveiligheid van een asielopvangcentrum in Sint-Jans-Molenbeek".		concernant "les permis et la sécurité incendie d'un centre d'accueil pour demandeurs d'asile à Molenbeek-Saint-Jean".	

101 Voorzitterschap: de heer Sadik Köksal, eerste ondervoorzitter.

Présidence : M. Sadik Köksal, premier vice-président.

105 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN**

QUESTION ORALE DE M. JAMAL IKAZBAN

105 aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

105 betreffende "de noodzaak tot capaciteitsverhoging van de multi-confessionele begraafplaats".

concernant "la nécessité d'augmenter la capacité d'accueil au cimetière multiconfessionnel".

107 **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- Er worden steeds meer moslims in België begraven, waardoor de multiconfessionele begraafplaats stilaan verzadigd geraakt. Alle gemeenten zouden daarom multiconfessionele percelen op hun begraafplaats moeten hebben.

M. Jamal Ikazban (PS).- Avec le nombre croissant de défunts musulmans enterrés chez nous, le principal cimetière capable de les accueillir selon leurs rites arrive à saturation. Je vous en parlais déjà en mai, alors que j'enterrais mon père, dans une question sur l'obligation pour les communes de créer des parcelles multiconfessionnelles ou d'adhérer à l'intercommunale.

Vroeger werden er amper 400 moslims begraven. Sinds corona steeg dat aantal spectaculair omdat de grenzen gesloten waren, waardoor er in 2020 1.120 en in 2021 1.123 moslims begraven werden.

Jusqu'en 2019, les musulmans enterrés dans le cimetière multiconfessionnel ne dépassaient pas 400 par an. La pandémie a fini par prendre de court les administrateurs du cimetière qui a enregistré 1.120 enterrements musulmans en 2020. Depuis mars 2020, le cimetière multiconfessionnel est un véritable indicateur de l'évolution de la courbe des décès liés au Covid-19 dans la communauté musulmane à Bruxelles. La fermeture des frontières et l'impossibilité de rapatrier les corps à l'étranger ont également contraint les familles à d'autres pratiques. En temps normal, elles auraient respecté les dernières volontés de leurs morts en les enterrant dans le pays d'origine.

Ondertussen is de mentaliteit ook veranderd. De gemeente Schaarbeek beloofde twee extra percelen ter beschikking te stellen, omdat de directeur van de intercommunale die de begraafplaats beheert, bevestigt dat er binnen drie maanden geen plaats meer is. De extra percelen zouden goed zijn voor twee jaar.

Mais les mentalités ont changé puisqu'en 2021, le cimetière a accueilli 1.123 personnes décédées de confession musulmane. Or ce ne sont plus vraiment des décès liés au Covid-19. La commune de Schaarbeek a promis deux parcelles supplémentaires. Le directeur de l'intercommunale gestionnaire affirme que si ces parcelles ne sont pas créées d'ici trois mois, il n'y aura plus de place pour de nouvelles tombes musulmanes. Ces parcelles supplémentaires devraient permettre de tenir deux ans.

109 Tussen 2024 en 2035 wordt het probleem echt prangend. Een nieuw terrein in de buurt moet dus dringend worden gevonden. Daarom nam de directeur contact op met de gemeente Zaventem, maar die weigert om een deel van haar begraafplaats af te staan.

À partir de 2024 et jusqu'en 2035, le problème du manque de places deviendra pressant : il ne sera possible d'enterrer dans de nouvelles tombes que si les familles ne renouvellent pas leurs concessions. Trouver un nouveau terrain à proximité est donc devenu urgent. C'est pourquoi le directeur de l'intercommunale a contacté la commune de Zaventem, laquelle a cependant refusé de céder une partie de son cimetière parce que les autorités auraient pour projet de le reboiser.

Op de moslimbegraafplaats in Anderlecht hebben sinds 2006 maar acht begrafenissen plaats gehad, omdat de islamitische rite er niet strikt wordt gevolgd, waardoor moslims voor hun begrafenissen liever naar de begraafplaats van Evere-Schaerbeek gaan.

Le cimetière musulman d'Anderlecht, inauguré en 2006 sur le site du Vogelenzang n'a connu que huit inhumations. En effet, le fait que cette terre ait déjà été occupée ne respecte pas les rites de la communauté musulmane, qui préfère enterrer ses morts au cimetière d'Evere-Schaerbeek.

Tegen 2029 zijn de gemeenten verplicht om op hun begraafplaats een multiconfessioneel perceel in te richten, waar iedereen volgens zijn eigen rite kan worden begraven. Nu steeds meer

moslims zich in België willen laten begraven, moet de overheid dringend voor meer plaatsen zorgen.

Zal de gemeente Schaarbeek binnenkort twee percelen aanbieden? Zijn er alternatieven mocht ze dat niet doen? Hoeveel gemeenten kunnen een terrein aanbieden dat geschikt is voor moslimgraven? Hebben er zich al kandidaat gesteld? Welke stappen hebt u al met hen ondernomen?

Jusqu'en 2029 et pour autant qu'elles disposent de place suffisante, les communes ont l'obligation de créer une parcelle multiconfessionnelle permettant le respect des rites funéraires selon les convictions religieuses et philosophiques reconnues.

Les Belges de confession musulmane choisissent de plus en plus non seulement de vivre, de mourir, mais aussi d'être enterrés en Belgique. Les autorités n'ont sans doute pas anticipé ce changement de mentalité, mais au vu de l'évolution de la situation, il est nécessaire de trouver un nouveau terrain et d'augmenter le nombre de places dans le cimetière multiconfessionnel.

Dans trois ans, il n'y aura plus de place pour de nouvelles tombes dans le cimetière multiconfessionnel. La commune de Schaarbeek va-t-elle bientôt libérer les deux parcelles promises ? Dans le cas contraire, y a-t-il d'autres pistes ?

Parmi toutes les communes associées, combien sont-elles susceptibles de céder un terrain vierge pour accueillir des sépultures musulmanes ? Quelles communes se sont-elles déjà portées candidates ?

Face au besoin urgent de remédier au manque de places au cimetière multiconfessionnel, quelles démarches avez-vous entreprises pour trouver une solution en collaboration avec les communes ?

Je profite de l'occasion pour remercier toutes les personnes qui travaillent au cimetière d'Evere-Schaerbeek pour leur travail remarquable d'accompagnement des familles dans des circonstances souvent douloureuses.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Je me joins aux félicitations que M. Ikazban adresse au personnel des cimetières, car il s'agit d'une mission très particulière que d'accompagner les familles dans ces moments difficiles et de gérer ce lieu de recueillement, avec toutes les exigences que cela implique.

La gestion des cimetières relève de la pleine autonomie des communes, et la tutelle régionale n'a reçu et examiné aucune décision officielle relative à la cession des deux parcelles de la commune de Schaarbeek que vous mentionnez. En m'interrogeant sur les cimetières, vous m'attribuez des pouvoirs que je n'ai pas. La Région ne prend pas les initiatives d'extension des cimetières, car cette compétence est exercée par les communes ou par l'Intercommunale d'inhumation. Je ne peux que vous encourager à les contacter vous-même pour obtenir des informations plus précises.

Selon le directeur de l'Intercommunale d'inhumation contacté par mon administration, aucune autre commune n'a, jusqu'à présent, exprimé l'intention de céder un terrain vierge à l'intercommunale pour qu'elle puisse développer son activité en d'autres lieux du territoire. Dans un environnement urbain tel que le nôtre, il est normal que les limites soient, un jour, atteintes.

¹¹¹ **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Het beheer van de begraafplaatsen is een gemeentelijke bevoegdheid. De gewestelijke voogdijoverheid werd niet officieel ingelicht over die twee percelen in Schaarbeek.*

U richt zich beter tot de gemeenten zelf of tot de Intercommunale voor Teraardebesteding voor meer inlichtingen.

¹¹³ *Voorlopig wil geen enkele gemeente een terrein afstaan aan de intercommunale. Die heeft zeker rekening gehouden met de vraag naar moslimgraven, maar dat die vraag zo zou stijgen door de gezondheids crisis had ze natuurlijk niet kunnen voorzien.*

De wens van elke overledene moet worden gerespecteerd, ongeacht zijn religieuze of filosofische overtuiging, maar de

oplossingen moeten komen van diegenen die daarvoor bevoegd zijn, en dat ben ik niet.

Het beheer van de multiconfessionele begraafplaats werd aan de intercommunale toevertrouwd. Die kan volgens haar statuten terreinen verwerven en alles ondernemen wat haar maatschappelijk doel dient.

Eind maart werd een coördinatieceel voor begrafenissen en lijkbezorging opgericht, die de gemeenten moet helpen bij het beheer van hun begraafplaats. De cel wordt momenteel geïnstalleerd en zal samenwerken met de intercommunale. Zo zal het gesprek over de gepaste inrichting van de sites vlotter kunnen verlopen, zodat er snel oplossingen komen voor het plaatsgebrek.

Je suis convaincu que l'intercommunale a pris en compte dans son projet initial le nombre d'enterrements de personnes de confession musulmane. Malheureusement, elle n'a pas pu prévoir la crise sanitaire ni l'augmentation considérable du nombre d'enterrements de confession musulmane que cette crise entraînerait sur notre sol.

Je suis loin d'être insensible à cette problématique puisque Schaerbeek a été à la pointe du combat pour le développement d'un cimetière multiconfessionnel. Cependant, dans la fonction que j'exerce actuellement, je dois composer avec le cadre qui est le mien. Si des solutions doivent être trouvées afin de préserver la dignité et les dernières volontés de chaque défunt, dans le respect de ses convictions religieuses, elles doivent être prises par ceux qui en ont la charge aujourd'hui.

La gestion du cimetière multiconfessionnel a été confiée à l'Intercommunale d'inhumation dont les statuts stipulent clairement qu'elle peut acquérir et gérer plusieurs terrains. Plus largement, elle peut également se livrer à toutes les activités et accomplir toutes les opérations mobilières, immobilières, financières, commerciales et civiles qui se rattachent, directement ou non, à son objet social.

La cellule funéraires et sépultures, dont il sera question à plusieurs reprises au cours de la matinée, a été créée fin mars au sein de l'administration. Elle aura pour mission principale d'aider les communes dans la gestion de leur cimetière. Cette cellule est en cours d'installation, tout comme le recrutement de son équipe. Elle pourra collaborer avec l'intercommunale en vue de l'accompagner afin de trouver des solutions en la matière.

Il s'agit bien d'un travail réalisé en concertation avec les communes, en vue d'optimiser la gestion des cimetières en Région bruxelloise, et non d'une reprise par la Région des compétences communales en la matière. Une des actions prioritaires de la cellule funéraires et sépultures pourrait être, en effet, de réunir l'intercommunale et les sites que vous abordez dans votre question, pour favoriser les discussions portant sur les aménagements des sites et aider à dégager des solutions rapidement.

M. Jamal Ikazban (PS). - La gestion des cimetières est une compétence communale, mais aussi un enjeu régional, puisqu'il relève de l'aménagement et de l'affectation du territoire. Comme vous l'avez très justement dit, il est nécessaire d'offrir la possibilité d'enterrer les défunts dans la dignité et le respect des convictions de chacun.

Le temps passant, il faut prendre les devants. Selon vous, la cellule funéraires et sépultures, dont vous êtes responsable, pourrait organiser une réunion pour avancer dans cette réflexion. Mais nous devons aller un peu plus loin et essayer de trouver des solutions ! Personne n'avait prévu le Covid, ni le changement fulgurant des mentalités. Il ne faudrait pas manquer de place.

¹¹⁵ **M. Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Ik zie toch ook een rol voor het gewest weggelegd, aangezien het over ruimtelijke ordening gaat. Als iedereen volgens zijn eigen overtuiging een waardige begrafenis moet kunnen krijgen, moet elk bevoegdheidsniveau snel iets ondernemen.*

De coördinatieceel, die onder uw verantwoordelijkheid valt, kan hierover een vergadering organiseren, maar er is dringend een oplossing nodig. Hebt u een idee wanneer die er komt?

- Het incident is gesloten.

Dans quel délai pourrions-nous répondre aux besoins futurs ? Je comprends qu'aujourd'hui vous ne pouvez me donner de réponse claire à ce sujet. Je reviendrai donc vers vous avec cette question.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le choix des électeurs de décider de leur bureau de vote au sein d'une même commune".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- L'année 2024 approche à grands pas alors que la Région n'a toujours pas vu l'ombre d'une véritable discussion au sein de son assemblée parlementaire sur des améliorations possibles du système électoral, pourtant annoncée depuis 2019. Cette discussion est désormais urgente pour éviter de travailler dans la précipitation une fois de plus, une fois de trop.

Pendant ce temps, la situation du gouvernement flamand évolue : le ministre Bart Somers vient d'annoncer la modernisation des élections communales entamée voici près d'un an avec la suppression du vote obligatoire ainsi que celle du scrutin de liste.

À présent, pour les élections communales, les électeurs pourront choisir leur bureau de vote au sein d'une même commune. Quant aux candidats, ils pourront s'adresser aux électeurs via des spots commerciaux. Alors, si la Région flamande a sauté le pas, pourquoi pas la Région bruxelloise ?

Avez-vous pris connaissance des nouvelles modifications de la législation électorale en Région flamande ? Si oui, qu'en pensez-vous ?

Sachant la répartition parfois surprenante des bureaux de votes dans nos communes, cette option permettant pour nombre de Bruxellois de voter plus près de chez eux ou en fonction de leur emploi du temps serait-elle une option au sein de notre ville-région ?

Une campagne de sensibilisation au vote est-elle prévue ? Si oui, pouvez-vous préciser le calendrier ?

Sachant que les jeunes Belges pourront voter dès 16 ans aux élections européennes, une campagne de sensibilisation sera-t-elle au programme dans les prochains mois ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Premièrement, je souligne que je me tiens informé des différentes modifications législatives intervenues ou susceptibles d'intervenir dans les trois Régions

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de keuze van de kiezers om hun stembureau te kiezen binnen eenzelfde gemeente".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *De verkiezingen van 2024 naderen snel, terwijl we hier nog geen discussie gevoerd hebben over verbeteringen aan het kiessysteem.*

In Vlaanderen heeft minister Somers een modernisering van de gemeenteraadsverkiezingen aangekondigd. De kiezers zullen er bijvoorbeeld hun stembureau kunnen kiezen binnen een gemeente en de kandidaten zullen zich aan de kiezers kunnen voorstellen via commerciële spotjes.

Wat denkt u van die vernieuwingen? Wanneer volgt Brussel? Op die manier zouden mensen dicht bij huis kunnen gaan stemmen. Komt er een bewustmakingscampagne? Zal die zich ook op de jonge Belgen richten die vanaf 16 jaar aan de Europese verkiezingen kunnen deelnemen?

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Ik volg de wetwijzigingen die met de verkiezingen te maken hebben in de drie gewesten op de voet. Doordat we elkaar in werkgroepen ontmoeten, evolueren we ook op dezelfde*

manier inzake modernisering van de kieswetgeving. Alleen heeft minister Somers zijn aankondigingen misschien wat eerder gedaan.

In 2024 vallen de federale en de Europese verkiezingen en de gewestverkiezingen in het voorjaar, terwijl in het najaar de gemeenteraadsverkiezingen worden georganiseerd. De federale verkiezingen vallen onder de federale bevoegdheid. De gemeenteraadsverkiezingen zijn een gewestbevoegdheid.

Ook wij werken dus aan een modernisering. De kiezers worden in kiessecties ondergebracht die elk in een bepaald kiesbureau gaan stemmen. Over het aantal kiessecties en -bureaus en over de omvang van die secties beslissen enkel de gemeenten, conform artikel 8 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek.

¹²⁵ *Bij de verdeling van de kiezers over de kiesbureaus houdt het college van burgemeester en schepenen rekening met hun woonplaats. Na de verkiezingen van 2018 kwamen daarover geen klachten binnen.*

Toch kan het beter. Zo bestuderen we de oprichting van een centraal registratiesysteem, waardoor kiezers elders in hun gemeente kunnen stemmen - wat interessant is voor volmachtstemmers. Deze aanpak lijkt zeer sterk op de Vlaamse.

¹²⁷ *De teksten van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en van de ordonnantie over het elektronisch stemmen worden in een tekst gecoördineerd. Daarna zullen naar aanleiding van de ervaringen uit 2018 nog wijzigingen worden aangebracht om de kiesprocedure te vereenvoudigen.*

en matière d'élections fédérales, en général, et d'élections communales, en particulier.

Nous avançons au même rythme que la Région flamande, vu qu'il existe des groupes de travail réunissant les entités fédérées, le SPF Intérieur, la Région flamande, la Région wallonne, la Communauté germanophone et mon administration. Nous avançons donc de concert. Peut-être le ministre Somers fait-il ses annonces un peu plus tôt que les autres, mais nous travaillons tous sur le même programme de modernisation de la législation et des pratiques en matière d'organisation des élections.

L'année 2024 sera une année particulière, vu que des élections fédérales, régionales et européennes seront organisées au printemps, et que des élections communales sont prévues en automne. Les élections fédérales et communales ne sont pas organisées exactement de la même manière, même si certaines pratiques sont comparables, voire identiques. Les premières sont organisées exclusivement par le niveau fédéral, alors que les secondes le sont par chacune des Régions.

S'agissant de la modernisation que je souhaite et à laquelle nous œuvrons, à savoir la répartition des électeurs en sections de vote, chaque section votant dans un bureau de vote particulier, cette compétence relève exclusivement du collège des bourgmestre et échevins, en vertu de l'article 8 du Code électoral communal bruxellois. Il appartient à chaque commune de décider de la taille et du nombre de sections ainsi que du nombre de bureaux de vote, sachant que chaque bureau de vote représente un coût, puisqu'il requiert du personnel, des moyens, etc.

Pour répartir les électeurs dans les bureaux de vote, le collège tient compte de leur lieu de résidence et leur attribue généralement le bureau le plus proche. Lors du débriefing réalisé après les élections communales de 2018, il n'est pas apparu de mécontentement particulier d'électeurs à ce sujet. Cependant, nous cherchons à améliorer encore le système.

L'une des améliorations à l'étude est un système de pointage centralisé des électeurs, qui faciliterait le changement éventuel de bureau de vote dans une même commune, par exemple pour ceux qui doivent voter par procuration dans un autre bureau que le leur. Il est déjà possible d'effectuer les deux votes dans un même bureau, mais cela demande des mentions manuscrites sur la convocation, ce qui est compliqué à vérifier.

La solution envisagée suppose une gestion centralisée et informatisée des électeurs, consultable à tout moment lors des opérations de vote. Nous travaillons très sérieusement à cette option, laquelle s'inscrit dans la même optique que le système annoncé par M. Bart Somers pour la Flandre.

La coordination en un seul texte du Code électoral communal bruxellois et de l'ordonnance relative au vote électronique est en cours de réalisation. Sur la base de l'évaluation des élections de 2018, des modifications des textes coordonnés seront ensuite

Omdat er in 2024 twee kiesmomenten zijn, zullen we samen met de federale overheid een tijdschema moeten opstellen voor de bewustmakingscampagnes. We mogen de kiezers immers niet in de war brengen. De federale overheid zal waarschijnlijk een campagne voor de federale verkiezingen in het voorjaar van 2024 voeren. Wij zullen er een voeren voor de gemeenteraadsverkiezingen in het najaar.

Voor jongeren die voortaan vanaf 16 jaar kunnen stemmen voor het Europees Parlement, zal de federale overheid ongetwijfeld een bewustmakingscampagne voeren.

¹²⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).*- *Ik kreeg niet echt een antwoord op mijn vragen. Vandaar dit voorbeeld.*

Ik woon op vijftig meter van een kiesbureau, maar de stad Brussel vraagt me om drie kilometer verderop te gaan stemmen. Zo zijn er velen. Ook geografisch kan de democratie dichter bij de burger worden gebracht. Laten we dus wat eenvoudige verbeteringen aanbrengen.

Bij verkiezingen komt 10% tot 15% van de kiezers niet opdagen. Een autoverplaatsing van enkele kilometers kan een van de redenen zijn.

U bent niet verplicht om jonge kiezers warm te maken voor de verkiezingen, maar het zou mooi zijn mocht u dat als overtuigend democraat wel doen.

- Het incident is gesloten.

proposées afin de faciliter, simplifier et améliorer la procédure de vote et tout ce qui l'entoure.

Une campagne de sensibilisation pour les élections de 2024 est envisagée, sans qu'un agenda concret ait déjà été fixé. Pour rappel, l'année 2024 sera particulière puisqu'elle connaîtra des élections en mai et en octobre. Une coordination avec le niveau fédéral est donc indispensable pour mener cette campagne de sensibilisation et éviter toute confusion dans l'esprit des électeurs. Les autorités fédérales mèneront sans doute une campagne propre pour les élections générales de mai 2024. Il nous appartiendra d'en prévoir une à notre niveau pour celles d'octobre.

Pour ce qui est de la proposition de loi modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, en vue d'abaisser l'âge du début du droit de vote à 16 ans pour les élections européennes, l'organisation d'une campagne de sensibilisation pour cette élection n'est pas du ressort de la Région bruxelloise mais des autorités fédérales. Je ne doute pas qu'elles envisageront de le faire.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Vous n'avez pas vraiment répondu à ma question. C'est parfois le propre des hommes politiques, mais vous comprendrez qu'en l'occurrence, je reste un peu sur ma faim.

Pour éviter de débattre trop longuement dans le vide, je vais citer un cas très concret. À vol d'oiseau, mon domicile se trouve à 50 m d'un bureau de vote. Or, ma commune, c'est-à-dire la Ville de Bruxelles, me demande d'aller voter à plus de 3 km de chez moi. D'autres bureaux existent, à quelques centaines de mètres. On me demande néanmoins de voter dans un autre quartier. Je ne suis pas le seul dans ce cas. Beaucoup de Bruxellois, quelle que soit leur commune, sont dans la même situation.

Si j'évoque ce cas, c'est parce que je pense que nous pouvons améliorer les choses et faire en sorte que la démocratie se rapproche des citoyens, y compris sur le plan géographique. Nous pouvons faire un effort supplémentaire pour éviter l'engorgement de certains bureaux, tout en tenant compte des aspects pratiques.

En fonction des élections, le taux d'abstention est de 10 % à 15 %. L'éloignement du bureau de vote en est malheureusement en partie responsable. Quand on doit se rendre en voiture à trois, quatre ou cinq kilomètres de chez soi pour aller voter, voire plus loin encore, on hésite parfois à faire le déplacement. Le fait de pouvoir aller voter à pied, au bout de sa rue, faciliterait les choses.

La sensibilisation n'est pas une obligation, mais il est toujours permis de faire mieux. Je ne doute pas que le démocrate que vous êtes aura à coeur de sensibiliser les plus jeunes électeurs, les primo-votants, à l'intérêt d'aller voter.

- L'incident est clos.

133 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN**

133 aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

133 betreffende "de vorderingen van de invoering van een coördinatieceel voor begrafenissen en lijkbezorging".

135 **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Hoever staat het met de oprichting van een coördinatieceel voor begrafenissen en lijkbezorging bij Brussel Plaatselijke Besturen?*

Krachtens artikel 3 van de ordonnantie op de begraafplaatsen en de lijkbezorging moet elke begraafplaats over een perceel beschikken dat de eerbiediging van de begrafenisrituelen van de erkende religieuze en levensbeschouwelijke overtuigingen mogelijk maakt. De manier waarop gemeenten dat moeten doen, zou verduidelijkt worden in het kader van een algemene herziening van die ordonnantie.

Toen de grenzen sloten naar aanleiding van de gezondheids crisis, werden er veel moslims begraven in Brussel. Grafdelvers vervullen daarbij een belangrijke rol als morele steun voor de nabestaanden.

137 *Hoever staat de samenwerking met de gemeenten voor de uitvoering van de ordonnantie uit 2018?*

Hoever staat de herziening van de ordonnantie en van artikel 3 in het bijzonder?

Wanneer wordt de coördinatieceel bij Brussel Plaatselijke Besturen ingesteld? Welke opdrachten krijgt ze toebedeeld? Welke rol zal ze spelen bij de verbetering van de arbeidsomstandigheden van de grafdelvers?

139 **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Het gewest werkt al lang samen met de gemeenten om tegemoet te komen*

QUESTION ORALE DE M. JAMAL IKAZBAN

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'état d'avancement de la mise en place de la cellule de coordination funéraires et sépultures".

M. Jamal Ikazban (PS).- J'aimerais savoir où en est la nouvelle cellule funéraires et sépultures de l'administration régionale Bruxelles Pouvoirs locaux. Cette cellule est nécessaire pour poursuivre la collaboration interrégionale dans ce domaine, entamée à la fin de la législature précédente entre la Région bruxelloise et la Région wallonne, et qui devrait s'étendre à la Région flamande.

Le groupe interrégional de travail devait réfléchir à la rédaction d'un accord de coopération visant la mise en œuvre de l'ordonnance bruxelloise du 29 novembre 2018 sur les funéraires et sépultures au-delà de son territoire. Un projet de révision globale de ladite ordonnance doit intégrer la modification de l'article 3, alinéa 8, pour clarifier la manière dont les communes doivent répondre à l'obligation de créer des parcelles multiconfessionnelles en respectant les rites funéraires des religions et courants philosophiques reconnus. Les communes pourraient ainsi adhérer à l'Intercommunale d'inhumation ou aménager elles-mêmes une parcelle multiconfessionnelle dans leur cimetière.

Les communes collaborent également sur les modalités de mise en œuvre de l'ordonnance. Elles sont invitées à s'exprimer, notamment, sur la modification de l'article 3. Avec la crise sanitaire et la fermeture des frontières, de nombreuses personnes de confession musulmane ont choisi d'inhumer leurs morts à Bruxelles. Le rôle des fossoyeurs, au titre de soutien psychologique pour les familles des défunts, a été extrêmement important. C'est un métier difficile. Il est primordial d'offrir à ceux qui l'exercent la formation et le soutien psychologique nécessaires.

Quel est l'état d'avancement de la collaboration avec les communes sur la mise en œuvre de l'ordonnance de 2018 ?

Où en est la révision de l'ordonnance, en particulier de l'article 3 ?

Quand la cellule funéraires et sépultures sera-t-elle mise en place au sein de Bruxelles Pouvoirs locaux ? Quelles seront ses missions ? Quel rôle jouera-t-elle dans l'amélioration des conditions de travail des agents communaux que sont les fossoyeurs ? Je profite de l'occasion pour saluer le travail de ces derniers.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Il existe depuis longtemps une bonne collaboration avec les communes afin d'identifier les

aan de problemen die ze ondervinden bij de uitvoering van de ordonnantie van 2018. Ze zullen binnenkort een aantal verduidelijkende omzendbrieven ontvangen.

Er is ook een werkgroep die zich buigt over de aspecten die te maken hebben met de burgerlijke stand en de wederzijdse terugbetaling van de kosten wanneer iemand overlijdt in een andere gemeente.

Brussel Plaatselijke Besturen stelt momenteel een lijst op van artikelen uit de ordonnantie die in aanmerking komen voor herziening en waarvoor de gemeenten, de uitvaartsector en eventueel andere partijen idealiter geraadpleegd moeten worden.

De cel voor begrafenissen en lijkbezorging werd opgericht op 31 maart, maar de aanwervingsprocedures zijn nog aan de gang.

In de eerste plaats is de cel belast met de oprichting en ontwikkeling van een expertisecentrum.

¹⁴¹ *Daarnaast moet ze optreden als spil tussen alle betrokken partijen en het overleg tussen de gemeenten bevorderen. Die zijn immers verantwoordelijk voor het beheer van de begraafplaatsen.*

De cel treedt op als bemiddelaar en organiseert het overleg, maar zal geen bevelen of instructies geven en ook niet het werk verrichten van de gemeenten. Zij blijven politiek verantwoordelijk voor de uitvoering van hun bevoegdheden op het vlak van begrafenissen en lijkbezorging.

Zo is elke gemeente ook nog steeds verantwoordelijk voor de arbeidsomstandigheden van haar personeel en dus ook van die van de grafdelvers. Dit punt zal evenwel ook aan bod komen tijdens het overleg.

problèmes pratiques qu'elles peuvent rencontrer à l'occasion de la mise en œuvre des dispositions de l'ordonnance du 29 novembre 2018 sur les funérailles et sépultures. Une communication qui clarifie divers points de l'ordonnance devrait d'ailleurs bientôt leur être adressée. Des circulaires sont en préparation.

Dans le cadre de cette collaboration d'autres questions sont également abordées : un groupe de travail rassemblant les dix-neuf communes se penche sur le thème de l'état civil. On y examine en ce moment le remboursement entre communes des frais supportés par la commune où une personne est décédée quand un médecin assermenté doit vérifier les causes du décès pour délivrer une autorisation de crémation, comme prévu à l'article 28, paragraphe 1er, troisième alinéa de l'ordonnance précitée.

Concernant le projet de révision de l'ordonnance elle-même et, plus particulièrement la modification de l'article 3, Bruxelles Pouvoirs locaux prépare une liste des articles de l'ordonnance susceptibles d'être révisés et pour lesquels il faudrait idéalement pouvoir consulter les communes, le secteur des pompes funèbres et éventuellement d'autres parties intervenantes.

La cellule funérailles et sépultures fut créée le 31 mars, mais le recrutement de son personnel est toujours en cours. Elle sera chargée de deux missions.

La première mission consiste à mettre en place et à développer un centre d'expertise, entre autres par la création d'une base de données en matière de funérailles et sépultures pour laquelle des visites des cimetières seront prévues.

La deuxième mission consiste à agir en tant qu'organe de liaison entre les différentes parties prenantes et faire vivre cette concertation intercommunale. Je le rappelle, c'est aux communes qu'appartient l'obligation de gérer les cimetières et d'offrir des possibilités de services funéraires répondant aux attentes de la population. À cet effet, la cellule établit des relations avec l'ensemble des acteurs en offrant une plateforme de coopération sur laquelle ces derniers peuvent se concerter.

La cellule en gèrera le secrétariat en organisant des concertations régulières et en faisant office de médiateur, en fonction des besoins. Cependant, elle ne donnera pas d'injonctions ni d'instructions ni ne fera réaliser des missions à la place des communes. La cellule ne jouera qu'un rôle de facilitateur pour la concertation, la coordination, et l'échange de bonnes pratiques et d'expertise. La responsabilité politique de la mise en œuvre de la compétence relative aux funérailles et aux sépultures reste intégralement aux mains des communes.

Enfin, vous m'interrogez sur les conditions de travail des fossoyeurs. Ce projet sera géré par la cellule en étroite collaboration avec les communes et le groupe de travail "état civil" des dix-neuf communes. De nouveau, il appartiendra à chacune des communes de travailler au statut et aux conditions de travail de son propre personnel.

143 *De cel kan wel bijdragen tot het verzamelen van gegevens en het analyseren van de behoeften van de grafdelvers inzake opleiding en steun. Ze kan ook optreden als coördinatieplatform tussen de gemeenten en de instellingen die opleidingen organiseren.*

Ik hoop dat de coördinatieceel snel over personeel beschikt, zodat ze haar opdrachten kan aanvangen.

145 **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Als de cel bemand is, zal ik u opnieuw ondervragen.*

Wat is het tijdschema voor de wijziging van de ordonnantie?

145 **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *In de eerste plaats moeten de omzendbrieven ter verduidelijking van een aantal zaken uit de ordonnantie opgesteld worden, zodat de ordonnantie correct wordt toegepast.*

Vervolgens zullen de twee medewerkers van de cel de gemeenten helpen om registers aan te leggen van begraven personen en haar activiteiten als uitwisselingsplatform ontwikkelen. Op dit moment kan ik geen preciezer tijdschema geven.

- Het incident is gesloten.

151 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

151 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

151 **en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

151 **betreffende "de humusatie in het Brussels Gewest".**

Voilà donc les deux missions de la cellule funéraires et sépultures : d'une part, la collecte d'informations, et d'autre part, l'analyse des besoins des fossoyeurs en matière de formation et de soutien. À cela pourrait se rajouter une plateforme de coopération entre les communes et les institutions qui assurent la formation de ce type de personnel.

J'espère que la cellule disposera de ressources humaines le plus rapidement possible - la procédure est en cours - et qu'elle pourra ainsi entamer ses missions de coordination et d'expertise.

M. Jamal Ikazban (PS).- Je comprends que vous ne pouvez répondre que partiellement puisque la cellule vient seulement d'être lancée. L'équipe doit encore être constituée. Je vous interrogerai à nouveau dans quelques mois.

Vous avez bien fait de rappeler que la compétence est communale. Cependant, la cellule jouera un rôle de coordination fondamental. Les communes vont être consultées cette semaine.

Avez-vous une idée du calendrier pour la modification de l'ordonnance ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Il faut prioritairement terminer la rédaction des circulaires clarifiant certains termes ou obligations de l'ordonnance de 2018 afin qu'elle soit appliquée correctement. La priorité est d'arriver à un cadre réglementaire clair, précis et compris par tout le monde.

Ensuite, la cellule continuera son travail de soutien aux communes dans la préparation des registres des personnes inhumées et en coordonnant la plateforme d'échanges où l'on va à la recherche de solutions aux problèmes rencontrés par les communes.

Je ne peux vous donner de calendrier plus précis. Ces missions sont déjà suffisantes pour les deux personnes qui vont entrer en service.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'humusation en Région bruxelloise".

153

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Naast de biobegraafplaats en de milieuvriendelijke begrafenis is er groeiende interesse voor nieuwe technieken zoals humusatie, de gecontroleerde transformatie van het menselijk lichaam door micro-organismen die zich in de bovenste bodemlaag bevinden tot vruchtbare compost. Uit een onderzoek van de Universiteit catholique de Louvain is gebleken dat humusatie een verhoogd risico op nitraatvervuiling inhoudt.*

Er zijn echter nog andere technieken, zoals aquamatie. U zei dat een intergewestelijke werkgroep die mogelijkheid zou onderzoeken om nieuwe wetgeving voor te stellen.

Bestaat er een analyse van andere vormen van milieuvriendelijke teraardebestelling? Wat zijn de conclusies van de werkgroep?

Heeft Brussel Plaatselijke Besturen intussen een coördinatieceel lijkbezorging en begraafplaatsen? Hoe is die samengesteld en welk opdrachten heeft ze?

Is er overleg met de gemeenten over de opleiding van de gemeentelijke grafdelvers?

Zijn er gewestelijke aanbevelingen over het beheer van de gemeentelijke begraafplaatsen?

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Au sein de cette commission, nous avons déjà débattu de l'importance de développer des alternatives à l'enterrement classique. En effet, notre mort aussi a un impact sur l'environnement.

Outre le cimetière bio et l'enterrement écologique, des citoyens envisagent de nouvelles techniques comme l'humusation. Cette dernière est un processus contrôlé de transformation des corps humains par les humuseurs - des micro-organismes présents uniquement dans les premiers centimètres du sol - dans un compost composé de broyat de bois d'élagage, qui transforme en douze mois les dépouilles mortelles en humus sain et fertile. Pour autant, une étude de l'Université catholique de Louvain a montré qu'il existait un risque élevé de pollution de l'environnement en raison des nitrates déversés dans les cours d'eau.

Cependant, d'autres techniques existent, dont l'aquamation. Vous avez annoncé qu'un groupe de travail interrégional examinait cette possibilité afin de proposer une nouvelle législation y relative. Vous avez également précisé que ce type de mission pourrait être confiée à la nouvelle cellule funéraires et sépultures de l'administration régionale.

Une analyse d'autres écofunéraires existe-t-elle ? Dans l'affirmative, pouvez-vous en dire davantage ?

Disposez-vous des conclusions du groupe de travail interrégional sur l'aquamation ? Dans l'affirmative, pouvez-vous en dire davantage ?

La nouvelle cellule funéraires et sépultures de l'administration régionale a-t-elle été mise en place ? Dans l'affirmative, pouvez-vous en préciser la composition ? Quelles sont ses missions ?

Une concertation avec les communes est-elle prévue pour la formation des fossoyeurs communaux ?

Existe-t-il des consignes ou recommandations régionales quant à la gestion et la valorisation de la trentaine de cimetières communaux situés sur le territoire bruxellois ? Dans l'affirmative, existe-t-il des recommandations d'ordre environnemental ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Les résultats de l'étude de l'Université catholique de Louvain consacrée à l'humusation ont effectivement démontré l'inefficacité et les risques élevés de pollution environnementale de ce processus de décomposition des dépouilles mortelles. L'humusation n'est donc pas recommandée en Région bruxelloise.

Il n'empêche qu'il existe d'autres pistes d'écofunéraires, dont fait partie l'aquamation, c'est-à-dire une gestion de la décomposition des dépouilles dans l'eau. La Région bruxelloise n'a pour l'heure participé à aucun groupe de travail interrégional sur l'aquamation pour lequel il y aurait eu des résultats.

La nouvelle cellule funéraires et sépultures, dont la création a été adoptée par le gouvernement le 31 mars 2022, sera

155

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Door het verhoogd risico op vervuiling wordt humusatie niet aanbevolen. Het gewest heeft tot op heden niet deelgenomen aan intergewestelijke werkgroepen over aquamatie.*

De coördinatieceel lijkbezorging en begraafplaatsen wordt binnenkort opgericht bij Brussel Plaatselijke Besturen. Ze wordt bemand door twee ambtenaren van niveau A: een voor de algemene coördinatie en werking en de andere voor juridische, administratieve en logistieke ondersteuning.

De cel moet een expertisecentrum oprichten en de evolutie van de wetgeving over lijkbezorging en begraafplaatsen bijhouden.

¹⁵⁷ *Ze moet ook een gegevensbank aanleggen met gemeentelijke informatie over lijkbezorging en begraafplaatsen.*

Haar tweede opdracht bestaan erin als verbindingsorgaan op te treden tussen alle instellingen die met lijkbezorging en begraafplaatsen te maken hebben. Daartoe komt er een samenwerkingsplatform waar allerlei kwesties besproken kunnen worden, waaronder aquamatie, waarvoor nog geen wettelijke regeling bestaat.

De enige gewestelijke richtlijnen over de gemeentelijke begraafplaatsen staan in de komende uitvoeringsbesluiten van de regering over begraafplaatsregisters en grafmonumenten van lokaal historisch belang.

¹⁵⁹ **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).*- *Ik dank u voor uw antwoord over het beheer van de begraafplaatsen dat uw collega Smet niet heeft gegeven*

prochaine mise en place au sein de Bruxelles Pouvoirs locaux lorsque les agents auront été engagés. Elle sera en principe composée de deux agents de niveau A, l'un pour la coordination générale et le fonctionnement de la cellule et l'autre pour le soutien juridique, administratif et logistique.

Cette cellule est chargée de deux missions, aux objectifs et projets multiples. La première de ses missions est de créer et de développer un centre d'expertise. À cette fin, elle se chargera progressivement de la coordination du suivi de la législation organique sur les funérailles et sépultures.

Dans ce cadre, la cellule funérailles et sépultures suivra de près l'évolution de la législation sur les funérailles et sépultures, tant au niveau fédéral que des entités fédérées en Belgique, ainsi que dans les pays voisins.

Elle devra également créer une base de données visant à centraliser de manière structurelle les informations dont disposent les communes en matière de funérailles et sépultures. Il peut s'agir des règlements des cimetières et des crematoriums, des plans des cimetières, des prix des concessions ou des listes des sépultures d'importance historique locale, par exemple.

La deuxième mission de la cellule consistera à agir en tant qu'organe de liaison entre les différentes parties prenantes du domaine des funérailles et sépultures sur le territoire de la Région bruxelloise. Pour ce faire, la cellule développera et gèrera une plateforme de coopération pour l'ensemble des acteurs travaillant dans le domaine, privés comme publics. Elle permettra non seulement de traiter des questions non résolues pour lesquelles une concertation régionale est essentielle, mais également d'aborder des questions liées aux autres modes de sépulture, dont potentiellement l'aquamation, qui ne disposent pas de cadre légal à l'heure actuelle.

En outre, cette plateforme permettra de collaborer avec les dix-neuf communes bruxelloises et avec les intercommunales d'inhumation et de crémation, en vue de régler la manière dont la cellule pourra leur apporter le soutien organisationnel nécessaire à la professionnalisation du métier de fossoyeur.

Enfin, quant à la gestion et à la valorisation de la trentaine de cimetières communaux situés sur le territoire bruxellois, les seules consignes régionales qu'il convient de signaler ici sont celles qui figurent dans les deux prochains arrêtés d'exécution du gouvernement, respectivement sur les registres des cimetières et les sépultures d'importance historique locale.

Pour rappel, l'ordonnance oblige désormais les communes à répertorier dans un registre toutes les opérations inhérentes à la gestion des cimetières, et à établir une liste des sépultures d'importance historique locale, dans le but de préserver le patrimoine funéraire local.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je vous remercie pour vos réponses. Je n'ai malheureusement pas tout entendu, car

toen ik hem vragen stelde over het onderhoud van historisch waardevolle grafmonumenten.

Ik ben blij dat het Brussels Gewest openstaat voor aquamatie.

- Het incident is gesloten.

certaines de mes collègues sont un peu bruyants et il m'est parfois difficile de suivre.

J'apprécie que vous m'ayez finalement donné plus de réponses sur la gestion des cimetières que je n'en ai reçues de la part de votre confrère M. Pascal Smet, lorsque je l'ai interrogé sur le suivi et l'entretien de ceux-ci du point de vue patrimonial. Je continuerai à suivre cette question.

S'agissant de l'aquamation, je constate avec intérêt une ouverture de la part de la Région de Bruxelles-Capitale. Je reviendrai donc sur le sujet dans quelques mois.

- L'incident est clos.

165 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MATHIAS**
VANDEN BORRE

165 aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en
Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en
Dierenwelzijn,

165 betreffende "het grote aantal Brusselse gemeentebesturen
die met voorlopige twaalfden werken".

167 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Mijn vraag dateert
van 10 maart 2022 en de situatie is sindsdien niet verbeterd.
Dat is triestig. U lacht, mijnheer de minister, maar de situatie is
absoluut niet grappig. Het financiële beleid van de gemeenten is
dramatisch.

In het kader van de opmaak van de gemeentelijke begrotingen
besloot de regering in 2020 om de toezichtregels te versoepelen
naar aanleiding van de gezondheids crisis. Zo werd er een
tekort toegestaan voor de dienstjaren 2020 en 2021. Uit de
rekeningen van 2020 bleek dat drie gemeenten een tekort op het
gecumuleerd resultaat hadden. Twee gemeenten beschikten niet
over voldoende reserves om een evenwicht in het gecumuleerd
resultaat te verzekeren.

Voor het begrotingsjaar 2021 bleek dat vier gemeenten een tekort
optekenden. Eén daarvan was niet in staat was om een evenwicht
in het gecumuleerd resultaat te garanderen. In dat jaar keurden
de gemeentebesturen ook heel wat begrotingen laattijdig goed.

Dat is ook het geval voor 2022. Uit de analyse van mijn
medewerkers blijkt dat tien gemeentebesturen in maart nog
geen begroting hadden goedgekeurd. Slechts drie van de negen
gemeenten met een begroting hebben die op tijd ingediend.
Volgens Brulocalis, de overkoepelende organisatie van de
gemeenten, is die situatie ongezien.

Voor zover ik weet, hebben vandaag nog altijd vijf gemeenten
geen begroting goedgekeurd, waaronder de stad Brussel. Vorige
week bleek tijdens de gemeenteraad dat de stad uitstel vraagt

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. MATHIAS
VANDEN BORRE

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la
formation professionnelle, de la transition numérique, des
pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le grand nombre d'administrations
communales bruxelloises qui fonctionnent avec des
douzièmes provisoires".

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *La
politique financière des communes est dramatique. Dans le
cadre de l'élaboration des budgets communaux, le gouvernement
a décidé en 2020 d'assouplir les règles de contrôle en réponse
à la crise sanitaire. Ainsi, un déficit a été autorisé pour les
exercices 2020 et 2021.*

*Selon les comptes 2020, le résultat cumulé de trois communes
affichait un déficit. Pour l'exercice 2021, quatre communes
présentaient un déficit et de nombreux budgets ont été approuvés
en retard.*

*C'est également le cas pour 2022. En mars, dix communes
n'avaient pas approuvé de budget et seules trois des neuf
communes ayant un budget l'ont soumis à temps.*

*À ma connaissance, cinq communes n'ont toujours pas adopté
de budget, dont la Ville de Bruxelles. Elle a demandé une
prolongation jusqu'en septembre, vos services n'ayant pas
encore approuvé son budget. Une mauvaise gestion financière
de cet ordre est sans précédent dans l'histoire de la Ville de
Bruxelles et de certaines autres communes.*

tot september, omdat uw diensten de begroting nog niet hebben goedgekeurd. Die begroting had uiteraard al lang geleden in kannen en kruiken moeten zijn. Een dergelijke situatie komt neer op financieel wanbeheer en is ongezien in de geschiedenis van de stad Brussel en van een aantal andere gemeenten.

¹⁶⁹ Zolang er geen nieuwe begroting is, kan er geen nieuw beleid worden gevoerd. Meer nog, hoe langer de situatie duurt, hoe moeilijker het wordt om de begroting recht te trekken en te investeren. De gemeenten kunnen de kosten niet de baas. Zo is er de coronarekening en kloppen veel mensen bij het OCMW aan. Verder zijn er de hogere lonen voor het gemeentepersoneel en de politie, de pensioenkosten, de loonindexeringen, maar ook de meerkosten als gevolg van de inflatie en de grondstoffencrisis. De Brusselaar verarmt en nu voelen ook de lokale besturen de gevolgen. Ze krijgen hun rekeningen niet meer op orde.

Als minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen zou u me toch een aantal antwoorden moeten kunnen geven. Ik heb de kwestie al twee keer aan u voorgelegd, maar u reageert altijd laconiek. Ik hoop dat u vandaag een meer inhoudelijk antwoord zult geven.

Waarom beschikte minstens de helft van de gemeentebesturen midden maart nog niet over een begroting voor dit dienstjaar? Wat onderneemt Brussel Plaatselijke Besturen om dergelijke vertragingen in de toekomst te vermijden?

Een gemeente die haar begroting niet op tijd indient, is gedwongen om met voorlopige twaalfden te werken voor de gewone dienst en kan geen kosten maken voor de buitengewone dienst. Dat vertraagt natuurlijk de uitvoering van het investeringsprogramma. In welke mate hebben de investeringsprogramma's van de gemeenten vertraging opgelopen?

Tien gemeenten staan onder curatele van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën. Welke adviezen formuleren de begeleidingscomités op de begrotingen van die gemeenten? Is het aantal gemeenten dat hulp krijgt van dat gewestelijke fonds gestegen?

¹⁷¹ Recent stelde de heer Verstraeten vast dat er in Anderlecht maar liefst 18 miljoen euro inkomsten worden misgelopen wegens slecht financieel beheer. U weet ongetwijfeld waarover ik het heb, want u hebt er een brief over geschreven.

Zijn er nog andere gemeenten die dergelijke bedragen wegens financieel wanbeheer mislopen?

¹⁷³ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- In een interview wees de burgemeester van Elsene onlangs op het feit dat de rekeningen een hele reeks oninbare vorderingen bevatten, die moeilijk in een keer kunnen worden verwijderd.

Sans nouveau budget, pas de nouvelles politiques. Les communes ne peuvent plus faire face à l'augmentation des coûts liée à la crise sanitaire, à l'indexation des salaires, à la crise des matières premières, etc.

Pourquoi autant d'administrations communales n'avaient-elles toujours pas de budget à la mi-mars ? Que fait Bruxelles Pouvoirs locaux pour éviter de tels retards à l'avenir ?

Une commune qui ne présente pas de budget dans les délais est tenue de travailler avec des douzièmes provisoires pour le service ordinaire et ne peut engager aucune dépense pour le service extraordinaire. Dans quelle mesure les programmes d'investissement des communes ont-ils été retardés ?

Le nombre de communes recevant une aide du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales a-t-il augmenté ?

D'autres communes qu'Anderlecht passent-elles à côté de rentrées financières substantielles en raison d'une mauvaise gestion financière ?

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Lors d'un récent échange sur BX1 entre le bourgmestre d'Ixelles et vous-même, le bourgmestre soulignait que les comptes comportaient toute une série de créances irrécouvrables, qu'il était difficile de retirer d'un coup.

Moet er niet algemeen bekeken worden hoe de gemeenten begeleid kunnen worden? Zal de toestand in Anderlecht geen navolging krijgen?

Vu ce qui s'est passé à Anderlecht, ne serait-il pas nécessaire d'avoir une vision pour l'ensemble des communes et d'examiner comment accompagner ces dernières ? Certaines sommes sont extrêmement importantes, accumulées sur une longue période. En les retirant d'un coup, on déséquilibre complètement le budget. Le cas d'Anderlecht ne risque-t-il pas de se poser dans d'autres communes ?

¹⁷⁷ **De heer Bernard Clerfayt, minister.**- De gemeenten die hun begroting voor 2022 nog niet hebben ingediend, hebben de administratie daar nog geen officiële reden voor gegeven. In informele contacten vermelden de gemeenten dezelfde elementen waar ook u naar verwijst: de covidcrisis, de versnelde inflatie, de stijging van loon- en energiekosten enzovoort. Ze bemoeilijken de opmaak van de begroting in verschillende gemeenten.

M. Bernard Clerfayt, ministre (en néerlandais).- *Les communes n'ayant pas encore soumis leur budget pour 2022 n'en ont pas encore donné la raison officielle. Dans les contacts informels, elles mentionnent les éléments que vous évoquez (crise sanitaire, accélération de l'inflation, etc.).*

Ik herhaal dat de gemeenten de enige openbare besturen zijn die krachtens de wet een begroting in evenwicht moeten voorleggen. De opdracht is dus moeilijker voor de gemeenten dan voor de andere openbare besturen, die een deficitaire begroting kunnen laten goedkeuren.

Pour rappel, les communes sont les seules administrations publiques tenues de présenter un budget en équilibre. Les communes ayant reçu le soutien du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC) sont accompagnées dans leurs travaux budgétaires par un inspecteur régional.

De gemeenten die steun hebben gekregen van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHTG) worden bij hun begrotingswerkzaamheden begeleid door een gewestelijk inspecteur.

Quant au retard dans la réalisation des investissements, l'administration ne peut l'évaluer qu'a posteriori, en comparant les comptes annuels d'une commune et son budget.

Over de vertraging in de uitvoering van de investeringsprogramma's kan ik alleen maar zeggen dat de administratie de realisatiegraad van investeringsprogramma's slechts achteraf kan beoordelen, door de jaarrekening van een gemeente met haar begroting te vergelijken.

Le taux moyen de réalisation des investissements communaux se situe entre 57 % et 66 % selon les années. En 2020, le taux de réalisation n'a été que de 54 % en raison du confinement.

De realisatiegraad van de gemeentelijke investeringsprogramma's bedraagt tussen 57 en 66%, naargelang het jaar. Dat is het gemiddelde voor de negentien gemeenten. Een paar gemeenten hebben een betere realisatiegraad, andere hebben een slechtere.

In 2020 bedroeg de realisatiegraad slechts 54% door de maandenlange lockdown, die de investeringen sterk vertraagde.

L'administration ne dispose pas encore de données récentes sur la mise en œuvre des programmes d'investissement pour 2021 et 2022.

¹⁷⁹ De administratie beschikt nog niet over recente gegevens in verband met de uitvoering van de investeringsprogramma's voor 2021 en 2022.

À ce jour, huit des dix communes sous la tutelle du FRBRTC ont présenté leur plan pluriannuel 2022-2024 et leur budget 2022. Elles ont reçu un avis positif des comités d'accompagnement.

Tot nu toe hebben acht gemeenten van de tien die onder curatele staan van het BGHGT - Etterbeek, Evere, Ganshoren, Jette, Schaarbeek, Sint-Agatha-Berchem, Sint-Jans-Molenbeek en Watermaal-Bosvoorde - het meerjarenplan 2022-2024 en de begroting voor 2022 ingediend. Zij kregen daarvoor een positief advies van de begeleidingscomités. Die gemeenten scoren op dat vlak dus beter dan het gemiddelde van alle gemeenten.

Le nombre de communes assistées par le FRBRTC n'a pas augmenté à ce jour.

Het aantal gemeenten dat door het BGHGT wordt bijgestaan, is tot nog toe niet gestegen. De gemeente Sint-Agatha-Berchem,

die eerder al met een saneringsplan werkte, heeft eind december 2021 een nieuwe bijdrage van 3,27 miljoen euro gevraagd aan het BGHGT. Een week geleden riep de gemeente Vorst de hulp van de gewestelijke administratie in om haar begroting op te stellen en ook die gemeente zal waarschijnlijk een aanvraag indienen bij het BGHGT.

¹⁸¹ Globaal gezien beslissen de gemeenten volledig autonoom over hun begroting. Ze zijn wettelijk verplicht om een begroting in evenwicht goed te keuren. De wetgeving, die identiek is in Vlaanderen en Wallonië, is daarover geheel duidelijk.

Als de gemeenten geen begroting hebben goedgekeurd, werken ze met voorlopige twaalfden. Ze kunnen in dat geval niet investeren en geen nieuw beleid voeren. Voor het uitbetalen van de wedden wordt wel een uitzondering gemaakt. Daartoe kunnen de middelen van het voorgaande jaar worden overschreden.

¹⁸³ (verder in het Frans)

U verwees naar 'misgelopen' bedragen. Het gaat echter om inkomsten die gemeenten in hun begroting opnamen, die ze vervolgens om allerlei redenen niet ontvangen en ze toch in de rekeningen laten staan in de hoop dat ze die alsnog zullen ontvangen.

Soms gaat het om subsidies die met vertraging uitbetaald worden of om belastinginkomsten die voor de rechtbank betwist worden. In dergelijke gevallen mogen de gemeenten onder toezicht van de toezichthoudende overheid die inkomsten in de rekeningen laten staan.

Als duidelijk wordt dat de inkomsten in kwestie er nooit zullen komen, bijvoorbeeld omdat de gemeente een rechtszaak verliest, dan moeten die bedragen ondergebracht worden bij de oninbare vorderingen.

¹⁸⁵ *De gemeenten moeten dus jaarlijks beoordelen of die inkomsten oninbaar zijn. Hoe nauwgezet ze dat doen, hangt van de kwaliteit en de nauwkeurigheid van hun beheer af.*

Oninbare inkomsten moeten ze uit de boekhouding schrappen, maar dat doen ze niet graag, omdat dat overeenkomt met een uitgave, die het begrotingsevenwicht van het lopende jaar in gevaar brengt.

Globalement, les communes décident de leur budget de manière autonome.

Faute de budget voté à temps, elles doivent travailler avec des douzièmes provisoires. Dans ce cas, elles ne peuvent pas investir ou mettre en œuvre de nouvelles politiques.

(poursuivant en français)

Vous avez évoqué un manque à gagner, mais cette formulation me semble un peu excessive. En réalité, il s'agit de communes qui, conformément aux règles comptables et budgétaires, ont inscrit des recettes fiscales ou des subventions dans leur budget. Pour des raisons quelconques, par manque de célérité ou à la suite d'évènements inattendus, ces recettes ne sont pas perçues durant l'année en cours, mais sont maintenues dans les comptes dans l'espoir de les percevoir plus tard.

Des subventions peuvent ainsi être versées plus tard que prévu parce que les travaux n'ont pas encore eu lieu, ou les pièces comptables n'ont pas été remises. Parfois, il s'agit de recettes fiscales dont l'enrôlement n'a pas pu être terminé ou pour lesquelles il y a une contestation - il faut parfois attendre plusieurs années avant que l'affaire ne se règle devant les tribunaux. Pendant ce temps-là, les communes peuvent légitimement, sous contrôle du pouvoir de tutelle bien entendu, conserver des recettes qui n'ont pas été perçues et qui doivent être recouvrées plus tard.

Arrive un moment cependant où il faut s'interroger sur la vraisemblance de ces recettes. Dans certains cas, si le procès au tribunal a été perdu, il faut mettre les recettes dans les irrécouvrables. Dans d'autres cas, les subventions ne pourront être perçues parce que les pièces comptables n'ont pas été soumises ou l'objet des subventions n'a pas été réalisé.

Chaque année, il faut donc examiner avec soin le maintien de ces recettes et décider si elles sont irrécouvrables. L'engagement et le sérieux avec lesquels les communes font ce travail dépendent de la qualité et de la rigueur de leur gestion.

Quand les recettes sont irrécouvrables, il faut les "supprimer" de la comptabilité. Les communes sont rarement promptes à le faire car il s'agit de l'équivalent d'une dépense, qui met à mal l'équilibre budgétaire de l'année en cours. Il faut donc parfois leur rappeler les règles comptables. Chaque année, ces dernières sont ainsi rappelées dans la circulaire budgétaire. Par ailleurs, les

Mijnheer Mouhssin, de gewestadministratie staat altijd klaar om de gemeenten daarbij te ondersteunen, maar ze moeten wel zelf een manier vinden om tot een evenwicht te komen.

Als toezichthouder wijs ik de gemeenten voortdurend op hun plicht wat hun boekhouding betreft.

¹⁸⁷ *(verder in het Nederlands)*

Als gemeenten moeilijkheden hebben om op middellange termijn een evenwicht te bereiken, kunnen ze altijd een beroep doen op het BGHGT, dat nu eenmaal de taak heeft om de gemeenten te helpen. De enige voorwaarde is dat de gemeenten een plan indienen om binnen de drie jaar opnieuw een begroting in evenwicht te bereiken.

¹⁸⁹ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Deze keer was uw antwoord inhoudelijk al wat meer gestoffeerd. Ik mis echter nog altijd een alarmsignaal, want het is ongezien hoe slecht het merendeel van de gemeenten er financieel voor staat. De situatie is dramatisch en niet langer houdbaar.

Overigens zit ook het Brussels Gewest zelf in bijzonder slechte papieren. De begroting kleurt dieprood en de enorme schuldenberg groeit verder aan. Bovendien blijkt nu dat de gemeenten het financieel jaar na jaar slechter doen.

Als minister bevoegd voor Lokale Besturen zou u meer de aandacht op de kwestie moeten vestigen en zou u maatregelen moeten nemen om de situatie recht te trekken. Helaas hebt u enkel gezegd dat een gemeente in financiële moeilijkheden een beroep kan doen op het BGHGT.

Momenteel zijn er al tien gemeenten die dat moeten doen. Binnenkort, met Vorst erbij, zullen het er elf zijn. De bedragen die de gemeenten bij dat fonds lenen, worden de facto nooit terugbetaald. Het gaat dus eigenlijk om een verdoken financiering van de gemeenten, die helaas niet tot een betere begrotingssituatie leidt.

Met de jaren is de situatie in de meeste gemeenten alleen maar verslechterd. Er moet dringend structureel worden ingegrepen. Op dat vlak mis ik urgentie en maatregelen. Net als u verwijst ik naar Vlaanderen, dat in de vorige regeerperiode een nieuw decreet Lokaal Bestuur heeft goedgekeurd, met onder meer een fundamentele hervorming van de beheers- en begrotingscyclus. Het hele systeem van de begrotingsopmaak is daardoor veel strenger en transparanter geworden.

inspecteurs régionaux, qui encadrent les communes, formulent des remarques et des conseils. Anderlecht, par exemple, a récemment fait l'objet d'un tel rappel.

Pour répondre à M. Mouhssin, l'administration régionale est toujours prête à aider les communes à faire ce travail, mais il ne s'agit pas de financer ces recettes non perçues à leur place. C'est à elles de trouver la manière de mettre de l'ordre dans leurs finances.

La tutelle rappelle sans cesse aux communes leurs obligations et continuera à le faire, afin de les inviter à présenter une situation comptable la plus correcte possible. Cela leur permettra de prendre les décisions budgétaires et financières les plus adéquates.

(poursuivant en néerlandais)

En cas de difficultés à atteindre l'équilibre budgétaire à moyen terme, les communes peuvent faire appel au FRBRTC, à condition de présenter un plan de retour à l'équilibre budgétaire en trois ans.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) *(en néerlandais).*- *Bien que plus substantielle, votre réponse n'alerte toujours pas sur la situation dramatique des finances communales. Et la Région elle-même est en très mauvaise posture.*

Actuellement, dix communes font déjà appel au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales. Les montants que les communes empruntent à ce fonds ne sont de facto jamais remboursés. Il s'agit donc d'un financement caché des communes, qui ne conduit malheureusement pas à une amélioration budgétaire.

Alors que des mesures structurelles s'imposent, je constate un manque de sentiment d'urgence et d'action.

En Flandre, un décret sur les pouvoirs locaux comprenant une réforme fondamentale du cycle budgétaire et de gestion a rendu l'établissement du budget beaucoup plus rigoureux et transparent. Pourquoi ne pas vous en inspirer ?

Misschien zou u eens met uw Vlaamse collega's kunnen samenzitten en nagaan wat we van hen kunnen leren?

191 Een andere mogelijkheid is om een deel van de taken van de gemeenten en OCMW's over te hevelen naar het gewest of de GGC, zodat ze zelf minder financiële inspanningen moeten leveren.

In elk geval dringt een hervorming zich op, want zo kan het echt niet langer.

193 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Uw antwoord is verhelderend. Toch dien ik een schriftelijke vraag in om meer details over de situatie van de gemeenten te krijgen. De gemeentelijke autonomie is voor mij belangrijk. Ik stel soms vast dat het gewest zich overdreven mengt.*

- *Het incident is gesloten.*

197 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED MOUHSSIN**

197 **aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

197 **betreffende "de voortgang van de werkzaamheden van de Brusselse staten-generaal".**

199 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *In het regeerakkoord staat dat er bij de start van de regeerperiode een staten-generaal zou komen die zich zonder taboes over de organisatie van de gemeenten, de OCMW's, de politiezones en het gewest zou buigen. De regering zou dan tegen september 2021 met een actieplan komen, maar dat heeft al maanden vertraging.*

In juli 2021 zei u dat de betrokkenen een eerste versie van een nota hadden gekregen om een discussie over de grote lijnen van de staten-generaal op gang te brengen. U had ook de gemeenten gevraagd welke onderwerpen ze op de agenda wilden. Hun input zou inspiratie moeten bieden voor de debatten in de werkgroep met kabinetten en experts.

Er werd gewerkt aan aanbestedingsvoorwaarden om een externe partner te selecteren die daarna samen met de werkgroep de structuur van de website en van de fysieke vergaderingen moet vastleggen.

Une autre possibilité consisterait à transférer une partie des tâches des communes et des CPAS à la Région ou à la Cocom.

En tout cas, une réforme s'impose !

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- *Votre réponse clarifie les choses. J'enverrai toutefois une question écrite pour obtenir plus de détails sur la situation dans les différentes communes. Le volet relatif à l'autonomie communale me paraît essentiel et nous devons laisser une latitude aux communes, dans le cadre de leurs compétences. Je constate parfois un excès d'ingérence de la part de la Région dans des affaires purement communales.*

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. AHMED MOUHSSIN

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'avancement des travaux des états généraux bruxellois".

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- *Les états généraux sont un processus de discussion et de construction entre acteurs publics et associatifs, citoyens et experts pour refléter leurs réalités et sensibilités dans les orientations et l'organisation de nos institutions. L'objectif final des états généraux bruxellois est d'améliorer le fonctionnement de l'ensemble de nos institutions politiques et démocratiques afin de rendre l'action du gouvernement plus efficace.*

Notre accord de majorité prévoit d'évaluer la structuration institutionnelle. Je le cite : "Le gouvernement lancera, dès l'entame de la législature, des états généraux visant à aborder sans tabou les questions récurrentes relatives à l'organisation des communes, des CPAS, des zones de police et de la Région. Le gouvernement rédigera, pour septembre 2021 au plus tard, un rapport assorti d'un plan d'action concret qu'il mettra progressivement en œuvre dans la foulée." Le plan d'action devait être finalisé en septembre 2021. Nous avons de nombreux mois de retard.

À ma question du 6 juillet 2021, vous me répondiez qu'une première version de note avait été présentée aux partenaires du gouvernement pour que chacun puisse discuter des grandes orientations des états généraux. Parallèlement, vous aviez interrogé les communes sur les sujets qu'elles souhaitent inscrire à l'ordre du jour. Leurs retours, attendus pour septembre,

²⁰¹ *Het debat is van groot belang voor de institutionele vereenvoudiging. Ik ben ervan overtuigd dat het de betrokkenheid van de burgers en de coherentie van de regeringsbeslissingen ten goede zal komen.*

Wat staat er in de nota? Welke onderwerpen hebben de gemeenten op de agenda gezet? Hoe is de werkgroep samengesteld? Hoe verlopen de besprekingen? Wanneer moet het actieplan er zijn?

Hoe worden de burgers betrokken? Hoe wordt de samenwerking tussen de betrokken partijen georganiseerd?

²⁰³ **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *De regering heeft in de begroting 2020 geen middelen uitgetrokken om de staten-generaal te organiseren en liet zich daarna door de coronacrisis verrassen.*

De nota gaat over de methode en de thema's. De consultatie gebeurt in drie stappen:

- een ruime consultatie van de Brusselse bevolking;

- een consultatie van de instellingen, sociale organisaties en de burgermaatschappij tijdens open themadebatten;

- overlegpanels met burgers en vertegenwoordigers van instellingen.

Er wordt een eindrapport met aanbevelingen opgesteld. Nadat de regering daar akte van heeft genomen, gaat het naar het naar het parlement en wordt het gepubliceerd. Op basis van de aanbevelingen wordt een actieplan uitgewerkt, aan het

devaient alimenter les débats du groupe de travail composé des cabinets et des experts. Vous attendiez encore la liste de ses membres.

Vous indiquiez que la rédaction du cahier des charges pour trouver un partenaire externe était en cours et qu'ensuite, ce dernier, aidé par le groupe de travail, définirait les structures de la plateforme numérique et de la plateforme de rencontres physiques.

Je tiens à souligner la portée de ce débat pour la simplification institutionnelle au sein de notre Région. Je suis convaincu que celle-ci contribuera grandement à l'adhésion et à la participation des citoyens aux discussions et qu'elle augmentera la cohérence et l'efficacité des décisions gouvernementales. Nous estimons important d'associer les citoyens à ces états généraux, en prêtant une attention particulière à la diversité des citoyens consultés. Nous savons que l'échéance initiale a été repoussée compte tenu de la crise sanitaire et du fait que vous n'avez pas obtenu de moyens budgétaires, mais ce temps est, espérons-le, derrière nous et nous devons nous hâter afin que ce projet aboutisse.

Quel est le contenu de la note présentée aux partenaires du gouvernement ? Quelles grandes orientations ont-ils définies ?

Quels sujets de discussion ont-ils été mis à l'ordre du jour par les communes ? Quel suivi a-t-il été donné à leurs demandes par le gouvernement ?

Comment se déroulent les débats au sein du groupe de travail ? De qui est-il composé ? Quel calendrier est-il prévu pour aboutir à un plan d'action concret ?

De quelle manière les citoyens seront-ils associés aux travaux afin d'assurer l'objectif d'un débat participatif ? Comment se mettra en place la collaboration entre les différents partenaires qui y prendront part ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Le gouvernement n'a pas inscrit de crédit pour mettre en place les états généraux lors de l'élaboration du budget 2020, puis s'est fait surprendre par la crise du Covid-19, par laquelle tous nos calendriers ont été bouleversés, comme vous l'avez mentionné.

La note présentée au gouvernement porte sur les axes méthodologiques et le périmètre thématique de l'exercice de réflexion sur l'articulation des niveaux de compétences dans la Région bruxelloise. Cet exercice s'articulera en plusieurs phases complémentaires, avec un processus consultatif central en trois volets :

- une large consultation représentative de la population bruxelloise et de sa diversité ;

- une consultation des acteurs institutionnels, des organisations sociales et de la société civile lors de débats ouverts thématiques ;

parlement voorgesteld en in de praktijk gebracht. Dat gebeurt in de loop van 2023.

Er zijn vier grote thema's, een aantal subthema's en twee overkoepelende thema's, namelijk:

- de evaluatie van de werking van de gewestelijke instellingen;*
- de evaluatie van het beleid van alle gewestelijke en gemeentelijke instellingen.*

Het eerste grote thema is de verhouding tussen burgers en overheid, met als invalshoek het vertrouwen tussen beide.

²⁰⁵ *Het tweede thema, de evaluatie van het beleid, is toegespitst op cruciale uitdagingen voor het Brussels Gewest waarin de efficiëntie van de instellingen vragen oproept.*

Het derde thema is de organisatie van de Brusselse gemeenten en de verhoudingen tussen de lokale besturen en het gewest.

Het vierde thema is de Brusselse overheidsorganisatie en de mate waarin die is afgestemd op uitdagingen op lange termijn, zoals duurzame financiering en milieucrisis.

De gemeenten kregen in juni 2021 een eerste brief om ze in een vroeg stadium bij de gewenste onderwerpen te betrekken. In juli 2021 werd de deadline om input te geven tot eind september 2021 uitgesteld. In februari 2022 konden we niet anders dan de werken aanvatten zonder input van de gemeenten of OCMW's, anders zouden we ze onmogelijk op tijd kunnen afronden.

- des panels délibératifs réunissant citoyens et acteurs institutionnels.

Les différentes contributions seront alors réunies et analysées afin de rédiger le rapport final sur les états généraux accompagné de recommandations. Après la prise d'acte au gouvernement, celui-ci devrait être transmis au parlement, rendu public et ouvert aux commentaires au premier trimestre 2023. Sur la base des recommandations, un plan d'action sera ensuite établi, puis présenté au Parlement bruxellois et mis en œuvre dans la foulée au cours de l'année 2023.

Le périmètre thématique, quant à lui, s'articule autour de quatre axes se déclinant en une série de thèmes plus restreints, ainsi que deux thématiques transversales qui sont :

- l'évaluation du fonctionnement des institutions régionales et leur optimisation ;
- l'évaluation des politiques publiques à tous les niveaux.

Le premier axe se concentre sur la citoyenneté et le fonctionnement des institutions et vise à aborder les questions liées aux rapports entre les citoyens et les pouvoirs publics, notamment sous le prisme du lien de confiance entre ceux-ci et leurs institutions. Dans les thèmes repris sous cet axe figurent notamment les élections et le système électoral, la démocratie participative et délibérative, la lisibilité des institutions bruxelloises, l'équilibre entre les groupes linguistiques et la confiance envers les mandataires.

Le deuxième axe, à savoir l'évaluation des politiques publiques, est centré sur différents défis et domaines cruciaux pour la Région de Bruxelles-Capitale, là où la question de l'efficacité ou de l'effectivité de la prise en charge dans le cadre institutionnel actuel se pose. L'emploi et la formation professionnelle, l'enseignement, la mobilité, la politique culturelle, la propreté publique, la sécurité et les zones de police, le stationnement, l'urbanisme, l'aménagement du territoire et le logement font notamment partie des thématiques reprises.

Le troisième axe traite de l'organisation des communes bruxelloises et des relations entre les pouvoirs locaux et la Région. Sont incluses, les questions relatives au partage de compétences entre les communes et la Région, à la fiscalité, à la solidarité financière intrarégionale et interrégionale, aux relations avec l'hinterland de la Région, et au découpage territorial des communes.

Enfin, dans une approche prospective, le quatrième axe se concentre sur l'organisation institutionnelle bruxelloise et son adéquation face aux défis à plus long terme, à savoir le financement durable et soutenable, les crises écologiques et les institutions prospectives.

Quant aux sujets de discussion avec les communes, et comme expliqué en réponse à la question écrite de M. Mathias Vanden Borre, deux courriers ont été adressés aux bourgmestres. Le

²⁰⁷ *Over alle onderwerpen zal zonder taboe gedebatteerd kunnen worden. De gemeenten en OCMW's zullen uiteraard kunnen deelnemen.*

We betrekken ook burgers bij de twee fasen van de staten-generaal. Samen met een externe partner organiseren we een enquête bij een representatieve steekproef van Brusselaars en ook panels. De gunning daarvoor is bijna in orde.

Ten slotte is de werkgroep samengesteld uit vertegenwoordigers van elk lid van de Brusselse regering en de deskundigen die in het kader van de staten-generaal zijn benoemd.

We zullen werken met rondetafels waarbij vertegenwoordigers van de ministeriële kabinetten hun standpunten en voorstellen voorleggen aan de deskundigen. De deskundigen vergaderen daarover en stellen een gezamenlijke nota voor ons op.

²⁰⁹ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Alles is me wat duidelijker en ik merk dat u ambitie hebt. Toch vraag ik me af of er voldoende tijd is voor alles.*

Het dossier loopt. Wellicht was het niet ideaal om de gemeenten aan te schrijven in juni en juli 2021 en hun antwoorden in september te verwachten, maar ik begrijp dat u niet langer gewacht hebt op gemeenten die in februari 2022 nog niet gereageerd hadden.

premier a été envoyé en juin 2021, afin d'associer les communes et leur CPAS en amont sur les sujets souhaités, à intégrer dans le périmètre. Un second courrier a été envoyé en juillet 2021 pour prolonger le délai de retour jusqu'à fin septembre 2021, afin de permettre aux communes de remettre correctement leur contribution. Cependant, le calendrier s'avérant de plus en plus serré, il a fallu entamer les travaux en février 2022, sans avoir obtenu de retour, ni des communes ni des CPAS.

Néanmoins, vu le large spectre du périmètre déterminé avec les partenaires au gouvernement sur la base de propositions émanant d'experts hautement qualifiés sur les aspects institutionnels bruxellois, tous les sujets possibles et souhaités devraient pouvoir être débattus sans tabou au cours du processus d'organisation des états généraux. Les communes et CPAS pourront bien entendu y participer.

Les citoyens seront également impliqués directement dans les deux phases des états généraux. D'abord, ils seront consultés via une enquête représentative méthodologiquement rigoureuse auprès d'un échantillon déterminé de citoyens bruxellois. Ensuite, ils pourront débattre avec des acteurs institutionnels de manière ouverte et éclairée au cours de panels délibératifs.

La conception, l'organisation et la modération de ces consultations relèvent des tâches confiées à un prestataire externe. Celles-ci doivent être l'occasion d'échanges ouverts et constructifs. L'appel d'offres s'est clôturé fin mai et l'attribution du marché est en cours de validation finale. Nous devons toutefois d'abord encore répondre à une remarque qui a été formulée.

Enfin, le groupe de travail réunit des représentants de chaque membre du gouvernement bruxellois et le groupe d'experts désignés dans le cadre des états généraux bruxellois. Comme indiqué précédemment au sein de la commission des affaires intérieures, ces derniers sont spécialisés en droit constitutionnel, en économie et en gouvernance publique.

Les travaux s'organisent en table ronde, où les représentants des cabinets ministériels peuvent présenter leurs points de vue et propositions aux experts en fonction du sujet de la réunion. Les travaux continuent alors sous un format plus restreint lors d'une ou plusieurs réunions entre experts pour dégager des propositions et recommandations qui sont reprises dans une note commune qui me sera adressée, puis transmise au gouvernement et au parlement.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- J'ai essayé de saisir au vol l'ensemble des éléments. Dans votre réponse, je sens bien l'ambition du projet et on commence à percevoir la direction dans laquelle l'on veut se diriger. Par ailleurs, une inquiétude est en train de poindre : aurons-nous le temps de concrétiser cette ambition ?

Je vais relire votre réponse afin de mieux comprendre comment tout cela s'articule. Je vois que le dossier avance. En revanche, juin et juillet 2021 n'était peut-être pas la meilleure période pour

- *Het incident is gesloten.*

l'envoi des courriers aux communes si une réponse était attendue pour le mois de septembre. Connaissant les communes et compte tenu du travail accompli, un délai plus long aurait été opportun. Cependant, si vous n'aviez toujours pas obtenu de réponse en février 2022, je comprends que vous ayez avancé.

- *L'incident est clos.*

213 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED MOUHSSIN**

QUESTION ORALE DE M. AHMED MOUHSSIN

213 **aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

213 **betreffende "de wijzigingen in de Nieuwe Gemeentewet".**

concernant "les modifications de la nouvelle loi communale".

215 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo) (in het Frans).**- *In het meerderheidsakkoord staat dat de regering tijdens deze regeerperiode de reeds ingezette modernisering van de gemeentelijke regelgeving zal voortzetten.*

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Dans son accord de majorité, le gouvernement s'est engagé à continuer, sous cette législature, à moderniser les textes en vigueur dans les pouvoirs locaux : "À cette fin, le gouvernement réalisera une codification de la législation applicable aux pouvoirs locaux bruxellois (tutelle, nouvelle loi communale, obligations de publicité, participation citoyenne, etc.). Ce code s'étendra aux règles de gouvernance (transparence, statut du mandataire, incompatibilités, etc.), et de déontologie (conflits d'intérêts, etc.), qui seront harmonisées et renforcées. Une série de modifications devront être apportées en amont à divers textes, parmi lesquels la nouvelle loi communale, l'ordonnance modes de gestion ou les règles fixant la tutelle administrative."

Op 25 januari 2022 zei u dat een ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet in tweede lezing was goedgekeurd. Ecolo waardeert met name de vermindering van het aantal schepenen, de harmonisering van de statuten met die in Wallonië en Vlaanderen en de herwaardering van de statuten van gemeenteraadslid en lid van de raad voor maatschappelijk welzijn.

Le 25 janvier 2022, vous m'avez confirmé qu'un projet d'ordonnance modifiant la nouvelle loi communale, dans le cadre de la réforme de la gouvernance locale, avait été adopté en deuxième lecture. Ce texte constitue la troisième salve des modifications. La première visait la proposition des secrétaires communaux, la deuxième, les aménagements techniques rendus nécessaires par la pandémie, et la troisième, les points énoncés dans l'accord de majorité. Nous saluons l'avancée sur certains axes dans ce projet d'ordonnance, parmi lesquels :

Ik maak mij echter zorgen over de achterstand in verband met de andere thema's en de gevolgen daarvan, bijvoorbeeld voor volksraadplegingen. Die vinden momenteel niet plaats omdat de huidige criteria zeer strikt zijn. U moet snel werk maken van een herziening, zodat de Brusselaars via volksraadplegingen kunnen bijdragen aan het beleid in hun gemeente.

- la diminution du nombre d'échevins dans les communes bruxelloises ;

Hebt u al beslist welke artikelen uit de Nieuwe Gemeentewet uw wilt wijzigen? Op welke manier bepaalde u die?

- la valorisation du statut des bourgmestres, échevins et présidents de CPAS à des fins d'harmonisation avec les statuts des mandataires locaux wallons et flamands, afin de leur permettre de se consacrer pleinement à leur commune ;

Met wie pleegde u overleg? Ik doel meer bepaald op plaatselijke besturen en Brulocalis.

- la revalorisation du statut des conseillers communaux et des conseillers de l'action sociale, pour leur permettre de bénéficier d'une protection au travail spécifique pour l'exercice de leur mandat.

Cependant, je m'inquiète du retard pris sur les autres thématiques et de ses conséquences sur quelques dispositions importantes pour la démocratie locale, par exemple les consultations

217

De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).- *Ik werk aan een overzicht van de artikelen uit de Nieuwe Gemeentewet die kunnen worden gewijzigd. De regering keurde overigens de tekst betreffende de afwezigheden van de burgemeesters al goed. Hopelijk wordt die snel in de commissie behandeld.*

De te wijzigen bepalingen betreffen moeilijkheden die door de gemeenten zijn aangehaald, problemen die tijdens parlementaire vragen aan bod kwamen of situaties die moeten worden geregeld en waar in Vlaanderen en Wallonië al een wettekst over bestaat. Daarnaast zijn er ook nog wat technische wijzigingen.

Zodra ik dat overzicht heb, zal ik nagaan welke procedure aangewezen is voor de wijzigingen, voor nieuw overleg met de gemeenten en Brulocalis en voor de organisatie van het debat in het kader van de staten-generaal. Een aantal voorstellen wordt wellicht rechtstreeks naar het parlement doorverwezen voor een snelle aanpassing.

Het debat over de volksraadplegingen kan plaatsvinden in het kader van de staten-generaal.

populaires. Celles-ci n'ont pas lieu, actuellement, notamment parce que les critères insérés aux articles 318 à 329 de la nouvelle loi communale sont très restrictifs. Il faudrait les réviser rapidement pour permettre aux citoyens de bénéficier de cet outil et de prendre part à la vie de leur commune.

Il m'apparaît nécessaire de fixer un calendrier et une méthodologie claire pour cette réforme importante, et cela, afin de viser une meilleure complémentarité entre les niveaux communal et régional.

Avez-vous fixé les articles de la nouvelle loi communale qui feront l'objet de modifications ? Pourriez-vous nous faire connaître la méthode utilisée pour les recenser ?

Avec quels acteurs vous êtes-vous concerté ? Quelles concertations avez-vous organisées avec les pouvoirs locaux et Brulocalis sur ce dossier ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Mon administration finalise actuellement un inventaire des articles de la nouvelle loi communale qui sont susceptibles de modifications, outre celles déjà apportées par les dernières ordonnances des 18 juillet et 29 octobre 2020 et celles proposées dans le projet d'ordonnance relatif à la gouvernance locale adopté en commission des affaires intérieures le 14 juin dernier. Vous avez également constaté que le gouvernement a approuvé le texte portant sur les absences des bourgmestres. J'espère qu'il passera bientôt en commission également.

Outre le recensement des articles concernés, l'inventaire en question est accompagné de l'exposé de la problématique à l'origine du projet de révision et d'une première analyse juridique.

Les dispositions figurant dans l'inventaire concernent soit des points posant des difficultés rapportées par les communes, soit des problématiques abordées lors de questions parlementaires, soit des situations qu'il faut régler et à propos desquelles la Flandre et la Wallonie ont légiféré, contrairement à la Région bruxelloise. Elles concernent encore l'une ou l'autre modification technique à apporter, qui remonte du terrain via Brulocalis ou d'autres canaux.

Dès que je serai en possession de cette analyse, une évaluation sera réalisée, à la fois sur l'opportunité de procéder aux modifications envisagées, et sur celle de consulter à nouveau les communes ou Brulocalis à propos des modalités proposées, ou encore sur celle d'organiser le débat dans le cadre des états généraux. Sans doute certaines propositions seront-elles immédiatement dirigées vers le parlement pour une modification rapide.

Il me semble que le débat sur les consultations populaires pourrait être renvoyé aux états généraux. En effet, il conviendrait de l'inclure dans l'ensemble des mécanismes existants afin de consulter ou faire participer la population à un ensemble de décisions en Région bruxelloise. Il ne serait pas pertinent de

219 *Ook ik vraag mij af waarom de Brusselse gemeenten zo weinig volksraadplegingen organiseren. Mogelijk ligt het vereiste aantal aanvragers te hoog. Dergelijke procedure zijn echter ook duur en wegen op de financiën van de gemeenten.*

Zodra ik het rapport over de wijziging van de ordonnantie heb, zal ik het u bezorgen. Vervolgens zal ik u laten weten welke artikelen ik wens te herzien en welke ik aan de staten-generaal overlaat.

221 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Bepaalde dossiers aan de staten-generaal overlaten, lijkt mij de juiste aanpak. Ik hoop het overzicht van de betrokken artikelen snel te krijgen.*

Voor een volksraadpleging is in Wallonië 10% van de kiezers in een gemeente nodig, in Brussel 10% van de inwoners. Dat maakt een groot verschil.

Voorts beschikken heel wat gemeenten nog niet over een reglement voor de organisatie van een volksraadpleging. U moet ze stimuleren om daar werk van te maken.

- Het incident is gesloten.

modifier l'un des outils sans avoir une vision globale des outils existants.

Comme vous, je me demande pourquoi les communes bruxelloises recourent si peu au mécanisme de consultation populaire. Est-ce dû, comme vous le soulignez, au nombre élevé de citoyens qui doivent introduire une demande ? Ce n'est pourtant pas impossible, comme en témoignent les procédures similaires au parlement européen qui recueillent un nombre élevé de signatures.

Il faut aussi prendre en considération le coût d'une consultation populaire. Même des communes avec des majorités politiques désireuses de l'utiliser y réfléchissent à deux fois afin de ne pas grever le budget communal souvent sur le fil. Ce sujet a été étudié par l'administration. Je ne fais ici que partager des réflexions libres sans avis tranché. Nous vous transmettrons le rapport sur la modification de l'ordonnance une fois que l'administration nous l'aura envoyé. Je vous ferai part ensuite de notre décision quant à une révision des articles par ordonnance ou par renvoi devant les états généraux.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Votre réponse me rassure, car je craignais que la révision de la nouvelle loi communale ne soit soumise à la fin des états généraux. Le fait que nous procédions aux deux choses en parallèle et que nous réorientions certains dossiers vers les états généraux me semble être une bonne méthodologie. J'espère que nous aurons bientôt la liste des articles prévus.

Pour revenir sur les consultations populaires, je tiens à préciser qu'en Wallonie, cette consultation est basée sur 10 % du nombre d'électeurs d'une commune. À Bruxelles, il s'agit de 10 % du nombre d'habitants. La différence est considérable.

Par ailleurs, j'ai récemment discuté avec un citoyen qui souhaitait organiser une consultation populaire. En effet, la consultation peut émaner d'une initiative citoyenne. Nous avons besoin d'un règlement. Et ce règlement, c'est aux communes de l'élaborer. Or, un grand nombre de communes n'ont pas de règlement sur les consultations populaires.

Je pense, M. le ministre, que vous pouvez ici prendre l'initiative de demander à votre administration de vérifier quelles communes disposent d'un règlement relatif aux consultations populaires. Je pense qu'il n'y en a presque aucune. Voilà donc un premier obstacle : le citoyen ignore que la consultation populaire existe, et même s'il le sait, il ignore comment l'organiser. J'espère que vous prendrez cette initiative et je vous réinterrogerai sur l'absence de ces règlements dans les communes.

- L'incident est clos.

225 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER AHMED MOUHSSIN**

225 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale**

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. AHMED MOUHSSIN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement

Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

225 **en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

225 **betreffende "het door de stad Brussel aangenomen reglement inzake bedelen met kinderen".**

concernant "le règlement concernant la mendicité avec enfants adopté par la Ville de Bruxelles".

227 **TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN,**

DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE M. DAVID WEYTSMAN,

227 **betreffende "de opschorting van het reglement van de Stad Brussel ertoe strekkende de kinderbedelarij te verbieden".**

concernant "la suspension du règlement de la Ville de Bruxelles visant à interdire la mendicité infantile".

229 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo) (in het Frans).- In het nieuwe reglement inzake kinderbedelarij van de stad Brussel is terecht ook in een aantal sociale ingrepen voorzien, met name omtrent opvang en onderwijs. De eerstelijnsdiensten van de stad moeten de betrokkenen daarover informeren.**

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Le 28 mars dernier, la Ville de Bruxelles a adopté un règlement relatif à la mendicité avec enfants, qui concerne majoritairement la population rom. Je salue le fait que ce règlement communal inclue des actions au niveau social, telles que le renforcement du travail de rue et de prévention pour aller proactivement à la rencontre de ce public.

Wie het reglement overtreedt, kan een administratieve boete krijgen van 350 euro, maar alleen op voorwaarde dat de betrokkenen voldoende geïnformeerd werden.

La Ville de Bruxelles s'est engagée à ce que ses services de première ligne donnent une information complète sur les services d'accompagnement social. Elle garantit aux enfants de 0 à 3 ans dont les parents se livrent à la mendicité une place dans ses milieux d'accueil et prend l'intégralité des frais d'accueil en charge. Elle garantit, à tout moment de l'année, aux enfants de 3 à 18 ans une inscription dans l'une de ses écoles et prend en charge l'intégralité des frais scolaires.

Uit bezorgdheid over de wettelijkheid van de sanctie hebben we contact opgenomen met de Ligue des droits humains. Haar analyse is verontrustend: er is sprake van bevoegdheidsoverschrijding, disproportionaliteit en een beoordelingsfout.

Au sein de la section 4 du règlement, il est indiqué, au § 1, qu'une sanction ne peut être infligée que si l'information prévue à l'article 2 du règlement a été préalablement délivrée. Au § 2, il est indiqué que peut être puni d'une amende administrative de maximum 350 euros quiconque contrevient aux dispositions du règlement.

Soucieux de la proportionnalité et de la légalité de la sanction qui peut être administrée à cette population marginalisée, nous avons contacté la Ligue des droits humains, dont l'analyse est préoccupante. Son service juridique nous a en effet affirmé que, s'il est vrai que dans les observations finales faites à la Belgique le 18 juin 2010, le Comité des droits de l'enfant avait demandé à l'État partie d'interdire expressément l'utilisation d'enfants pour mendier dans la rue dans une lettre du 17 juin 2013, adressée entre autres au Délégué général aux droits de l'enfant et à moi-même, la présidente du comité déclare que celui-ci n'a nullement incité la Belgique à criminaliser la mendicité avec enfants.

Or, le règlement critiqué prévoit une amende administrative de maximum 350 euros, ce qui correspond à une criminalisation. Le comité conclut en disant : "Dès lors, le règlement critiqué de la Ville de Bruxelles pourrait être considéré comme un excès de

231

De bepaling in het Strafwetboek van 10 augustus 2005 betreft gevallen van uitbuiting en mensenhandel, en slaat niet op de ouders van bedelende kinderen. De minister van Justitie bevestigde destijds dat je strafrechtelijk moeilijk kan ingrijpen als het over een bedelende moeder of vader gaat.

In november 2020 hebt u gezegd dat de gewestelijke overheid zal ingrijpen, als een gemeentelijk reglement de wettelijke voorschriften niet volgt. De minister kan het reglement dan schorsen of nietig verklaren.

Sinds ik mijn vraag ingediend heb, hebt u al een schorsingsbesluit genomen. Toch zal ik mijn vragen stellen, zoals ik ze ingediend heb.

Hoe hebt u op het reglement van de stad Brussel gereageerd? Is er contact geweest met het gemeentebestuur? Heeft uw juridische dienst het reglement geanalyseerd?

Kreeg u reacties van de organisaties op het terrein? Hebt u alle burgemeesters samengebracht om tot een gezamenlijke aanpak te komen?

233

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *In maart 2022 heeft de MR-fractie van de stad Brussel een voorstel van reglement ingediend rond bedelarij. Daar zaten sociale ingrepen in vervat, maar ook redelijke voorschriften, bijvoorbeeld om versterking van de orde te vermijden. De bepalingen waren opgesteld naar het voorbeeld van de gemeente Etterbeek.*

Met uitzondering van het deel over de jongeren onder de zestien, heeft de meerderheid dat voorstel verworpen. Er was immers beroep aangekend en Brussel Plaatselijke Besturen oordeelde dat er een probleem was met de proportionaliteit en dat de bepalingen niet onder de bevoegdheid van de gemeente vielen.

pouvoir et, subsidiairement, disproportionné ou constitutif d'une erreur manifeste d'appréciation."

Le 10 août 2005, une loi a inséré dans le Code pénal des articles ayant pour objectif d'encadrer l'exploitation d'enfants et la traite d'êtres humains qui pourraient exister dans le cadre de la mendicité. Cependant, ces dispositions ne visent pas les personnes qui mendient avec leurs propres enfants car, en l'occurrence, il n'est pas question d'exploitation, mais de familles vivant dans une grande pauvreté ou de mères seules qui ne peuvent pas se séparer de leurs enfants.

C'est ce qu'a confirmé le ministre de la justice de l'époque dans une réponse à une question parlementaire : "Il convient toutefois de réaliser une distinction selon que la personne qui mendie est le père ou la mère de l'enfant, ou ne l'est pas. Si tel est bien le cas, il me semble difficile d'intervenir par la voie pénale sans porter atteinte à la liberté de mendier."

En novembre 2020, je vous avais interrogé sur le traitement de la mendicité au sein des communes de la Région bruxelloise. Vous aviez répondu : "Si l'administration régionale est saisie d'un règlement interdisant la mendicité qui ne respecterait pas le prescrit légal, il va de soi que la tutelle l'examinera très sérieusement et recommandera au ministre de prendre les mesures utiles de suspension ou d'annulation."

En tant que ministre de tutelle, quelles actions avez-vous entreprises à la suite de l'adoption de ce règlement ? Un contact a-t-il été pris par vos services avec la Ville de Bruxelles ? Je vous lis cette question telle qu'elle a été posée lorsque j'ai déposé ma demande d'explications, mais une mesure de suspension a été prise entre-temps.

Une analyse du règlement a-t-elle été réalisée par vos services juridiques ? Si oui, quelles sont les conclusions concernant la "motivation sérieuse et adaptée" des sanctions applicables ?

Quels retours avez-vous reçus des associations du secteur ?

Avez-vous pris des initiatives pour mettre l'ensemble des bourgmestres de la Région bruxelloise autour de la table afin d'envisager une approche intercommunale sur le sujet ?

M. David Weytsman (MR).- La plupart de mes questions s'adressent au ministre-président, mais je suppose que vous disposez de ses réponses.

Si la mendicité est un sujet délicat, elle constitue aussi un phénomène en augmentation, surtout dans les grandes villes. Selon certaines études, dans notre Région, elle se concentrerait à plus de 80 % sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

Le 14 mars 2022, le groupe MR de la Ville de Bruxelles a déposé une proposition de réglementation en six chapitres. Elle prévoyait un renforcement de l'accompagnement social, mais aussi des réglementations raisonnables, estimant que chacun pouvait demander de l'aide aux autres, mais que cela devait

Niemand wil bedelende kinderen op straat, ook de Ligue des droits humains niet, maar de manier om dat te bewerkstelligen kan beter.

être encadré afin, notamment, de ne pas troubler l'ordre public. Par exemple, nous demandions d'interdire la mendicité sur les terrasses ou de fixer un nombre maximum de mendiants sur certains axes commerciaux, non pour sanctionner, mais pour que la police puisse prendre langue avec ces personnes. Cela implique aussi de former tant les gardiens de la paix que la police, afin d'orienter ces personnes vers les services sociaux adéquats. Ces propositions étaient basées sur les bonnes pratiques de la commune d'Etterbeek.

La proposition a été rejetée par la majorité, à l'exception d'un chapitre prévoyant l'interdiction de mendier accompagné de mineurs de moins de seize ans. Un recours a été introduit et Bruxelles Pouvoirs locaux, notamment, a estimé que la mesure n'était peut-être pas suffisamment proportionnée, ni dans les compétences de la commune. Tout le monde souhaite qu'il n'y ait plus d'enfants dans la rue - y compris la Ligue des droits humains, que j'ai rencontrée - mais il y a des choses à améliorer quant à la manière.

²³⁵ *Ik breng het Globaal Veiligheids- en Preventieplan in herinnering om de regering tot daadkracht aan te manen. Met dat plan wil ze immers de strijd aangaan tegen het georganiseerd bedelen, preventiecampagnes opzetten, een beter beeld krijgen van de mensenhandel en de samenwerking verbeteren tussen Brussel Preventie & Veiligheid en de andere actoren.*

Je me permets de rappeler le plan global de sécurité et de prévention. Parmi les priorités du gouvernement, il prévoyait de renforcer la lutte contre la mendicité organisée, d'organiser des campagnes de communication et de sensibilisation, ainsi que des campagnes de prévention, et d'affiner l'image de la traite et du trafic des êtres humains au niveau régional, en développant les synergies entre Bruxelles Prévention et sécurité et les autres acteurs concernés. Ce petit rappel pour demander au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de se saisir de ce problème !

Hoe verhoudt het overheidsbeleid zich tot dat van de gemeenten? Wat heeft de minister-president al ondernomen in de strijd tegen de georganiseerde bedelarij? Welke partners werden erbij betrokken? Wanneer worden de resultaten verwacht? Wat was de rol van Brussel Preventie & Veiligheid?

Au ministre-président, j'aurais voulu demander comment le gouvernement comptait, en concertation avec les communes, gérer, organiser, voire réglementer la mendicité en Région bruxelloise.

De organisaties op het terrein vragen dat de regering straathoekwerkers ter beschikking zou stellen van de gemeenten. Die zouden zich exclusief kunnen bezighouden met de begeleiding van bedelaars. Is dat in het verleden al gebeurd?

Dans quelle mesure l'action gouvernementale s'articule-t-elle avec celle des communes ? J'ai cité la commune d'Etterbeek, qui a mis en place un dispositif, certes réglementaire, mais qui a surtout pour but de permettre aux policiers et aux gardiens de la paix d'intervenir et de dialoguer avec les mendiants.

Hoe reageert u op de kritiek op het gemeentereglement? Zult u het vernietigen? Zo ja, wat kunnen de gemeenten doen om kinderbedelarij te bannen? Of vindt u misschien dat de kwestie niet onder de bevoegdheid van de gemeenten valt en ze dus niets kunnen doen?

Dans le cadre des objectifs épinglés du plan global de sécurité et de prévention, qu'est-ce que le ministre-président a déjà mis en œuvre pour lutter contre la mendicité organisée ? Avec quels partenaires travaille-t-il ? Quelles sont les mesures toujours en cours et pour quand pouvons-nous attendre des résultats ? Quels leviers active-t-il au sein de Bruxelles Prévention et sécurité dans la gestion de la mendicité ?

Ik sta achter het reglement van de stad Brussel en meen dat het een inspiratiebron kan zijn voor andere gemeenten.

Plusieurs acteurs de terrain encouragent le gouvernement bruxellois à mettre à la disposition des communes des travailleurs de rue qui s'occuperaient exclusivement de la mendicité. L'objectif est d'accompagner les mendiants de A à Z dans leurs démarches et dans leurs échanges avec les organismes sociaux et administratifs. Quelles mesures ont-elles déjà été prises en ce sens ? Quels travailleurs de rue sont-ils mis à la

disposition des communes ? Cela s'est-il déjà fait dans le passé ? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous donner plus de détails ?

En tant que ministre des pouvoirs locaux, j'entends les critiques et je les comprends, même si j'ai voté en faveur du règlement de la Ville de Bruxelles. Qu'allez-vous faire à présent ? Allez-vous casser ce règlement et dans l'affirmative, que peuvent faire les communes, grâce à un accompagnement social, mais aussi une réglementation, pour répondre à l'objectif de ne laisser aucun gamin dans la rue ? Et comment permettre aux communes de le faire ? À moins que vous n'estimiez que ce n'est pas de la compétence des communes et que nous ne pouvons rien faire du tout.

Nous sommes tous d'accord pour dire qu'il ne faut pas laisser les enfants dans la rue. Je pense que le règlement adopté par la majorité PS-Ecolo-DéFI est un bon règlement, qui pourrait peut-être inspirer d'autres communes de la Région.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Les enfants qui mendient sont exposés à toutes sortes de risques, et leurs droits sont manifestement violés. Ces enfants n'ont pas leur place dans la rue, mais dans une crèche ou une école. Quant aux adultes, ils doivent être orientés vers les services sociaux.*

La plupart des communes bruxelloises n'ont pas réglementé la mendicité sur leur territoire. Récemment, le conseil communal de la Ville de Bruxelles a adopté un règlement interdisant la mendicité avec des enfants. Vous avez toutefois suspendu celui-ci à la demande de la Ligue francophone des droits de l'homme et d'autres organisations.

La semaine dernière, le conseil communal a confirmé le règlement et aujourd'hui, plusieurs organisations francophones demandent à nouveau son annulation. Je trouve cela moralement répréhensible. Que font ces personnes des droits de l'enfant ? En contestant la réglementation, elles perpétuent le problème.

Je pense qu'il devrait exister une solution uniforme pour toute la Région bruxelloise. Malheureusement, le ministre-président

²³⁷ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)**.- Kinderen zijn de zwaksten in onze samenleving en in een rechtsstaat is het de plicht van volksvertegenwoordigers om hen te beschermen. Zij worden bij het bedelen blootgesteld aan allerlei risico's en hun rechten, onder andere opgenomen in het Kinderrechtenverdrag, worden manifest geschonden: het recht op onderwijs (artikel 28), het recht op ontspanning en vrije tijd (artikel 31) en het recht op een zo goed mogelijke levensstandaard (artikel 27). Al die rechten kunnen niet worden gegarandeerd wanneer kinderen worden gedwongen om mee te bedelen. Bedelaars bevinden zich vaak in een precaire situatie en hebben hulp nodig. Je helpt niemand door het bedelen zomaar toe te laten, want dat leidt nergens toe. Kinderen horen niet op straat te zitten, maar in een kinderdagverblijf of op een school. Volwassenen moeten worden begeleid naar sociale voorzieningen zodat ze hun leven terug op het goede spoor krijgen.

Ondanks de duidelijke aanwezigheid van bedelarij in Brussel heeft het merendeel van de Brusselse gemeenten het bedelen op hun grondgebied niet gereguleerd. Etterbeek heeft sinds 2012 wel een reglement dat het aantal bedelaars op de belangrijke commerciële assen van de gemeente beperkt. Recent keurde de gemeenteraad van de stad Brussel een reglement goed dat bedelen met kinderen afraadt. Ik heb dat reglement gesteund, maar het mag wat mij betreft nog een stuk verder gaan. U hebt dat reglement echter geschorst op vraag van de Franstalige mensenrechtenliga en nog andere organisaties.

Vorige week bevestigde het stadsbestuur het reglement opnieuw en vandaag blijkt dat een aantal Franstalige organisaties opnieuw de annulering ervan vraagt. Ik vind dat moreel verwerpelijk. Organisaties die zogezegd handelen in naam van mensenrechten, laten kinderen aan hun lot over. Die mensen moeten dringend in de spiegel kijken. Wat doen ze met de kinderrechten? Door het reglement aan te vechten houden ze het probleem in stand. Ik vind het onbegrijpelijk dat u deze redenering hebt gevolgd.

²³⁹ Ik ben het ermee eens dat het reglement van de stad Brussel misschien niet de ideale oplossing is maar ik vind dat er

een uniforme oplossing moet komen voor heel het Brussels Gewest. De minister-president kan en moet een eengemaakt reglement voor de negentien gemeenten vormgeven, maar hij weigert dat. Helaas is hij niet voortvarend, ook niet in dergelijke veiligheidskwesties.

Ik herhaal dat hij het kan doen en ik herhaal ook dat andere steden in het land dat wel doen en met hun bedelverbod veel verder gaan dan Brussel. Ik heb het over Gent, Leuven, Antwerpen, Luik, Namen enzovoort.

Waarom kan er niet eens worden gekeken naar hoe andere steden dit probleem aanpakken? Kan Brussel hun aanpak dan niet nabootsen? Ik begrijp echt niet dat anno 2022 zo'n schrijnende situatie gewoon kan blijven voortbestaan.

²⁴¹ **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Het Globaal Veiligheids- en Preventieplan 2021-2024 bevat een passage over de strijd tegen de mensenhandel en -smokkel. Die betreft meer bepaald de uitbuiting van kwetsbare personen om economische redenen. Ook uitbuiting via bedelarij valt daaronder.*

Bovendien steunde het Brussels Gewest in 2021, na een projectoproep, zes Brusselse organisaties die preventief werken rond bedelarij.

De vzw Straatverplegers stelt woningen ter beschikking van mensen met een verslavingsproblematiek om hun duurzame re-integratie mogelijk te maken.

Pag-Asa ontwikkelt projecten rond informatie en bewustmaking voor kwetsbare doelgroepen om hen weerbaarder te maken tegen uitbuiting.

manque de dynamisme à cet égard. D'autres villes du pays vont beaucoup plus loin que Bruxelles et interdisent la mendicité.

Pourquoi Bruxelles ne fait-elle pas de même ? Je ne comprends vraiment pas comment une situation aussi pénible peut encore exister en 2022.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Différentes questions ayant été posées au ministre-président et à moi-même, nous nous sommes concertés. Je vais donc commencer par les réponses qu'il m'invite à partager avec vous, en particulier celles qui concernent le plan global de sécurité et de prévention (PGSP).

Le 14 janvier 2021, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté un nouveau PGSP. Ce document stratégique énonce les mesures à mettre en œuvre pour renforcer la sécurité de la Région bruxelloise pour la période 2021-2024.

La thématique 4 de ce plan porte sur la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains. La traite des êtres humains recouvre l'exploitation criminelle de personnes vulnérables, dont les droits fondamentaux et la dignité sont violés à des fins économiques. Cela inclut donc, notamment, la traite à des fins d'exploitation de la mendicité.

Si le PGSP reprend une mesure spécifique relative au renforcement de la lutte contre la mendicité organisée, cette mesure n'est pas la seule visant à répondre aux différentes dimensions de ce phénomène. Ainsi, la Région de Bruxelles-Capitale soutient notamment le tissu associatif bruxellois par l'octroi de subventions dans le cadre d'un appel à projets. Cet appel à projets constitue l'un des volets préventifs du PGSP. Parmi les projets subventionnés par Bruxelles Prévention et sécurité en 2021, six ont eu un impact significatif sur la mendicité au sens large.

L'asbl Infirmiers de rue a notamment été subventionnée aux fins de proposer rapidement des logements aux personnes précarisées souffrant d'assuétudes, offrant ainsi intimité, sécurité et un cadre propice en vue d'une réinsertion sociale durable.

L'asbl Pag-Asa a été subventionnée pour le développement d'initiatives de communication, d'information et de sensibilisation à l'attention des groupes plus vulnérables qui pourraient devenir victimes de traite, mais également des services de première ligne travaillant avec ces groupes.

243 *Via een ander project zorgt diezelfde organisatie voor een snellere opvang van slachtoffers van uitbuiting, op vraag van de politie en de sociale en arbeidsinspectie.*

Fairwork Belgium opende een onthaalloket voor arbeiders in een kwetsbare positie en mensen zonder papieren die economisch uitgebuit worden.

Ook het project Metro-Verbindingen van Diogenes geniet subsidiëring: het zorgt voor een beter sociaal netwerk voor dak- en thuisloze personen.

Bulle stelt dan weer een mobiele wasserette ter beschikking van daklozen.

De vzw Croix-Rouge de Belgique - Éducation Santé Société tot slot organiseert infosessies voor daklozen zodat zij een veerkrachtig netwerk kunnen uitbouwen.

Daarnaast is er nog de steun van Brussel Preventie & Veiligheid aan de gemeentelijke lokale preventieplannen. Wijkagenten, straatwerkers en bemiddelaars kunnen immers een doorslaggevende rol spelen in het weren van georganiseerde bedelarij.

Die lokale projecten zorgen voor een goede spreiding over alle gemeenten, in samenwerking met andere spelers in de veiligheidsketen, zoals de politiezones, de parkwachters en de agenten van de MIVB.

245 *Ten slotte staat Brussel Preventie & Veiligheid de politiezones bij om de specifieke maatregelen uit het Globaal Veiligheids- en Preventieplan te verwezenlijken. De strijd tegen de*

Dans un second projet, l'asbl Pag-Asa veille notamment à permettre aux victimes de traite d'accéder plus rapidement à un accueil spécialisé. Cela se fait notamment à la demande de la police, de l'inspection sociale et/ou de l'inspection du travail. À cette fin, les membres du personnel de Pag-Asa se tiennent joignables et disponibles lors des inspections planifiées en matière de traite et/ou de trafic d'êtres humains.

L'asbl Fairwork Belgium a quant à elle été subventionnée afin de mettre en place un guichet d'accueil à l'intention des travailleurs précaires et des sans-papiers victimes d'exploitation économique. L'asbl assure une communication adéquate à destination de ce public, le soutient et le réoriente si nécessaire vers des services adéquats.

Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) soutient également le projet "Métro-liens" de l'asbl Diogènes. Ce projet a pour objet un travail de proximité avec les personnes qui vivent en rue et qui sont présentes sur les réseaux de transport en commun bruxellois, afin de favoriser l'intégration sociale des sans-abri par la création de liens sociaux. Cela se concrétise par du travail de proximité, de l'information, du soutien et de la médiation, des campagnes de sensibilisation à l'intention du grand public, ainsi qu'un rôle de consultation, de formation et de recherche.

L'asbl Bulle soutient les personnes précarisées par une offre de laverie mobile d'utilité publique et par des projets de réinsertion et de réorientation vers les services compétents.

L'asbl Croix-Rouge de Belgique - Éducation Santé Société offre notamment des séances de sensibilisation aux premiers secours aux personnes en situation de sans-abrisme, afin de contribuer à construire des communautés résilientes en donnant à toute personne des compétences vitales.

De manière globale, en vue d'endiguer ce phénomène, BPS soutient également les communes bruxelloises par le biais des plans locaux de prévention et de proximité. Ces plans constituent un chapitre avancé du plan global de sécurité et de prévention.

Les plans locaux de prévention et de proximité ont notamment pour objectif d'assurer une présence visible et rassurante de gardiens de la paix, d'éducateurs de rue et de médiateurs dans les espaces publics, en ce compris dans les transports en commun, ce qui peut avoir un caractère dissuasif sur la mendicité organisée.

Ainsi, des projets subventionnés par la Région veillent à optimiser la couverture espace-temps des communes bruxelloises, en étroite collaboration avec les autres partenaires de la chaîne de sécurité, comme les services des zones de police, les gardiens de parcs de Bruxelles Environnement et les agents de la STIB.

BPS soutient enfin les zones de police bruxelloise en vue de réaliser des mesures spécifiques du plan global de sécurité et de prévention, et ce, notamment en matière de lutte contre la traite et le trafic d'êtres humains. Le travail relatif à la lutte contre la mendicité organisée s'inscrit dans le travail journalier des zones

georganiseerde bedelarij maakt deel uit van de dagelijkse werkzaamheden van de politiezones.

Uw overige vragen betreffen GGC- en Cocof-bevoegdheden.

Het reglement van de stad Brussel inzake kinderbedelarij werd geschorst. De stad Brussel moet dat nu herbekijken. Mijn diensten hebben het onderzocht en kwamen tot de conclusie dat de motivering tekortschiet. Er wordt namelijk niet aangetoond op welke manier kinderbedelarij de openbare orde verstoort. De maatregelen in het reglement blijken bovendien niet te stroken met de doelstelling. Zo kan men zich bijvoorbeeld niet op de schoolplicht beroepen tijdens weekends en feestdagen, terwijl het reglement ook dan van toepassing is.

Mijn diensten hebben geen andere klachten ontvangen dan die van de Ligue des droits humains en van de heer Mouhssin. Ondertussen heeft de stad Brussel het reglement ingetrokken.

Voor zover ik weet, hebben de andere gemeenten geen stappen ondernomen om kinderbedelarij aan te pakken. Een gemeenschappelijke aanpak voor alle gemeenten lijkt me dan ook voorbarig. Dat neemt niet weg dat de Conferentie van Burgemeesters zich over het thema kan buigen als ze dat nuttig acht.

de police, qui veillent entre autres à répondre à tout phénomène criminel contre les personnes.

Les autres questions que vous posez relèvent respectivement de M. Maron et Mme Trachte dans le cadre de leurs compétences à la Cocom et à la Cocof. Je ne les aborderai donc pas ici.

J'en viens donc aux réponses sur le règlement même.

Le règlement de la Ville de Bruxelles concernant la mendicité avec enfants fait actuellement l'objet d'une mesure de suspension. Cette mesure devait permettre à la Ville de Bruxelles de réexaminer l'opportunité et les éventuelles motivations de son règlement. L'administration a pris contact avec la Ville de Bruxelles afin de clarifier les aspects problématiques du règlement adopté

Il résulte en effet de l'analyse qui a été faite par mes services que la motivation de l'arrêté n'est pas suffisamment convaincante et se focalise sur le bien-être des enfants, mais sans démontrer ou expliciter de manière tangible en quoi l'ordre public - à savoir la sécurité et la propreté publiques - est menacé par cette modalité particulière de mendicité.

Par ailleurs, l'adéquation des mesures adoptées pose question, dans la mesure où elles ne correspondent pas, a priori, à l'objectif défini.

En effet, d'une part, le règlement vise les mineurs de 0 à 16 ans alors que l'obligation scolaire s'applique aux enfants de 5 à 18 ans. D'autre part, l'obligation scolaire ne peut être invoquée durant les week-ends et les jours de congé alors, que le règlement s'applique sans limitation dans le temps.

La Ligue des droits humains et le député ici présent, M. Mouhssin, ont déposé une plainte contre ce règlement. Mes services n'ont réceptionné aucune autre demande d'intervention ou d'avis d'associations actives dans ce secteur. Depuis lors, la Ville de Bruxelles a repris son règlement.

À ma connaissance, aucune initiative n'a été prise en vue de réunir les bourgmestres de la Région pour discuter d'une approche intercommunale de ce sujet. Le règlement adopté par la Ville de Bruxelles est, en effet, le seul règlement qui a été transmis à l'autorité de tutelle au sujet de cette problématique.

Il ne semble pas qu'il y ait d'autres initiatives similaires actuellement dans d'autres communes. Vous citez le cas d'Etterbeek. Je vais m'en informer. Par conséquent, l'idée d'une approche intercommunale paraît prématurée. Par ailleurs, la problématique de la mendicité se présente avec des caractéristiques différentes d'une commune à l'autre et les communes ont la possibilité d'appréhender ce phénomène en prenant en compte les particularités qui les concernent. Une mise en commun n'est donc pas forcément une réponse adéquate. Demeure en tout état de cause la question de la base légale d'une telle initiative.

247 *De stad Brussel heeft een uitvoerige motivering aan het reglement toegevoegd. Omdat mijn diensten de gewijzigde tekst nog aan het analyseren zijn, kan ik er nu niet dieper op ingaan.*

249 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Wat het Globaal Veiligheids- en Preventieplan betreft, gaat er vaak veel meer aandacht naar de veiligheidsaspecten, terwijl het wel degelijk ook om preventie gaat.*

Voorts herinner ik eraan dat Brussel Plaatselijke Besturen enkel de wettelijkheid van reglementen nagaat, niet de opportuniteit ervan. De wettelijkheid van het betreffende reglement is problematisch.

In tegenstelling tot u denk ik dat een gezamenlijke aanpak van de gemeenten waar kinderbedelarij voorkomt, wel nuttig en noodzakelijk is. Als de stad Brussel een reglement toepast, heeft dat immers onvermijdelijk gevolgen voor de aangrenzende gemeenten. De betrokkenen zullen gewoon wat verderop, net over de gemeentegrens gaan bedelen.

Ik betreur dat u geen initiatieven neemt om de gemeenten rond het thema te verenigen. De minister-president zou dat ook kunnen doen in het kader van zijn bevoegdheden op het vlak van veiligheid en preventie. De kwestie valt ook deels onder de GGC-bevoegdheden van collegelid Maron. De hele regering zou erover moeten nadenken.

251 **De heer David Weytsman (MR)** (in het Frans).- *Het reglement van de stad Brussel is een stap in de goede richting, maar volstaat beslist niet. De MR pleit voor meer sociale begeleiding, een verbod op bedelarij op terrassen en op een aantal*

La conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale pourrait toutefois utilement se saisir de ce sujet si elle l'estime opportun.

Pour ma part, j'ai donc pris bonne note du fait que la Ville de Bruxelles avait procédé à une nouvelle délibération lundi dernier, avec une motivation plus complète. Mes services se penchent actuellement sur ces questions. J'ai appris hier par la presse que plusieurs associations souhaitaient également un examen sérieux de ce règlement par la tutelle. Cela se fera bien évidemment, mais je ne dispose pas, à ce stade, d'une décision qui aurait pu être prise, le dossier étant encore à l'instruction.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Comme le rappelle le ministre-président, dans le plan global de sécurité et de prévention, il y a aussi le mot "prévention", alors que l'approche se cantonne trop souvent à l'aspect sécuritaire.

Je rappelle aussi que lorsque Bruxelles Pouvoirs locaux analyse les règlements, elle le fait sous l'angle de la légalité. Aujourd'hui, on donne l'impression qu'elle pourrait avoir axé son approche sur l'opportunité. Mais non, on se rend bien compte, à la lecture des motivations, que c'est sur le plan de la légalité que le règlement posait des problèmes de compétences.

Je suis par contre en désaccord au sujet de l'approche intercommunale. La réalité de la mendicité touche plusieurs communes situées autour de la Petite ceinture, que ce soit Ixelles, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode avec la place Rogier, ou Schaerbeek du côté de la gare du Nord. Au moins six communes sont donc concernées.

Je regrette dès lors que vous ne cherchiez pas à prendre des initiatives pour rassembler les communes autour de la table. Vous avez l'opportunité de le faire et disposez des leviers nécessaires. Est-ce à vous de le faire en tant que ministre de tutelle, ou est-ce au ministre-président dans le cadre de la sécurité et de la prévention ? C'est pourquoi j'interpellerai plutôt le gouvernement dans son ensemble. Je vous invite à mener une réflexion en ce sens, y compris avec le membre du Collège réuni M. Maron dans le cadre de la Cocom.

Quoi qu'il en soit, une approche intercommunale est nécessaire. Lorsque M. Close annonce un règlement et dit espérer que les communes voisines adopteront le même, afin d'éviter que les mendiants ne se déplacent, on ne peut nier qu'un règlement pris par la Ville de Bruxelles a des effets sur les autres communes. Prenons l'exemple d'Ixelles : inévitablement, les personnes qui mendient avenue Louise se déplaceront à la porte de Namur, si la police les interpelle. Le gouvernement doit prendre une initiative. J'interpellerai le ministre-président à propos de cette approche intercommunale. Vous n'êtes en effet peut-être pas compétent pour ce faire.

M. David Weytsman (MR).- J'ai effectivement posé toute une série de questions au ministre-président. Ce règlement de la

andere plekken enzovoort. Wij zijn ook voorstander van een reglement dat erop gericht is een concentratie van bedelaars in winkelstraten te beperken, zoals dat in Etterbeek is ingevoerd.

Iedereen lijkt het erover eens dat kinderbedelarij aan banden gelegd moet worden. U zou de stad Brussel moeten melden hoe ze haar reglement moet aanpassen om dat doel te bereiken.

De hamvraag blijft weliswaar of de gemeenten al dan niet bevoegd zijn om een dergelijk reglement in te voeren en het is aan u om die vraag te beantwoorden.

Ville de Bruxelles est un pas dans la bonne direction, mais reste largement insuffisant.

Mon groupe demande également de renforcer l'accompagnement social, de travailler davantage avec la Bruciteam et de clairement interdire la mendicité en terrasse devant les établissements horeca, ainsi qu'à proximité des écoles et des distributeurs automatiques des banques. Nous demandons également des réglementations visant à limiter la concentration de mendiants sur les axes commerciaux. C'est dans ce cadre que j'ai fait référence au règlement général de police d'Etterbeek, et non pas dans celui de la mendicité avec enfant.

Dans cette assemblée, si tout le monde ne partage sans doute pas notre volonté d'avancer vers une réglementation plus générale, tout le monde semble d'accord de travailler sur la réglementation de la mendicité avec enfant. On ne peut donc pas se cacher derrière le Droit. Je n'ai pas de problème à ce que ce règlement soit revu et adapté. L'objectif, in fine, est qu'il n'y ait plus d'enfants mendiant dans les rues. À vous de nous dire comment le règlement de la Ville de Bruxelles peut être adapté pour qu'il ne soit pas cassé, et ce qu'une commune peut mettre en place pour atteindre cet objectif.

La question que nous vous posons est simple : une commune est-elle habilitée à adopter ce type de dispositif ?

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Malgré les subsides et l'approche préventive, le nombre de mendiants dans cette Région reste extrêmement élevé. Bruxelles devrait, à l'instar d'autres grandes villes, adopter une approche répressive face à la mendicité.*

Tout comme M. Mouhssin, je pense qu'une approche intercommunale est nécessaire. J'ai d'ailleurs déposé une proposition de résolution visant à réglementer la mendicité au niveau régional.

Je regrette que vous vous cachiez derrière votre administration, M. le ministre. Vous devriez plutôt assumer vos responsabilités.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- À aucun moment, je n'ai dit qu'il s'agissait d'une compétence régionale. J'ai dit que les ministres pouvaient prendre l'initiative d'organiser une concertation avec l'ensemble des bourgmestres. Cela n'en fait pas une compétence régionale, cela reste une compétence communale et je ne veux pas que l'on déforme mes propos.

- Les incidents sont clos.

²⁵³ **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)**.- Ondanks de subsidie van honderdduizenden euro's en de preventieve aanpak is het aantal bedelaars in dit gewest nog nooit zo groot geweest. Dat systeem werkt niet of onvoldoende. Er zijn twee oplossingen: Housing First en de vermoedelijk honderdduizend illegalen op het gewestelijke grondgebied aanpakken. Anders blijft het dweilen met de kraan open. Ook de repressieve aanpak ontbreekt. Andere steden hebben wel een reglement over bedelarij. Brussel moet die regels volgen.

Ik geef de heer Mouhssin gelijk dat er een intercommunale aanpak nodig is. Ik steun dat idee volledig. Ik heb een voorstel van resolutie ingediend om bedelarij op het gewestelijke niveau te reglementeren. Zoals u voor de eerste keer aangeeft, is minister-president Vervoort daarvoor bevoegd en kan hij het politiereglement aanpassen.

Ik betreur dat u zich verschuilt achter uw administratie, mijnheer de minister. Dat getuigt van weinig verantwoordelijkheidszin. U bent verantwoordelijk en u kunt het advies van de administratie al dan niet volgen.

²⁵⁵ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik heb nooit gezegd dat het een gewestelijke bevoegdheid betreft, alleen dat de regering het overleg tussen de gemeenten op gang kan brengen.*

- De incidenten zijn gesloten.

259 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN**

259 aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

259 betreffende "het federale actieplan Handicap 2021-2024 en de omzetting ervan op lokaal niveau".

261 **De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).**- Sinds 21 maart 2021 waarborgt het nieuwe artikel 22ter van de grondwet dat elke persoon met een handicap recht heeft op volledige inclusie en op redelijke aanpassingen om die inclusie mogelijk te maken. Het federaal actieplan Handicap 2021-2024 bevat zes krachtlijnen en 145 maatregelen om dat te realiseren.

In het Brussels Gewest is er al sinds 2016 een ordonnantie die oplegt om in het beleid rekening te houden met personen met een handicap.

De test van equal.brussels en Collectif accessibilité Wallonie-Bruxelles gaat na in hoeverre beleidsmaatregelen rekening houden met burgers met specifieke noden. Het is een van de taken van het Brussels Gewest om ervoor te zorgen dat alle Brusselaars dezelfde rechten en diensten genieten, ongeacht hun situatie.

Volgens de gewestelijke beleidsverklaring moeten het Brussels Gewest en de gemeenten als partners samenwerken ten dienste van de burger. En de regering bevestigt die steun.

263 *In 2014 vroeg het VN#comité voor de rechten van personen met een handicap ons land om werk te maken van de toegankelijkheid*

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. JAMAL IKAZBAN

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le plan d'action fédéral handicap 2021-2024 et sa transposition au niveau local".

M. Jamal Ikazban (PS).- Depuis le 21 mars 2021, après un très long processus de reconnaissance, le droit des personnes en situation de handicap à une pleine inclusion dans notre société et à des aménagements raisonnables contre les obstacles qui empêchent cette pleine inclusion est consacré par notre Constitution avec l'article 22ter. Le plan d'action fédéral handicap 2021-2024 de la ministre Karine Lalieux participe à cette volonté de pleine inclusion, avec six axes d'actions et 145 mesures, dont 46 mesures phares qui, forcément, impliquent d'autres niveaux de pouvoir et la Région bruxelloise.

Avec ces mesures qui concernent les soins de santé, la protection sociale, le travail et l'emploi, ou l'accessibilité, il est question de changer durablement notre manière de penser le handicap pour éliminer progressivement et structurellement les obstacles rencontrés par les personnes en situation de handicap, car malgré les avancées et protections mises en place, ces personnes continuent à rencontrer des freins à leur inclusion.

Parmi ces avancées figure l'ordonnance de 2016 portant intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale, en imposant notamment une prise en considération de la dimension du handicap dans toutes les politiques par les personnes chargées d'élaborer, de mettre en œuvre et d'évaluer ces politiques, à savoir le handstreaming, approche intégrée du handicap.

Le test equal.brussels, coconstruit avec le Collectif accessibilité Wallonie-Bruxelles, permet une évaluation de l'impact des mesures politiques sur des groupes de population parfois exclus des politiques générales quand ces dernières ne considèrent pas explicitement leur situation et leurs besoins spécifiques. La Région bruxelloise organise, contrôle, finance et conseille les pouvoirs locaux sur son territoire. Pour que tous les Bruxellois bénéficient des mêmes droits et services quelle que soit leur commune et peu importe leur situation et besoins spécifiques.

La déclaration de politique régionale définit les relations entre la Région bruxelloise et les communes en matière d'autonomie et de collaboration réciproques en vue d'un véritable partenariat, afin de renforcer la qualité des services offerts aux citoyens bruxellois. Dans cette optique, le gouvernement réaffirme son soutien aux communes et pouvoirs locaux, niveaux de décision proches des réalités et besoins vécus par les citoyens bruxellois.

En 2014, à l'issue d'une première évaluation, le Comité des droits des personnes handicapées des Nations unies avait explicitement recommandé à la Belgique d'adopter une stratégie cohérente,

van gebouwen. Daarop deed Unia aanbevelingen om de toegankelijkheid van gemeentehuizen te verbeteren.

In 2017 verplichtte het Brussels Parlement lokale besturen dat 2,5% van hun werknemers personen met een handicap moesten zijn. Volgens een recent rapport van Brussel Plaatselijke Besturen halen slechts zeven Brusselse gemeenten dit quotum.

avec des objectifs précis et obligatoires, en matière d'accessibilité de son cadre bâti existant, et ceci à court, moyen et long termes.

Dans la foulée, constatant que l'accessibilité des maisons communales variait fortement d'une commune à l'autre, Unia avait émis une série de recommandations visant à améliorer l'accessibilité au bâti, qui profiteraient également à toutes les personnes à mobilité réduite, comme les personnes âgées, les parents avec poussettes, etc.

En 2017, le Parlement bruxellois a adopté l'ordonnance relative à l'obligation d'engager 2,5 % de personnes en situation de handicap dans les administrations des pouvoirs locaux. Ce seuil peut être atteint, pour moitié, en recourant à des contrats de travaux, fournitures et services avec des entreprises de travail adaptées.

Bruxelles Pouvoirs locaux a édité un nouveau rapport analysant l'évolution du taux d'engagement de personnes en situation de handicap au sein des dix-neuf communes bruxelloises. Nous constatons que seulement un peu plus de 36 % des communes bruxelloises se conforment à l'ordonnance de 2017. Elles ont donc encore des progrès et investissements considérables à faire en matière d'inclusion des personnes en situation de handicap.

Le plan d'action fédéral Handicap se veut transversal et implique tous les autres niveaux de pouvoir.

²⁶⁵ *Hoe kunnen we ervoor zorgen dat die maatregel echt toegepast wordt?*

Welke andere maatregelen kunnen we nemen om een betere dienstverlening te bieden aan personen met een handicap en de toegankelijkheid van gebouwen te verbeteren?

Er wordt tegenwoordig zwaar geïnvesteerd in gemeentelijke sportinfrastructuur, maar welke projecten lopen er voor personen met een handicap? En zijn die in lijn met het federale actieplan? Dat beoogt een tewerkstellingsgraad van 3% van personen met een handicap, maar twaalf van de negentien gemeenten halen de 2,5% niet. Zullen ze daar werk van maken?

Hoe zal het Brussels Gewest de gemeenten helpen om redelijke aanpassingen te doen?

Comment faire appliquer une des mesures phares qui vise à garantir et à améliorer l'accueil et l'information du public en situation de handicap ?

Grâce au partenariat entre la Région et les communes prévu dans la déclaration de politique générale, quelles autres mesures améliorent la qualité des services aux personnes en situation de handicap et l'accessibilité aux bâtiments ? Quelles sont les avancées en dehors des mesures du plan fédéral ?

Plusieurs budgets ont été débloqués pour les infrastructures sportives communales (plan triennal d'investissement, plan 2021-2025 pour des projets, plan d'aménagement d'aires de sport). Quels projets répondent-ils aux besoins des personnes en situation de handicap ? Certains intègrent-ils les mesures du plan d'action fédéral ? Ce dernier prévoit d'engager 3 % de personnes en situation de handicap, mais douze des dix-neuf communes n'atteignent pas 2,5 %. Se sont-elles engagées à atteindre les 3 %, ou du moins à améliorer ce taux d'emploi ?

Quelles sont les mesures, notamment en collaboration avec Bruxelles Pouvoirs locaux et Unia, pour aider les communes à organiser les aménagements raisonnables ?

²⁶⁷ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Dit thema vereist een transversale aanpak. De commissie voor de Territoriale Ontwikkeling is zeer actief rond de toegankelijkheid van openbare ruimten. Uit hoorzittingen is gebleken dat gemeenten die over een adviesraad voor personen met een*

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Je remercie mon collègue, M. Ikazban, d'avoir abordé dans cette commission ce sujet régulièrement discuté en Cocof. Cette matière devrait en effet faire l'objet d'une approche transversale.

handicap beschikken, doorgaans een daadkrachtiger beleid voeren op dat vlak.

In het verleden konden gemeenten met een adviesraad voor ouderen rekenen op steun van het gewest. Overweegt u een gelijkaardige steun voor personen met een handicap?

269

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans)*.- *Het gewest voert al jaren een inclusief beleid ten gunste van personen met een handicap. Ik denk daarbij onder meer aan de ordonnantie die bepaalt dat ten minste 2,5% van het gemeentelijke personeelsbestand moet bestaan uit personen met een handicap. Helaas worden die quota nog niet gehaald, ook niet bij de gewestelijke instellingen.*

Brussel Plaatselijke Besturen heeft proefprojecten gefinancierd om gemeenten te helpen de handstreaming toe te passen. Zo kon de stad Brussel een gespecialiseerd adviesbureau inschakelen om de communicatie uit te werken bestemd voor personen met een handicap in haar toekomstige administratieve gebouw.

Daarnaast zal Brussel Plaatselijke Besturen in het najaar een opleiding organiseren over het onthaal van personen met een handicap. Die opleiding is bestemd voor alle gemeentelijke ambtenaren die in contact komen met die doelgroep. Indien mogelijk wordt het thema onderdeel van de permanente vorming.

La commission du développement territorial effectue tout un travail sur l'accessibilité des lieux publics, des maisons communales, etc. Elle organise des auditions qui déboucheront sans nul doute sur un texte extrêmement intéressant. Ces auditions ont, entre autres, permis de constater que les communes qui disposent d'un conseil consultatif de la personne handicapée mènent en général une politique plus volontariste sur le sujet. Est-ce parce que la politique était volontariste qu'un conseil consultatif a été mis sur pied, ou l'inverse ? Il est difficile de le savoir. Il existe en tout cas une corrélation entre les deux.

Dans le passé, la Région soutenait les communes disposant d'un conseil consultatif des personnes âgées. Envisagez-vous une politique de soutien comparable au profit des personnes handicapées ?

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Plusieurs mesures structurelles sont mises en œuvre depuis plusieurs années par la Région pour contribuer à la pleine inclusion des personnes en situation de handicap : ordonnance portant intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune, test de genre, ordonnance fixant l'obligation d'embauche à 2,5 % d'équivalents temps plein en situation de handicap par commune. Notons que si les communes n'atteignent pas ce quota, à d'autres niveaux de pouvoir régionaux, la situation n'est, hélas, pas meilleure.

Au niveau local, plusieurs actions sont menées par Bruxelles Pouvoirs locaux.

Premièrement, Bruxelles Pouvoirs locaux a financé des projets pilotes auprès de communes volontaires pour mettre en œuvre l'approche intégrée du handicap dans une compétence communale de leur choix :

- la Ville de Bruxelles a pu être accompagnée par un bureau d'études spécialisé pour travailler la communication à destination de tous les types de handicap dans son futur bâtiment administratif ;

- la commune de Forest a travaillé sur l'accueil de spectateurs et d'artistes en situation de handicap dans le futur centre culturel ABÿ ;

- la commune de Woluwe-Saint-Lambert a bénéficié d'un accompagnement pour poursuivre ses actions envers les citoyens sourds et malentendants ;

- la commune de Koekelberg a acquis les compétences, dans une de ses crèches, pour accueillir les enfants ou leurs parents en situation de handicap.

Deuxièmement, Bruxelles Pouvoirs locaux organisera une formation à l'accueil des personnes en situation de handicap, au second semestre de cette année, pour tous les fonctionnaires communaux qui sont en contact avec ce public. Cette formation sera, si possible, pérennisée pour les années

²⁷¹ *Ten derde organiseert Brussel Plaatselijke Besturen in samenwerking met de Cocof conferenties tijdens de middagpauze over thema's die met handicaps te maken hebben.*

De maatregelen uit het federale plan hebben niet altijd te maken met gemeentelijke bevoegdheden. Dat neemt niet weg dat Brussel Plaatselijke Besturen dezelfde doelstelling nastreeft, namelijk de inclusie van personen met een handicap. Dat blijkt ook uit de brochure over handistreaming die het publiceerde.

Vervolgens voorziet het toekomstige gewestelijke plan voor handistreaming in maatregelen om gemeenten te helpen om hun quota ter zake te behalen.

Voorts is het de bedoeling dat er in elke gemeente een referentiepersoon voor handistreaming komt. Die kunnen dit jaar bij Brussel Plaatselijke Besturen een langdurige opleiding volgen en moeten vervolgens in hun respectievelijke gemeenten de dienstverlening aan personen met een handicap ontwikkelen en verbeteren.

²⁷³ *Ten slotte werden er in het kader van de ordonnantie betreffende de toekenning van subsidies voor investeringen in gemeentelijke sportinfrastructuur vier projectoproepen voor buurtsportinfrastructuur op touw gezet en er werd een driejareninvesteringsplan 2018-2020 opgesteld. In dat laatste ging er specifieke aandacht uit naar personen met een handicap. Zo kregen projecten waarbij de toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit werd verbeterd, meer middelen. Dat was het geval voor 3 van de 26 geselecteerde projecten, waaronder twee renovatieprojecten in het sportcomplex van Sint-Agatha-Berchem.*

Mijnheer Mouhssin, het feit alleen al dat een gemeente een adviesraad voor personen met een handicap instelt, toont aan dat zij veel aandacht heeft voor de inclusie van die doelgroep.

suivantes au travers de son inscription au catalogue de l'École régionale d'administration publique, et cela, pour améliorer les compétences de ce personnel de manière continue.

Troisièmement, les midis du handicap consistent en trois exposés avec questions/réponses et débat avec les participants, autour d'un thème lié au handicap. Ils sont organisés par Bruxelles Pouvoirs locaux, en collaboration avec le service de la Cocof Personne handicapée autonomie recherchée. Le dernier, qui a eu lieu le 7 juin, avait justement pour thème la communication envers les personnes porteuses de différents handicaps.

Quatrièmement, l'administration n'a pas pris de mesures spécifiques en relation avec le plan fédéral, notamment parce que les axes d'action qui y sont définis ne concernent pas tous des compétences communales. Néanmoins, la direction prise par Bruxelles Pouvoirs locaux partage la même volonté d'inclusion que celle manifestée dans le plan fédéral de Mme Lalieux. Par exemple, le "Guide du handistreaming" publié en 2019, dont la seconde édition augmentée sortira cette année, traduit bien la volonté partagée par mon administration que la prise en compte des handicaps se fasse dans toutes les administrations et matières communales.

Cinquièmement, le soutien apporté aux communes pour qu'elles atteignent leur quota est inscrit dans le plan régional handistreaming (non encore voté). Plusieurs actions s'étalant jusqu'en 2025 sont prévues pour renforcer progressivement ce quota.

Sixièmement, Bruxelles Pouvoirs locaux organise cette année une formation longue de référent handistreaming au sein des administrations communales. L'objectif est de former une personne par commune qui maîtrise l'accueil et l'accès des citoyens en situation de handicap dans tous les domaines qui relèvent de compétences communales (accessibilité des bâtiments, accès à des événements, accueil, réponse aux démarches administratives, etc.). L'idée est que chaque commune compte une personne ressource qui continue de développer la qualité et la quantité des services dédiés aux personnes souffrant d'un handicap.

Citons enfin l'ordonnance du 31 mai 2018 relative à l'octroi de subsides aux investissements en infrastructures sportives communales.

Dans ce cadre, il y a eu quatre appels à projets pour les infrastructures sportives de proximité, en 2018, 2020, 2021 et 2022 (en cours), et un plan triennal d'investissement sportif 2018-2020.

Il n'y a pas de règle spécifique pour les besoins des personnes à mobilité réduite, s'agissant des projets de proximité, mais, dans le cas du plan triennal d'investissement sportif 2018-2020, une attention particulière a été accordée à ce point de deux manières différentes :

Die adviesraad zal het beleid dan nog versterken en zo ontstaat er een opwaartse spiraal.

Ik heb de subsidie voor de adviesraden voor ouderen geschrapt omdat de administratieve kosten ervoor hoger lagen dan de politieke interesse. Ik denk echter na over de beste manier om gemeenten aan te moedigen om meer aandacht te hebben voor personen met een handicap en zal hun vragen wat ze nodig hebben om een dergelijke opwaartse spiraal te creëren.

²⁷⁵ **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Er beweegt een en ander, maar het gaat wel erg langzaam. Ik waardeer het dat u toegeeft dat ook de gewestelijke instellingen de quota niet halen.*

Het betreft inderdaad een transversale kwestie. Daarom stel ik dezelfde vragen bij de GGC en de Cocof.

Het verheugt me dat het gemeentelijke personeel opgeleid zal worden over het onthaal van personen met een handicap. Sportinfrastructuur die niet toegankelijk is voor personen met een handicap, kan in het Brussels Gewest overigens niet meer gesubsidieerd worden.

²⁷⁵ **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Alle sportinfrastructuur die gebouwd wordt, moet toegankelijk zijn voor hen, of ze nu gesubsidieerd wordt of niet.*

- l'augmentation du classement des projets s'ils concernaient spécifiquement les aides aux personnes à mobilité réduite ;

- l'augmentation du taux de subside s'ils permettaient une meilleure accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.

Finalement, 3 des 26 projets sélectionnés dans le cadre du plan triennal d'investissement sportif 2018-2020 ont justifié une augmentation du taux de subside par une augmentation de l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite :

- la rénovation et transformation d'un terrain de football du centre sportif de Berchem-Sainte-Agathe ;

- à Berchem-Sainte-Agathe également, la rénovation du tapis synthétique de l'un des terrains du centre sportif ;

- à Evere, l'aménagement du terrain de football et de football américain.

M. Mouhssin, l'organisation, dans une commune, d'un conseil consultatif est un bon marqueur de l'attention qu'accordent les autorités communales à l'intégration des personnes porteuses d'un handicap. Une telle démarche crée un cercle vertueux (discussions, recommandations, mise en œuvre).

Je n'ai pas maintenu le petit subside pour les conseils consultatifs des aînés, car leur coût administratif dépassait l'intérêt politique. J'envisagerai la manière d'encourager davantage les communes à marquer leur intérêt pour les personnes handicapées et à écouter leurs besoins pour créer un tel cercle vertueux, en plus des mesures que nous avons déjà adoptées.

M. Jamal Ikazban (PS).- Les réponses du ministre montrent que certaines choses bougent, même si cela reste parfois très lent. J'apprécie par ailleurs votre honnêteté lorsque vous dites que, s'il faut aider les communes à atteindre ce quota de personnes en situation de handicap, nos institutions régionales devraient montrer l'exemple.

Je vous interpelle au sein de cette commission en tant que ministre chargé des pouvoirs locaux. Avec des collègues, j'ai également introduit cette demande d'explications à la Cocom et à la Cocof, puisque ces politiques doivent être transversales.

J'ai entendu avec beaucoup d'intérêt que des formations portant sur l'accueil des personnes en situation de handicap seront dispensées à tous les fonctionnaires communaux. Je trouve cette initiative très positive. J'ajoute qu'en principe, en Région bruxelloise, plus aucune infrastructure sportive ne peut être subventionnée si elle n'est pas accessible aux personnes en situation de handicap.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Cette obligation s'impose même aux infrastructures non subventionnées. Plus aucune ne peut être aménagée ou construite si elle ne répond pas à ce critère d'accessibilité.

275 **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Ik heb het over de bestaande infrastructuur die het gewest subsidieert.*

Om een daadkrachtiger beleid te voeren hebben sommige gemeenten misschien behoefte aan meer informatie. Zo lijken ze niet goed op de hoogte van wat maatwerkbedrijven voor hen kunnen betekenen en omgekeerd. U zou daarbij een overkoepelende rol kunnen vervullen.

281 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik weet niet precies wat het plan inzake handistreaming precies inhoudt.*

281 **De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Het is al grotendeels voorbereid, maar werd nog niet aangenomen.*

281 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Ecolo kijkt er alvast erg naar uit. Het verheugt me ook dat er in elke gemeente een contactpersoon komt. Die zal volgens mij sowieso een adviesraad in het leven willen roepen.*

Wat de quota betreft, raak ik er steeds meer van overtuigd dat er sancties nodig zijn. De wet moet nageleefd worden en de tijd van louter stimuleren is voorbij.

- Het incident is gesloten.

289 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE**

289 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

289 **en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

M. Jamal Ikazban (PS).- Je parle du subventionnement, puisque nous avons la tutelle sur cette question.

Enfin, si certaines communes se montrent volontaristes dans le domaine, avec ou sans comités actifs à cet égard, d'autres ont besoin d'incitants ou de davantage d'informations, car il semble régner une grande méconnaissance sur ce que les entreprises de travail adapté peuvent apporter aux communes et inversement. Les possibilités d'emploi dans ces entreprises sont aussi trop méconnues de la population.

M. le ministre, même si vous n'avez pas toutes les compétences dans ce domaine, vous pouvez certainement jouer un rôle intéressant de coupole pour rendre nos politiques les plus efficaces possible dans l'intérêt de nos concitoyens, en particulier pour l'inclusion des personnes porteuses d'un handicap.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Merci pour cette réponse plus que complète. Je ne vois pas ce que recouvre précisément le plan handistreaming. Je n'ai pas le souvenir que nous en ayons débattu ici. Je poserai une question écrite pour avoir plus d'éléments.

M. Bernard Clerfayt, ministre.- Il est préparé, avec une série de fiches, mais n'a pas encore été voté et adopté. Nous sommes dans un entre-deux.

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Je comprends mieux. C'est très positif. Mon groupe attend ce plan avec impatience.

L'existence d'une personne de référence dans les communes répond en partie à ma question sur les conseils consultatifs. Je suis convaincu que, s'il y a une personne de référence, elle voudra s'entourer et former un conseil consultatif. L'initiative est positive. Nous allons dans le bon sens.

Concernant l'engagement de personnes en situation de handicap, je penche de plus en plus en faveur des sanctions. À un moment donné, il faut faire respecter la loi. Nous n'en sommes plus au niveau des incitants, sauf si l'on estime qu'une sanction est un incitant !

- Les incidents sont clos.

QUESTION ORALE DE M. MATHIAS VANDEN BORRE

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

289 **betreffende "het openstellen van het sportkadaster sport.brussels aan het grote publiek".**

291 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Ook deze vraag is al een paar maanden geleden ingediend. Ondertussen heb ik vernomen dat de website sport.brussels actief is.

De website sport.brussels heeft een lange voorgeschiedenis. De website werd tien jaar geleden aangekondigd. Er is een subsidiebudget van honderdduizenden euro's toegekend aan allerlei organisaties om die te ontwerpen. Tot een aantal weken geleden was er nagenoeg geen resultaat. Het is goed dat die website nu online is, maar ik heb nog een aantal bedenkingen.

Het was de bedoeling dat de website zou dienen als een begeleidingsinstrument bij het nemen van beslissingen over het subsidiëren van de lokale sportinfrastructuur. Ik weet niet of die website volstaat. Hij is heel summier en niet gebruiksvriendelijk. Hij lijkt veeleer ontworpen te zijn in het begin van de jaren 2000 en bevat geen volledige informatie over de infrastructuur, over de sportclubs en over het lesaanbod. Is de website een tussenfase of het eindresultaat?

Kunnen de gemeenten die beheerder zijn van sportinfrastructuur en -clubs gegevens op de website invoeren? Hoe wordt de informatie actueel en correct gehouden? Kunt u garanderen dat het kadaster volledig is?

Hoeveel heeft het project gekost? Wat zijn de jaarlijkse onderhoudskosten?

293 **De heer Bernard Clerfayt, minister.**- Ik zal u een gezamenlijk antwoord van minister-president Vervoort en mezelf geven.

Als u deze vraag enkele weken had gesteld, zou ik nog niet de gelegenheid hebben gehad om u te vertellen dat de website sport.brussels online is sinds 14 juni 2022 nadat alle nodige tests waren uitgevoerd. Het is goed nieuws dat de website nu beschikbaar is voor het grote publiek. De communicatiecampagne om sport.brussels te promoten, met de hashtag #SportToBeBrussels, ging van start op vrijdag 17 juni.

De beheertool is sinds maart 2021 beschikbaar voor de gemeenten en sinds mei 2021 voor clubs en verenigingen. Ze worden gestimuleerd om hun gegevens zelf in te voeren in de beheertool van sport.brussels. De kwaliteit van de website is afhankelijk van hun medewerking. Zij moeten de informatie bijwerken.

In het overzicht staat de recentste informatie uit de databanken van de VGC, de Cocof en de gemeenten. Elke club werd afzonderlijk gecontacteerd met het verzoek om de gegevens in te voeren.

concernant "l'ouverture du cadastre du sport de sport.brussels au grand public".

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Annoncé il y a dix ans, le site sport.brussels a enfin vu le jour il y a quelques semaines. Cet outil est censé aider à la prise de décisions dans le cadre du subventionnement des infrastructures sportives locales.*

Je ne suis cependant pas convaincu que le site suffise, vu son manque de convivialité et le peu d'informations qu'il contient. Ce projet est-il achevé ou s'agit-il d'une phase intermédiaire ?

Les communes qui gèrent des installations ou des clubs peuvent-elles y encoder des données ? Le cadastre est-il complet ? Comment les données sont-elles mises à jour ?

Enfin, quels sont les coûts de développement et de maintenance du site ?

M. Bernard Clerfayt, ministre (en néerlandais).- *Je répondrai en mon nom et en celui du ministre-président.*

Le site sport.brussels est accessible au grand public depuis le 14 juin 2022. La campagne de promotion, basée sur le hashtag #SportToBeBrussels, a été lancée le 17 juin dernier.

Depuis mars 2021, les communes peuvent encoder et mettre à jour leurs données dans l'outil de gestion. Les clubs et associations peuvent le faire depuis mai 2021. La qualité du site dépend donc de leur coopération.

L'aperçu reprend les informations les plus récentes des bases de données de la VGC, de la Cocof et des communes. Quelque 1.500 clubs y sont par ailleurs inscrits.

Doordat de website online is voor het grote publiek en er een communicatiecampagne wordt gevoerd, worden nieuwe clubs naar de website sport.brussels geleid. Al 1.500 clubs nemen deel.

295 Vanaf de tweede helft van 2022 zullen de clubs die een subsidie willen aanvragen, zich moeten aanmelden op de beheertool sport.brussels. Ze moeten een aantal gegevens invullen en bevestigen dat alle gegevens correct en up-to-date zijn. Pas nadien zullen de clubs op het subsidieonderdeel van de website van de VGC of van de Cocof terecht komen voor de concrete behandeling van hun specifieke project. Op die manier wordt de informatie op sport.brussels gecentraliseerd, regelmatig aangevuld en gecontroleerd, terwijl de Cocof of de VGC de subsidieaanvragen beheert.

Wat de kosten betreft, deel ik u mee dat de opdracht voor de realisatie van de website en de beheertool van sport.brussels iets minder dan 144.000 euro exclusief btw heeft gekost. Er is onderhoud gepland om eventuele bugs te corrigeren, om de functionaliteit te verbeteren en op die manier te reageren op verzoeken tot verbetering van gebruikers en van de projectpartners (de VGC, de Cocof en Brussel Plaatselijke Besturen), en om de beveiligingssystemen bij te werken.

Dat verloopt via een raamovereenkomst van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest waarvan de kostprijs afhankelijk is van het aantal dagen dienstverlening. Het budget wordt geschat op maximaal 54.000 euro per jaar.

297 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Als ik naar de website surf, zie ik meteen een foto van een rallyvoertuig met modderige banden dat door de lucht vliegt. Je vraagt je af waar in Brussel die foto is gemaakt. Als ik de website verfers, krijg ik een motorcrosser te zien, waarvan ik me hetzelfde afvraag. De derde foto is een quad. Dat geeft een vreemde eerste indruk. Dat zijn trouwens sporten die de overheid niet moet aanmoedigen.

De website is ook niet erg gebruiksvriendelijk. Er zijn weinig mogelijkheden om filters toe te passen, zoals interesse, uren, wijken enzovoort. De informatie is zeer algemeen.

Opvallend is dat een aantal sportclubs bij mensen thuis zijn geregistreerd. Ik ken iemand die met zwemclub De Badlakens zwemlessen voor jonge kinderen organiseert. Ik zie dat de club bij haar thuis is gevestigd. Dat is vreemd, want de activiteiten van de club vinden vanzelfsprekend in het zwembad van Laken plaats. Misschien moeten we beter controleren of de informatie wel klopt en volledig is.

Gezien de beperkte gegevens op de website, vraag ik me af of dit een geschikte tool is om nieuwe investeringen in sportinfrastructuur in goede banen te leiden. Hij lijkt me gewoon te beperkt. Hoe oud de sportinfrastructuur is, of er bepaalde voorzieningen zoals kleedhokjes of douches zijn, wordt niet vermeld. Ik vraag me af of dat volstaat om het Brusselse sportbeleid vooruit te helpen. Volgens mij is het maar een eerste stap.

À partir du deuxième semestre de 2022, les clubs souhaitant introduire une demande de subside auprès de la VGC ou de la Cocof devront d'abord passer par ce site. Les informations seront ainsi centralisées, régulièrement complétées et contrôlées.

La conception du site web et de l'outil de gestion a coûté un peu moins de 144.000 euros, hors TVA. Une maintenance est prévue pour corriger les éventuels bogues, améliorer la fonctionnalité et réagir aux remarques des internautes et partenaires du projet. Un accord-cadre a été conclu à cet effet avec le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise. Le budget, basé sur le nombre de jours prestés, est estimé à maximum 54.000 euros par an.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *La page d'accueil du site fait défiler des photos de sports dont je me demande s'ils sont bien pratiqués à Bruxelles et s'il faut vraiment les encourager.*

Par ailleurs, il n'est pas possible de filtrer les informations, par exemple par centre d'intérêt, heure, quartier, etc. L'information reste très générale.

Je remarque en outre qu'un club de natation, par exemple, est basé au domicile de son administratrice. Les données mériteraient sans doute d'être mieux contrôlées.

Cet outil me semble trop sommaire et inachevé pour aider à l'orientation des investissements dans les infrastructures sportives.

- L'incident est clos.

- *Het incident is gesloten.*

301 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE**

301 aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

301 betreffende "de Nederlandstalige dienstverlening bij de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH)".

303 **De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).**- Volgens de statuten moet de Brusselse brandweer tweetalig zijn zonder dat de personeelsleden dat hoeven te zijn. Het zogenaamde taalkader moet dat mogelijk maken. Daarin wordt de verhouding tussen Franstalige en Nederlandstalige personeelsleden vastgelegd op basis van tellingen en een behoeftenanalyse.

Op 12 december 2019 keurde de Brusselse regering het nieuwe taalkader bij de Brusselse brandweer goed. Daarin werd opgenomen dat 70,66% van het personeel Franstalig moet zijn, tegenover 29,34% Nederlandstalige personeelsleden. Voorts moet er in elke ploeg ten minste een Nederlandstalig personeelslid zijn.

Er werd ook overeengekomen dat de Brusselse regering jaarlijks een bedrag van 100.000 euro uittrekt voor taalcoaches, op wie de verschillende diensten een beroep kunnen doen om de kennis van de tweede werktal bij het personeel te bevorderen.

Het Algemeen Christelijk Vakverbond wees er destijds al op dat het nieuwe taalkader de tweetalige dienstverlening onderuithaalde en dat het een aanzienlijke wanverhouding creëerde tussen Franstalige en Nederlandstalige collega's. Bijgevolg is het onmogelijk om een gegarandeerde tweetalige dienstverlening te organiseren, zoals bepaald in de taalwet.

Het Algemeen Christelijk Vakverbond wijst er ook op dat de verhouding op de werkvloer niet werkbaar is zonder dat er een grotere werklast komt te liggen op de schouders van Nederlandstalige personeelsleden. Dat gebrek aan tweetaligheid leidt tot problemen, zoals opleidingen die enkel in het Frans worden gegeven, het feit dat de personeelsdienst bijna uitsluitend uit Franstaligen bestaat, interventies in het Vlaams Gewest met louter Franstalige brandweelieden enzovoort. Wederom zijn Nederlandstalige Brusselaars de dupe.

Hoeveel personeelsleden werden er bij de Brusselse brandweer aangeworven sinds de vaststelling van het nieuwe taalkader? Hoeveel werden er ingeschreven op de Nederlandstalige taalrol?

QUESTION ORALE DE M. MATHIAS VANDEN BORRE

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "le service en néerlandais au sein du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (Siamu)".

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Le gouvernement a adopté en 2019 un nouveau cadre linguistique pour les pompiers bruxellois, selon lequel 70,66 % du personnel doit être francophone et 29,34 % néerlandophone. En outre, chaque équipe doit comprendre au moins un membre du personnel néerlandophone. Il a également été convenu d'allouer une somme annuelle de 100.000 euros pour recourir à des coaches linguistiques.*

À l'époque, la Confédération des syndicats chrétiens avait déjà souligné que ce nouveau cadre linguistique portait atteinte au service bilingue, créait un gros déséquilibre entre collègues francophones et néerlandophones et augmentait la charge de travail du personnel néerlandophone. Les Bruxellois néerlandophones sont donc, une fois de plus, victimes de la situation.

Combien des nouveaux membres recrutés par les pompiers de Bruxelles ont été inscrits sur le rôle néerlandophone ?

Quelle est la proportion de néerlandophones et de francophones chez les pompiers de Bruxelles ?

Des mesures sont-elles prises pour augmenter le nombre de collaborateurs néerlandophones ?

Pouvez-vous garantir la présence d'au moins un néerlandophone dans chaque équipe de pompiers ?

Quel est le budget annuel alloué aux coaches linguistiques ?

D'autres initiatives sont-elles prises pour promouvoir le bilinguisme chez les pompiers ?

Wat is de totale verhouding tussen Nederlandstaligen en Franstaligen bij de Brusselse brandweer? Komt die verhouding overeen met het nieuwe taalkader?

Wat zijn de gevolgen van dat taalkader voor de verdeling van de werklast tussen Nederlandstalige en Franstalige personeelsleden?

Worden er maatregelen genomen om het aantal Nederlandstalige personeelsleden op te krikken?

Kan er op dit moment werkelijk gegarandeerd worden dat er in elke brandweerploeg minstens één Nederlandstalig personeelslid aanwezig is?

Hoeveel middelen trekt u jaarlijks uit voor taalcoaches? In welke mate werden die al ingeschakeld om de kennis van de tweede werktaal bij het personeel te bevorderen?

Worden er nog andere initiatieven genomen om de tweetaligheid van het brandweerpersoneel te bevorderen?

³⁰⁵ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Sinds de inwerkingtreding van de taalkaders in december 2019 zijn er 58 personeelsleden in dienst genomen: 20 Franstaligen (34,48%) en 38 Nederlandstaligen (65,52%), van wie 24 brandweermannen-stagiairs.

Op 31 december 2021 telde de brandweerdienst in totaal, operationeel en administratief personeel samengeteld, 30,69% Nederlandstalige personeelsleden. Ze vertegenwoordigden 54,5% in de graden A3 tot en met A5+, 32,1% in graad A2, 38,4% in graad A1, 28,6% in graad B2, 32,1% in graad B1, 46,6% in graad C2, 30,1% in graad C1, 29,8 in graad D2 en 29,4% in graad D1.

Bij het operationeel personeel waren er 39,47% Nederlandstaligen in de graden A1 en A2, 31,79% in graad C en 30,5% in graad D.

De aanwervingen gebeuren uiteraard in de eigen taal. De contacten met externe partners verlopen meestal in het Frans, zoals in de meeste diensten in het gewest het geval is. Voor de interne diensten wordt er nauwgezet op toegezien dat alle personeelsleden in hun eigen taal kunnen worden geholpen. Bovendien worden de taalkaders gerespecteerd.

Er wordt zo veel mogelijk naar gestreefd om een personeelslid van elke taalrol in de eerstelijnsvoertuigen in te zetten, maar organisatorisch is dat niet altijd mogelijk.

³⁰⁷ Vroeger werden de Franstalige personeelsleden vooral ingedeeld in de posten in het zuiden van Brussel: Eikenbos, Universiteit catholique de Louvain en Delta.

Nederlandstalige personeelsleden zijn veeleer ingedeeld in de posten ten noorden van Brussel, bijvoorbeeld de Vrije Universiteit Brussel. Bij de instroom van nieuwe rekruten wordt

M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).- Depuis l'entrée en vigueur des cadres linguistiques, 58 agents ont été engagés : 20 francophones et 38 néerlandophones, dont 24 pompiers stagiaires.

Au 31 décembre 2021, les pompiers comptaient au total 30,69 % de personnel néerlandophone. Le recrutement se fait dans la langue maternelle et tous les membres du personnel sont assistés dans leur propre langue au sein des services internes. En outre, les cadres linguistiques sont respectés.

L'objectif est de déployer autant que possible un membre du personnel de chaque rôle linguistique dans les véhicules de première ligne, mais cela n'est pas toujours possible sur le plan organisationnel.

Par le passé, le personnel francophone était généralement affecté au sud de Bruxelles, et le personnel néerlandophone aux postes situés au nord. Nous tentons aujourd'hui de parvenir à un équilibre linguistique sans brusquer le personnel. À cet égard, nous devons également tenir compte de la mobilité dans la ville.

geprobeerd om op een ongeforceerde manier dat evenwicht te herstellen en om in elke brandweerpost- en ploeg een correct taalevenwicht te bereiken. Dat nu bruusk doorvoeren zou een grootschalige mutatiegolf veroorzaken. Op die manier kun je de taalverhoudingen exact herstellen, maar de brandweerlieden - ook de Nederlandstalige - zouden daar zelf niet tevreden mee zijn. Een tegenargument is dat je ook de mobiliteit in de stad moet meerekenen. Sommige personeelsleden zouden het gewest moeten doorkruisen of via de Brusselse Ring moeten rijden. Er wordt op een spontane manier aan gewerkt om tot een evenwichtige spreiding te komen.

Wat de taalcoaches betreft, klopt het dat de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp 100.000 euro ter beschikking stelt. Het is de bedoeling om op vrijwillige basis de taalkennis van de personeelsleden bij te schaven. De taalcursussen zijn vooral gericht op de functionele leefwereld van de brandweer en is daarom complementair met de algemenere taaltest van Selor. Door de coronacrisis zijn die taalcursussen uitgesteld. Ze zullen starten in het najaar van 2022. Alle personeelsleden die dat wensen, kunnen zich vrijblijvend inschrijven voor een taalbad van de andere landstaal via talent.brussels. Enkele officieren binnen het departement Operaties volgen een dergelijke opleiding.

Ten slotte merk ik op dat ik geen klachten ontvangen heb.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Het is een goede zaak dat Nederlandstaligen nog altijd de weg naar de Brusselse brandweer vinden. In de praktijk zijn Nederlandstaligen vaak tweetalig, waardoor ze gemakkelijk inzetbaar zijn. Andersom is dat helaas vaak wat moeilijker.

Uw opsomming van de personeelsbezetting ging me wat te snel, maar die zal ik in het verslag nalezen. U zegt dat het praktisch niet haalbaar is om alle eerstelijnsvoertuigen tweetalig te bemannen. U geeft daarmee eigenlijk toe dat de taalkaders niet werken. Het komt erop neer dat elke brandweerman tweetalig zou moeten zijn, al weet ik niet of dat wenselijk is, of dat het taalkader evenwichtig moet worden ingevuld. Dat is de enige garantie op een evenredige verdeling van de werklust. Helaas laat de organisatie vandaag te wensen over.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER MARC-JEAN GHYSSELS

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de brandveiligheidsnormen voor ondergrondse parkeergarages".

Le Service d'incendie et d'aide médicale urgente prévoit effectivement d'allouer 100.000 euros au recrutement de coaches linguistiques. Les cours de langue sont principalement axés sur l'environnement fonctionnel des pompiers et sont complémentaires au test linguistique plus général du Selor.

En raison de la crise sanitaire, ces cours de langue ne débiteront qu'à l'automne 2022. Tous les membres du personnel qui le souhaitent peuvent, par l'intermédiaire de talent.brussels, prendre part à un bain linguistique dans l'autre langue nationale.

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (en néerlandais).- *Les néerlandophones sont souvent bilingues, ce qui les rend facilement déployables.*

Lorsque vous dites qu'il n'est pas possible, d'un point de vue pratique, de déployer du personnel des deux rôles linguistiques dans chaque véhicule de première ligne, cela revient à admettre que les cadres linguistiques ne fonctionnent pas. Le seul moyen de garantir une répartition équitable de la charge de travail serait de faire en sorte que chaque pompier soit bilingue.

- *L'incident est clos.*

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. MARC-JEAN GHYSSELS

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les normes incendie pour les parkings souterrains".

315

De heer Marc-Jean Ghysse (PS) (in het Frans).- *De laatste tijd zijn er her en der elektrische voertuigen in brand gevlogen. Dat is eerder zeldzaam, maar het is wel verontrustend, want bij een dergelijke brand komt meer warmte vrij dan wanneer een voertuig met een verbrandingsmotor ontvlamt. Bovendien stimuleren de overheden het gebruik van elektrische voertuigen, waardoor er steeds meer zijn.*

De technieken om dergelijke branden te beheersen en te blussen, verschillen sterk van de blustechnieken voor voertuigen met een verbrandingsmotor. Ze moeten bovendien nog worden verfijnd. Door de grote hitte is het immers zeer moeilijk om het vuur te blussen. De batterijen blijven namelijk branden, ook wanneer het vuur gedoofd lijkt. Lithiumbatterijen bevatten bovendien chemische stoffen die zeer giftige rook veroorzaken. Als een dergelijk voertuig vuur vat, dompelt de brandweer het altijd onder in een met water gevulde container.

Ik maak mij vooral zorgen over ondergrondse parkings, waar steeds meer elektrische voertuigen en laadpalen aanwezig zijn. Ik vrees dat ze niet aan de brandveiligheidsnormen voor parkings voor dergelijke voertuigen voldoen, wat voor zowel de hulpdiensten als de bevolking een gevaar vormt.

317

Met preventieve maatregelen is het mogelijk om het risico te beperken. Zo leidt een lagere omgevingstemperatuur minder snel tot ontbranding, kunnen schokken die kortsluitingen veroorzaken, worden voorkomen door zo veel mogelijk obstakels te verwijderen, kunnen parkeerplaatsen van elkaar worden afgescheiden met brandwerend materiaal enzovoort.

Volstaan volgens u de huidige brandveiligheidsmaatregelen in ondergrondse parkings om gebruikers en brandweerlieden te beschermen wanneer een elektrisch voertuig vuur vat?

Is het brandweerpersoneel voldoende opgeleid om branden van elektrische voertuigen te blussen? Volgt het regelmatig bijscholingen?

Is het aantal opleidingsuren aangepast om ook de nieuwste technieken aan te leren?

M. Marc-Jean Ghysse (PS).- J'aborderai la problématique des véhicules électriques en citant quelques faits divers. Le 17 avril dernier, une trentaine de scooters électriques ont pris feu dans un entrepôt à Uccle. Plus récemment, des bus électriques ont également pris feu dans plusieurs pays européens. En Allemagne, l'incendie d'un bus s'est malheureusement propagé à une vingtaine d'autres bus se trouvant à proximité, vraisemblablement en raison du très important dégagement de chaleur provoqué par ce type de combustion, bien supérieur à celui causé par les traditionnels véhicules thermiques.

Les incendies spontanés de véhicules électriques sont rares, mais soulèvent néanmoins des questions, vu que ce type de véhicules est de plus en plus présent dans le parc automobile et que leur utilisation est fortement encouragée par les pouvoirs publics.

Les techniques pour maîtriser et éteindre ce type d'incendies restent à améliorer et diffèrent largement de celles employées pour les véhicules thermiques. En effet, l'importante énergie calorifique dégagée par la combustion de ces véhicules fait qu'il est particulièrement difficile d'arrêter l'incendie, les batteries continuant à se consumer même si elles semblent éteintes. Par ailleurs, la combustion des batteries au lithium est particulièrement difficile à maîtriser pour les pompiers, du fait de leur composition chimique et du dégagement de fumées hautement toxiques.

Dès lors, quand un véhicule électrique prend feu, les pompiers recourent quasi systématiquement à la technique de l'immersion en plongeant le véhicule dans un conteneur à l'aide d'un grappin.

Mon inquiétude porte particulièrement sur les parkings souterrains, qui accueillent de plus en plus de véhicules et de bornes électriques. Je crains qu'en l'état actuel, nos parkings ne répondent pas aux normes de sécurité en matière d'incendie pour ce type de véhicules, ou n'y répondent pas suffisamment, ce qui représente un danger tant pour nos forces d'intervention que pour la population.

Différentes mesures de prévention existent et permettent de limiter au maximum les risques : limiter la température au sein des parkings, car plus il fait frais, moins le risque d'incendie spontané est grand ; adapter le nombre d'obstacles au niveau du sol, pour réduire au maximum les chocs supplémentaires susceptibles de provoquer des courts-circuits ; compartimenter les places pour véhicules électriques avec des dispositifs offrant une grande résistance au feu, comme des murs coupe-feu, ou un espace suffisant entre les véhicules, etc.

Estimez-vous que les mesures anti-incendie actuellement en vigueur dans les parkings souterrains protègent suffisamment les personnes, pompiers et utilisateurs, dans l'éventualité où des véhicules électriques devaient prendre feu ?

Nos pompiers sont-ils suffisamment formés pour intervenir en cas d'incendie de véhicules électriques ? Suivent-

Gelden in alle ondergrondse parkings dezelfde brandveiligheidsmaatregelen?

Welke preventieve maatregelen zijn in de ondergrondse parkings genomen?

Legt de overheid bij de toekenning van een vergunning nieuwe normen op? Zo ja, op welke juridische basis? Is een aanpassing van de wetgeving nodig? Welke controles vinden er plaats om na te gaan of de normen worden nageleefd?

Is het bij de huidige plafondhoogte van ondergrondse parkings mogelijk om een brandend voertuig ter plaatse in een container onder te dompelen?

Er is een risico dat zo'n brand zich verspreidt. Daarnaast komt er uit een brandend elektrisch voertuig giftige rook vrij die schadelijk is voor de gezondheid. Welke middelen en protocollen zijn er om de hulpdiensten en de bevolking te beschermen?

ils régulièrement des formations adaptées aux nouvelles techniques ?

Le nombre d'heures de formation a-t-il dû être modifié en raison de ces nouvelles techniques ?

Tous les parkings souterrains ont-ils mis en place les mêmes mesures de sécurité contre l'incendie ?

Quelles mesures préventives ont-elles été mises en place dans les parkings souterrains ?

Lors de la délivrance des permis d'urbanisme ou d'environnement, l'autorité délivrante impose-t-elle de nouvelles normes et, dans l'affirmative, sur quelle base juridique ? Une modification des législations est-elle nécessaire ? Quels sont les contrôles mis en place - fréquence, rapports, constats, visites, etc. - pour s'assurer que les normes sont bien respectées ?

La hauteur sous plafond actuelle de nos parkings souterrains permet-elle éventuellement l'immersion de véhicules en feu dans des conteneurs in situ ?

Outre les risques de propagation de l'incendie, les émanations provenant d'un véhicule électrique en feu sont largement plus toxiques que celles d'un véhicule conventionnel et représentent donc un risque accru pour la santé. Quels outils et protocoles sont-ils mis en place pour assurer la protection de nos forces d'intervention et de la population ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. L'évaluation de la conformité d'un parking ou d'un bâtiment avec les normes de sécurité est une compétence du bourgmestre, qui se basera sur l'avis du Siamu.

La Région compte de nombreux parkings souterrains dont le niveau de sécurité en cas d'incendie est, selon les pompiers, plutôt faible. Seuls les bâtiments de construction récente offrent une sécurité suffisante, mais ils sont minoritaires. Les exploitants des parkings souterrains sont les premiers responsables de cette situation. Interparking, par exemple, estime répondre aux normes d'exploitation.

Actuellement, il n'est pas démontré que les véhicules électriques seraient plus dangereux que les véhicules conventionnels même si, en cas d'incendie, l'effet est différent. Les études scientifiques se contredisent et les données statistiques sont encore insuffisantes. Le Siamu soupçonne les véhicules électriques d'entraîner un risque d'incendie légèrement accru, surtout lors de leur recharge.

Les véhicules électriques, lors des interventions incendie, posent plus particulièrement un problème de suivi, car ils doivent être immergés pour éviter qu'ils ne s'enflamment de nouveau. Cela constitue un défi supplémentaire pour les services, d'autant plus si la voiture est garée dans un parking souterrain profond avec une rampe d'accès étroite. Des mesures supplémentaires de

³¹⁹ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - De burgemeester beoordeelt of een parking of gebouw aan de veiligheidsnormen voldoet. Hij laat zich daarvoor door de brandweer adviseren.

In veel ondergrondse parkings is het brandveiligheidsniveau volgens de brandweer eerder ontoereikend. Enkele recentere constructies zijn veiliger. De uitbaters van de parkeergarages zijn verantwoordelijk voor het veiligheidsniveau.

Momenteel is niet aangetoond dat elektrische voertuigen gevaarlijker zijn dan klassieke voertuigen, al is het effect bij een brand wel verschillend. Volgens de brandweer is er een iets grotere kans op ontbranding, vooral tijdens het laden.

³²¹ *Het probleem met elektrische voertuigen is dat ze mogelijk opnieuw beginnen te branden nadat ze geblust zijn. Dat vormt een extra uitdaging voor de brandweer, zeker als het voertuig in een ondergrondse parking staat. Daarom zijn er bijkomende preventieve maatregelen nodig in dergelijke garages.*

De bluswerken verlopen bij een elektrische auto op dezelfde manier als bij een klassieke wagen, maar kunnen langer duren en onder bepaalde omstandigheden kan het vuur weer oplaaien. In sommige gevallen moet het voertuig dagenlang worden ondergedompeld om de batterij volledig af te koelen. Andere oplossingen zouden niet 100% betrouwbaar zijn en kosten bovendien veel.

Het brandweerpersoneel krijgt in 2023 een opleiding over het blussen van elektrische voertuigen en in 2024 over voertuigen op waterstof. Het aantal opleidingsuren ligt vast in het statuut, maar de inhoud kan wijzigen.

Momenteel is er geen wet die een minimaal veiligheidsniveau bepaalt voor elektrische voertuigen in ondergrondse parkings. Er moeten duidelijke normen voor heel België komen.

³²³ *De federale regering richtte onlangs een werkgroep op die maatregelen moet uitwerken. Tegen het einde van het jaar moet ze haar conclusies voorstellen.*

De brandweer stelde samen met Leefmilieu Brussel brandveiligheidsvoorschriften op voor ondergrondse parkings met laadpunten. Die zullen later in een besluit worden opgenomen.

Daarnaast komt er een studie over de brandveiligheid in de bestaande ondergrondse parkings, die over meer gaat dan enkel het risico van elektrische voertuigen. Op basis van de resultaten zullen bijkomende brandveiligheidsvereisten in het kader van de exploitatievergunning worden uitgewerkt.

Wat de preventieve maatregelen betreft, is het regeringsbesluit uit 2021 van kracht waarin de algemene en specifieke voorwaarden voor de uitbating van parkings zijn opgenomen. Voor gebouwen die vanaf 1994 zijn gebouwd, geldt bovendien het koninklijk besluit van 1994 over de basisnormen voor de preventie van brand en explosies.

Parkings met meer dan 2.500 m² oppervlakte moeten een rookafzuigstelsel hebben, en sinds twee jaar ook een automatisch blussysteem.

Bij de toekenning van vergunningen wordt de wet toegepast, al moet die wel worden aangepast. Ik verwacht daarover

prévention des incendies sont nécessaires pour que ce parking ait un niveau de sécurité suffisamment élevé.

Une intervention sur un feu de voiture électrique diffère peu de celle sur un véhicule classique. Le mode d'extinction est le même mais peut prendre plus de temps. Les batteries lithium-ion génèrent toutefois l'oxygène et la chaleur nécessaires à la combustion. Ainsi, si le feu est éteint mais que la température reste supérieure à 100 °C à certains endroits du véhicule, l'incendie peut reprendre spontanément. Dans certains cas, on préconise une immersion dans un caisson d'eau pendant plusieurs jours pour refroidir le véhicule ou la batterie. Il existe des solutions plus complexes comme des conteneurs hermétiques avec CO₂, mais ils ne semblent pas totalement fiables et sont onéreux.

Une formation des agents opérationnels du Siamu à l'intervention sur des véhicules électriques est programmée en 2023, une autre pour les véhicules à hydrogène en 2024. Le statut prévoit le nombre d'heures de formation mais leur contenu peut être modifié.

Des mesures uniformes peuvent être imposées si la législation est claire, mais actuellement, aucune législation ne définit précisément le niveau de sécurité requis pour les véhicules électriques dans les parkings souterrains. Le Siamu et moi-même avons signalé ce danger aux autorités régionales et fédérales compétentes. Des normes claires pour tout le pays sont nécessaires.

Le niveau fédéral a récemment créé un groupe de travail pour définir des mesures à prendre en la matière. Il doit présenter ses conclusions d'ici à la fin de l'année.

Le Siamu a rédigé, en collaboration avec Bruxelles Environnement, des prescriptions en matière de sécurité incendie pour les parkings souterrains équipés de bornes de recharge, à la demande de mon collègue Alain Maron et moi-même. Ces prescriptions seront reprises dans un futur arrêté bruxellois.

En outre, Bruxelles Environnement a prévu une étude sur la sécurité incendie des parkings souterrains existants. Cette étude présentera un caractère général et ne se limitera pas à la problématique des véhicules électriques. L'objectif est d'imposer, sur la base de l'étude, des exigences supplémentaires en matière de sécurité incendie pour les parkings souterrains à haut risque, tels que les parkings profonds et de grande superficie. Ces normes font partie du permis d'exploitation.

Quant aux mesures préventives, pour les parkings existants, l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 février 2021 fixant des conditions générales et spécifiques d'exploitation applicables aux parkings s'applique. Cet arrêté porte essentiellement sur le compartimentage coupe-feu, l'éclairage de sécurité, la signalisation et les moyens d'extinction. Aux bâtiments construits à partir de 1994 s'applique l'arrêté royal du 7 juillet 1994 fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les

voorstellen van de federale regering tegen het einde van dit jaar. Het kan niet de bedoeling zijn dat de regelgeving zou verschillen tussen de drie gewesten.

bâtiments doivent satisfaire. Il s'agit d'une réglementation fédérale.

Pour les parkings d'une superficie supérieure à 2.500 m², un système de désenfumage est nécessaire.

Depuis deux ans, il existe une note technique du SPF Intérieur qui exige une combinaison de systèmes de désenfumage et d'extinction automatique. Pour les demandes de permis de bâtir récents, nous appliquons cette note à la lettre. Elle sera d'ailleurs intégrée en juin à l'arrêté royal du 7 juillet 1994.

Dans le cadre des permis d'urbanisme et d'environnement, la législation est appliquée. Certes, une modification de cette dernière est nécessaire. Nous avons sollicité le gouvernement fédéral, qui a finalement pris la situation en main. Nous attendons ses propositions à la fin de l'année. Il est logique que les autorités fédérales s'en chargent, pour éviter que les trois Régions connaissent des normes différentes.

Les parkings souterrains de plus de neuf véhicules sont soumis à l'inspection par le Siamu, dans le cadre des permis d'environnement. Ces inspections ont lieu tous les quinze ans. Les services environnementaux de la Région de Bruxelles-Capitale ou de la Ville de Bruxelles assurent le suivi de la conformité.

Après une première extinction, les véhicules électriques sinistrés sont placés dans un conteneur situé à l'extérieur et immergés à hauteur de batterie. Ils sont donc traînés hors du parking, si possible à l'aide de chariots à roulettes placés sous chaque roue, avant d'être plongés dans un conteneur adapté, à l'aide d'un bras hydraulique muni d'un grappin. La notion de hauteur n'intervient donc pas.

Le Siamu a aussi commandé un élévateur télescopique de type Merlo P26.7 pour remonter en surface les carcasses de véhicules électriques qui auraient brûlé dans un parking souterrain. Les pompiers sont par conséquent équipés.

Les fumées émanant d'un véhicule en feu sont toxiques. Un véhicule électrique en feu dont la batterie n'est pas structurellement endommagée ne produirait pas de fumée différente de celle d'un véhicule classique. Par contre, si la batterie n'est plus intacte, d'autres dérivés peuvent être présents dans les fumées, notamment du fluorure d'hydrogène.

En cas d'incendie, les intervenants sont toujours en tenue complète d'intervention, avec appareil respiratoire. Le Siamu dispose d'un protocole de décontamination des agents intervenants qui tient compte de l'importance de la contamination liée à l'intervention. Ce protocole s'applique également aux feux de véhicule électrique.

Les eaux d'extinction et de refroidissement contiendraient des métaux lourds en quantité supérieure aux limites maximales autorisées et devraient donc faire l'objet de procédures de récupération et de traitement particulières. Le Siamu a contacté

³²⁵ *De brandweer inspecteert om de vijftien jaar ondergrondse parkings met plaats voor meer dan negen voertuigen in het kader van de omgevingsvergunning. De milieudiensten van het gewest of de stad Brussel staan in voor de follow-up van de conformiteit.*

Na een eerste blusinterventie worden brandende elektrische voertuigen ondergedompeld in een container met water. Daarvoor worden ze uit de parking gehaald. De plafondhoogte van die laatste doet er dus niet toe. De brandweer bestelde overigens een speciaal tuig om uitgebrande wrakken uit ondergrondse parkings te halen.

De rookontwikkeling bij een voertuigbrand is giftig. Alleen als de batterij is beschadigd, is de rook bij een brandend elektrisch voertuig schadelijker dan die bij een klassiek voertuig. De brandweer heeft een specifiek protocol voor de ontsmetting van personeel dat een elektrisch voertuig heeft geblust.

Het bluswater bevat bovendien meer zware metalen dan maximaal is toegelaten en moet dus mogelijk een specifieke behandeling ondergaan. De brandweer nam in verband daarmee contact op met Leefmilieu Brussel. In afwachting van een antwoord werkt de brandweer samen met een gespecialiseerde firma.

329 **De heer Marc-Jean Ghyssels (PS)** (in het Frans).- *Hoorde u al van brandende elektrische voertuigen in ondergrondse parkings?*

329 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ja, ik ben op de hoogte van een of twee gevallen.*

329 **De heer Marc-Jean Ghyssels (PS)** (in het Frans).- *Verliep alles volgens het protocol dat u beschreef?*

329 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ja.*

329 **De heer Marc-Jean Ghyssels (PS)** (in het Frans).- *Ik onthoud dat de burgemeesters, maar in zekere mate ook de bevoegde minister en de brandweer, moeten beslissen over beschermingsnormen voor het brandweerpersoneel.*

Het lijkt mij logisch dat er federale wetgeving komt, maar acht u het niet nuttig om samen met minister Maron nu al maatregelen te nemen voor Brussel? Een ordonnantie zou nuttig zijn.

329 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Leefmilieu Brussel en de brandweer hebben al over maatregelen overlegd in afwachting van federale wetgeving. Minister Maron gaf tijdens een commissievergadering overigens al antwoord op vergelijkbare vragen.*

- Het incident is gesloten.

339 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN**
339 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

339 **betreffende "de mogelijkheid om in Brussel of in de buurt van de hoofdstad een kazerne van de Civiele Bescherming te vestigen".**

Bruxelles Environnement afin de savoir si les eaux d'extinction et d'immersion devaient être considérées comme des eaux polluées et traitées comme telles et qui, dans ce cas, devait se charger de leur récupération et du traitement et suivant quelles modalités.

Dans l'attente des réponses, le Siamu fait appel, à ses frais, à une société spécialisée dans la récupération et le traitement des eaux polluées.

M. Marc-Jean Ghyssels (PS).- Avez-vous connaissance d'incendies de véhicules électriques dans des parkings souterrains ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Oui, un ou deux, me semble-t-il.

M. Marc-Jean Ghyssels (PS).- Tout s'est-il passé selon le protocole que vous avez décrit ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je le confirme.

Marc-Jean Ghyssels (PS).- Je note qu'il relève de la responsabilité des bourgmestres, mais dans une certaine mesure peut-être aussi de celle du ministre de tutelle et du Siamu, de décider si des normes doivent être envisagées en matière de protection du travail pour les travailleurs du Siamu.

Disposer d'une législation fédérale en la matière me semble assez logique, mais vous-même et M. Maron ne jugez-vous pas utile de prendre dès à présent des mesures au niveau de la Région bruxelloise ? Les bourgmestres sont certes responsables et attentifs, mais une ordonnance pourrait leur être utile. De même, il pourrait s'avérer judicieux de leur communiquer un protocole ou de leur faire parvenir une circulaire attirant leur attention sur les dangers spécifiques liés à ce type de véhicules.

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Dans l'attente d'une législation fédérale, Bruxelles Environnement et le Siamu se sont concertés pour d'ores et déjà prendre des dispositions en la matière. Mon collègue M. Maron a d'ailleurs déjà répondu à ce type de question en commission.

- L'incident est clos.

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. JAMAL IKAZBAN
à **M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

concernant "la possibilité d'implanter une caserne de protection civile à Bruxelles ou proche de la capitale".

(De heer Ahmed Mouhssin, derde ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

(M. Ahmed Mouhssin, troisième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)

343 **De heer Jamal Ikazban (PS)** *(in het Frans)*.- Door de onverantwoorde hervorming van toenmalig minister van Binnenlandse Zaken Jan Jambon in 2016 zijn er nog slechts twee kazernes van de civiele bescherming overgebleven, waarvan geen enkele in het Brussels Gewest of in de Rand. Dat kan ernstige gevolgen hebben voor Brussel. Bij een incident met chemische, biologische, radiologische, nucleaire stoffen of explosieven moet de civiele bescherming van veel verder komen. Tot ze er is, staat de brandweer er alleen voor.

M. Jamal Ikazban (PS).- En décembre dernier, lors de ma question sur les mesures à appliquer à Bruxelles pour prévenir une catastrophe naturelle similaire à celle qui a touché la Wallonie, il a été question de la réforme fédérale irresponsable lancée en 2016 par le ministre de l'intérieur Jan Jambon. Cette réforme a privé de protection civile notre Région et sa périphérie et maintenu uniquement deux des six casernes : Brasschaat, près d'Anvers - comme par hasard ! - et Crisnée, près de Liège, à proximité de la Région flamande.

De werkgroep die een nationale aanpak voor dergelijke incidentenrekening houdend met de situatie in het Brussels Gewest, moet uitwerken, kwam midden oktober 2021 bijeen en zou dat opnieuw doen begin 2022.

Votre prédécesseure, Mme Cécile Jodogne, s'était indignée, dès son annonce, de cette réforme qui engendrait des conséquences graves pour notre Région et la faisait dépendre de la caserne de Brasschaat et, le cas échéant, de celle de Crisnée, particulièrement pour ce qui concerne la lutte contre les risques liés aux agents de types chimique, biologique, radiologique, nucléaire et explosif (CBRNE). En outre, l'allongement du temps d'intervention en cas de catastrophe et d'accident mettrait en péril la vie de nos concitoyens. Le Siamu se voit donc privé des moyens d'appui utiles au plein accomplissement de ses missions.

De financiering van de civiele bescherming in Brussel is een probleem: de buitensporige kosten van de hervorming van 2007 worden door de brandweer en de hulpverleningszones gedragen.

Le groupe de travail fédéral sommé, en avril 2019, de poursuivre le développement de la doctrine nationale complète de type CBRNE en tenant compte de la situation particulière de la Région de Bruxelles-Capitale s'est réuni à la mi-octobre. Il devait à nouveau se rencontrer en janvier ou février 2022.

Le financement de la sécurité civile à Bruxelles pose toujours un problème : les coûts exorbitants de la réforme de la sécurité civile de 2007 sont endossés par le Siamu et les zones de secours.

345 *De federale regering beloofde de kosten voor de hulpverleningszones voor haar rekening te nemen, maar de extra kosten voor de brandweer moest het gewest ophoesten. Daarop startte het gewest een rechtszaak over de grondwettelijkheid van een financiering waarbij het principe van niet-discriminatie niet wordt nageleefd.*

Le niveau fédéral s'est engagé à prendre en charge les coûts pour les seules zones de secours. La Région devait payer le surcoût pour le Siamu. La Région bruxelloise a ensuite introduit une action en justice sur la constitutionnalité d'un financement qui ne respecte pas le principe de non-discrimination.

Aangezien de brandweer de aanwezigheid van de civiele bescherming in Brussel nodig acht, valt te hopen dat het gewest gelijk krijgt.

Sachant que le Siamu a alerté la haute fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles ainsi que la ministre de l'intérieur et de la sécurité de l'importance de disposer d'une caserne de protection civile, on peut espérer que la Région bruxelloise obtiendra gain de cause.

In december 2021 had u het over een studie naar een optimale ligging van de kazernes van de civiele bescherming en desgevallend over de oprichting van nieuwe kazernes. Hebt u ondertussen meer informatie over die studie?

Des six casernes belges intervenant en cas de catastrophe de type CBRNE ou d'inondations, par exemple, il n'en reste donc que deux, dont aucune à Bruxelles, alors que c'est un centre névralgique dont les habitants sont soumis à des risques importants. Le délai d'intervention se situe désormais entre une et deux heures. Voilà pourquoi cette réforme est irresponsable.

Hoe reageerde minister van Binnenlandse Zaken Verlinden op de brief die u en minister-president Vervoort verzonden over de ontwikkeling van een nationale strategie inzake incidenten met chemische, biologische, radiologische, nucleaire stoffen of explosieven, waarin u bovendien vroeg om Brussel voldoende middelen toe te kennen om zijn burgers goed te beschermen?

M. le secrétaire d'État, en décembre, vous évoquiez une étude universitaire menée à l'initiative de la ministre Verlinden sur l'évaluation de la protection civile dans une localisation optimale de ces unités, et le cas échéant, l'implantation de nouvelles

³⁴⁷ *Dankzij praktijkoefeningen is de brandweer ondertussen in staat om bij ernstige incidenten de situaties de eerste twee uur de baas te kunnen.*

Er zou nog een ander type oefening plaatsvinden in samenwerking met het Militair Hospitaal Koningin Astrid. Hoe verliep die en wat waren de resultaten?

Wat zijn de conclusies van de federale werkgroep over de ontwikkeling van de nationale strategie, in het bijzonder wat Brussel betreft? Is de Brusselse brandweer daarbij betrokken?

Hoe verliep de samenwerking tussen de brandweer en de hoge ambtenaar van Brussel-Hoofdstad rond de noodplannen voor civiele bescherming?

Hoe zijn de opdrachten over de hulpverleningszones, de operationele eenheden en de brandweer gespreid?

Hoever staat de rechtszaak over de financiering die het Brussels Gewest aanspande?

³⁴⁹ **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Tijdens de overstromingen vorige zomer zagen we hoe belangrijk hulpdiensten, leger en civiele bescherming zijn. Na dergelijke gebeurtenissen moeten beleidsmakers zich altijd afvragen hoe het beter kan. Daarom startte de federale regering twee studies naar een betere aanpak van natuurrampen in België.*

Daarnaast heeft de inval van Rusland in Oekraïne de vrees voor een nucleaire aanval opnieuw aangewakkerd. Welke gevolgen zal de hervorming van de civiele bescherming hebben, als het ooit zover komt?

Hoever staan de besprekingen met de federale regering over de civiele bescherming?

casernes. Disposez-vous de plus d'informations sur l'avancement de cette étude ?

Quelle a été la réponse de la ministre de l'intérieur au courrier que vous avez signé avec le ministre-président sur le développement d'une stratégie nationale en matière de risques nucléaires, radiologiques, biologiques et chimiques, pour doter la Région bruxelloise de moyens suffisants pour mener à bien ses missions en matière de protection civile ?

Grâce aux exercices en situation réelle, le Siamu peut déjà faire face aux deux premières heures d'une intervention de type CBRNE.

Un autre type d'exercice était prévu avec l'Hôpital militaire Reine Astrid. Comment s'est-il déroulé et avec quels résultats ?

Quelles sont les conclusions des réunions du groupe de travail fédéral sur la poursuite du développement de la doctrine nationale CBRNE, particulièrement en ce qui concerne la situation de la Région de Bruxelles-Capitale ? Le Siamu a-t-il été associé à ces groupes de travail ?

Quelle a été la collaboration entre le Siamu et la haute fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles dans les plans d'urgence de sécurité civile ? Qu'en est-il de la collaboration avec Bruxelles Environnement sur ces mêmes plans ? Ces plans ont-ils suffisamment défendu l'implantation d'une caserne de protection civile à Bruxelles ?

Comment sont réparties les missions entre les zones de secours, les unités opérationnelles et le Siamu en cas de risque de type CBRNE ?

Où en est l'action introduite par la Région de Bruxelles-Capitale sur la constitutionnalité du financement, qui ne respecterait pas le principe de non-discrimination ?

M. Sadik Köksal (DéFI).- Au vu du contexte actuel, il s'agit d'un sujet très important. Le souvenir des inondations catastrophiques qui ont touché notre pays l'été dernier reste vif. Nombre de villes et villages ont pris des allures de zones de guerre. Des familles ont été déplacées ou ont dû subir la perte d'un proche. Face à ces situations dramatiques, les services de secours, les communes, l'armée ou la protection civile ont été largement sollicités et, dans certains cas, submergés par l'ampleur des dégâts et du travail à réaliser.

La période qui suit de tels événements doit toujours inciter les décideurs publics à se poser la plus essentielle des questions : comment faire mieux ? Dans cet esprit, le niveau fédéral a lancé deux études visant à améliorer la gestion des catastrophes naturelles dans notre pays. L'une d'elles, dont la rédaction du cahier des charges avait déjà débuté et qui avait pour objectif d'évaluer la réforme de la protection civile de 2017, a vu son spectre élargi pour mieux prendre en compte les événements de juillet 2021.

351 *Is de federale studie met de evaluatie van de civiele bescherming al beschikbaar? Indien niet, weet u wanneer we ze kunnen inzien?*

Komen er nieuwe kazernes voor de civiele bescherming?

Bestaan er specifieke protocollen voor de civiele bescherming bij nucleaire incidenten? Wat houden ze in? Worden ze geactualiseerd naar aanleiding van de oorlog in Oekraïne?

Hoe reageerde minister Verlinden op uw vraag om een nationale strategie voor risico's met chemische, biologische, radiologische, nucleaire stoffen of explosieven uit te werken? Is de werkgroep klaar? Wat zijn de resultaten?

Hoe informeert u de Brusselaars preventief over beschermingsmaatregelen? Kunt u een overzicht van die maatregelen geven?

353 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).** - *De studie loopt nog. De korpschef van de brandweer zit in de stuurgroep, die regelmatig vergadert. De federale werkgroep onderzoekt nog steeds meerdere scenario's. Op zijn jongste vergadering, op 2 juni, werd er een stand van zaken gegeven*

Minister Verlinden heeft nog niet op ons schrijven gereageerd. Intussen heb ik wel het risico op incidenten met chemische, biologische, radiologische, nucleaire stoffen of explosieven en de latere financiering van de zone bij haar aangekaart.

De oefening die samen met het Militair Hospitaal Koningin Astrid zou plaatsvinden, werd geannuleerd door Covid-19.

In het kader van de actualisering van het bijzonder nood- en interventieplan liet de brandweer haar procedure voor

Plusieurs mois après la décision de la Russie de transgresser les règles les plus élémentaires du droit international en agressant militairement l'Ukraine, de nombreux combats ont été menés, de nombreuses villes ont été ensevelies mais, surtout, de nombreuses vies ont été volées. C'est le triste prix de la guerre. Mais le risque nucléaire est également dans toutes les têtes. Qu'il soit volontaire ou accidentel, il ne s'agit plus d'une fiction. Quelles seront dans ce cas les répercussions de la réforme de la protection civile ? Nous devons envisager tous les scénarios.

Depuis nos dernières interventions, où en sont les discussions avec le niveau fédéral à propos de la protection civile ?

L'étude universitaire commandée par la ministre fédérale de l'intérieur sur l'évaluation de la protection civile est-elle déjà disponible ? Dans le cas contraire, savez-vous quand nous y aurons accès ?

Prévoit-on l'implantation de nouvelles casernes dans la protection civile ?

Existe-t-il des protocoles spécifiques à la protection civile en cas d'incident nucléaire ? Quels sont-ils ? La situation en Ukraine a-t-elle donné lieu à de nouvelles réflexions ?

Avez-vous eu réponse à votre courrier adressé à la ministre Verlinden lui demandant de développer une stratégie nationale en matière de risque nucléaire, radiologique, biologique et chimique et de doter la Région bruxelloise de moyens suffisants pour mener à bien ses missions de protection civile ?

Le 24 avril 2019, le Comité de concertation chargeait le groupe de travail fédéral de poursuivre le développement de la doctrine nationale complète de type chimique, biologique, radiologique, nucléaire et explosif en intégrant en particulier la situation spécifique de la Région de Bruxelles-Capitale. Le groupe de travail a-t-il enfin abouti ? Et si oui, avec quels résultats ?

Comment informer de manière préventive nos citoyens des mesures de protection existantes ? Pouvez-vous nous dresser un état des lieux de ces mesures ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État. - L'étude est en cours. L'officier chef de corps du Siamu fait partie du groupe de pilotage qui se réunit régulièrement. Plusieurs scénarios seront étudiés et chiffrés par le groupe de travail fédéral. Notre courrier du 29 avril 2021 n'a encore reçu aucune réponse de la ministre fédérale de l'intérieur. Nous avons donc envoyé un courrier de rappel le 24 décembre 2021. Pour le moment, il n'a lui non plus reçu aucune réponse.

Entre temps, j'ai pris rendez-vous avec la ministre de l'intérieur à la rentrée afin d'aborder plusieurs dossiers relatifs au Siamu : le risque chimique, biologique, radiologique, nucléaire et explosif (CBRNE) et le financement ultérieur de la zone, notamment.

L'exercice conjoint programmé avec l'Hôpital militaire Reine Astrid, le 10 décembre 2021, a été annulé pour cause de

incidenten met chemische, biologische, radiologische, nucleaire stoffen of explosieven door de civiele bescherming goedkeuren. Ze is opgenomen in de bijlage bij het bijzonder nood- en interventieplan, dat in januari door de provinciale veiligheidscol is goedgekeurd.

Covid-19. Les travaux du groupe de travail fédéral auquel participe le Siamu n'ont toujours pas abouti. Une réunion avait été programmée à la mi-octobre 2021. Les travaux ont dû être suspendus à cause des mesures sanitaires au début de 2022. Une nouvelle réunion s'est tenue le 2 juin dernier, et un état des lieux des travaux a été dressé.

Dans le cadre des travaux d'actualisation du plan particulier d'urgence et d'intervention (PPUI), relatif à l'approche d'une prise d'otages ou d'un attentat terroriste, le Siamu s'est assuré auprès de la protection civile d'une validation formelle de la procédure opérationnelle CBRNE des sapeurs-pompiers de Bruxelles en cas d'incident criminel ou d'attentat terroriste impliquant des agents chimiques, biologiques, radiologiques ou nucléaires, éventuellement combinés avec un explosif.

Le corps du texte du PPUI a été validé par la cellule de sécurité provinciale le 10 janvier dernier. La procédure CBRNE figurera dans son annexe aux mesures de discipline quand celle-ci sera publiée, à la date qui sera fixée par la haute fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles.

La collaboration avec Bruxelles Environnement sur ce plan ne relève pas de la compétence du Siamu. La question s'adresse à la haute fonctionnaire de l'arrondissement de Bruxelles, qui est responsable de la planification d'urgence multidisciplinaire.

Il en va de même de la caserne de la protection civile à Bruxelles. Nous pouvons agir politiquement, mais les règles prévoient que la haute fonctionnaire discute de ces éléments avec la ministre de l'intérieur. Le Siamu l'a sensibilisée à l'utilité de cette démarche.

La répartition est fixée par l'annexe 1 de l'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la protection civile et modifiant l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence.

Enfin, une affaire est pendante devant la cour d'appel entre le Siamu et l'État belge. Le Siamu estime être injustement moins financé par ce dernier que les autres zones de secours. La cour d'appel a posé une question préjudicielle auprès de la Cour constitutionnelle. Dans un arrêt d'avril 2022, la Cour constitutionnelle a jugé que le Siamu était discriminé par rapport aux autres zones de secours en matière de financement fédéral. Cependant, cet arrêt n'affecte pas le maintien de la législation contenant ces règles. La loi n'est ni suspendue ni annulée. Toutefois, la discrimination constatée conduira en principe la cour d'appel à accorder des dommages et intérêts au Siamu pour la période de 2015 à ce jour.

Cette procédure devant la cour d'appel est toujours en cours. Nous devons attendre son issue. Évidemment, nous avons demandé à la ministre fédérale de l'intérieur d'agir sur le financement. Ce point sera de nouveau à l'ordre du jour de notre réunion après les vacances.

³⁵⁵ *De samenwerking met Leefmilieu Brussel op dat vlak valt niet onder de bevoegdheid van de brandweer, maar onder die van de hoge ambtenaar van Brussel-Hoofdstad. Zij moet ook de vestiging van de kazerne van de civiele bescherming in Brussel met minister van Binnenlandse Zaken Verlinden bespreken.*

De verdeling van de taken is vastgelegd in bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 10 juni 2024.

Ten slotte is er nog de zaak van de brandweer tegen de Belgische staat. De brandweer acht het onrechtvaardig dat ze minder federaal geld krijgt dan de hulpverleningszones. In een arrest van april 2022 stelt het Grondwettelijk Hof dat de brandweer inderdaad gediscrimineerd wordt. Dat heeft echter geen invloed op de betreffende wet, die niet wordt geschorst of geannuleerd. Het hof van beroep zal de Brusselse brandweer echter hoogstwaarschijnlijk een schadevergoeding voor de periode 2015 tot nu toekennen.

Na de vakantie kaart ik het probleem overigens opnieuw bij minister Verlinden aan.

359 (verder in het Nederlands)

Tegen de heer Vanden Borre wilde ik in verband met zijn vraag over de Nederlandstalige dienstverlening bij de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp nog zeggen dat er altijd een tweetalige ambulancier aanwezig is in de ambulance. Normaal gezien spreekt er dus altijd iemand Nederlands.

In deze internationale stad rijst trouwens het probleem dat er almaar meer Engelstaligen zijn.

363 **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Het is een goede zaak dat de brandweer een schadevergoeding krijgt en dat haar directeur in de stuurgroep zit. Het is echter een schande dat minister Verlinden nog steeds niet heeft gereageerd. Dat wijst op misprijzen voor het Brussels Gewest.*

Dat de civiele bescherming niet in het gewest aanwezig is, brengt de Brusselaars in gevaar. De hervorming van 2016 was onverantwoord.

365 **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Er is wel degelijk een risico op ernstige incidenten in Brussel. De federale regering moet haar verantwoordelijkheid opnemen en ervoor zorgen dat de civiele bescherming in staat is de Brusselaars te beschermen.*

U wacht beter niet tot er wat gebeurt; u moet de Brusselaars preventief informeren.

- Het incident is gesloten.

369 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER SADIK KÖKSAL**

369 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

(poursuivant en néerlandais)

M. Vanden Borre, je précise qu'il y a toujours au moins un ambulancier bilingue à bord de l'ambulance.

Reste le problème du nombre croissant d'anglophones dans notre ville internationale.

M. Jamal Ikazban (PS).- Je vous remercie de confirmer que le Siamu est bien discriminé et recevra des indemnités. C'est une bonne chose, même si le processus est lent. Je salue le fait que le directeur du Siamu fait partie du comité de pilotage, mais je m'offusque du fait que la ministre de l'intérieur ne nous ait toujours pas répondu. C'est une forme de mépris des institutions et du gouvernement bruxellois. Je vous interrogerai après l'été, quand vous l'aurez rencontrée.

L'absence de casernes de protection civile à Bruxelles nuit à la sécurité des Bruxellois et, in fine, de tout le pays, car plusieurs endroits peuvent subir des explosions graves. Cette réforme de 2016 est irresponsable et témoigne d'un mépris envers Bruxelles et ses habitants, et de la sécurité en général. Ceux qui critiquent la Région de Bruxelles-Capitale et sont les premiers à lui retirer des moyens sont aussi les premiers à lui jeter la pierre en cas de problèmes, alors qu'ils l'ont privée de la protection civile.

M. Sadik Köksal (DéFI).- M. le secrétaire d'État, je pense que les catastrophes naturelles, les risques nucléaires liés à la guerre en Ukraine et d'autres incidents susceptibles de se produire dans notre pays sont des réalités et ne relèvent plus de la fiction. Le gouvernement fédéral aussi doit assumer ses responsabilités. Nous devons avancer au plus vite, prendre les mesures adéquates et accorder les moyens nécessaires pour disposer d'un service de protection civile qui soit le plus efficace possible.

En outre, M. le secrétaire d'État, je souhaiterais que vous preniez des mesures pour permettre d'informer les citoyens à titre préventif. Nous ne devons pas attendre qu'il y ait un incident pour prendre des mesures. Vu les situations au-delà de nos frontières, ne sous-estimons pas l'environnement dans lequel nous vivons.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. SADIK KÖKSAL

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

369 **betreffende "de tussenkomst van de DBDMH vóór de opening van een crèche".**

371 **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Twee elementen belemmeren de opening van nieuwe crèches: de hoge huurprijzen en het feit dat een gunstig rapport van de brandweer nodig is. Brulocalis merkt wat het laatste betreft op, ten eerste, dat de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) zich bij gebrek aan enig wettelijk kader in het Brussels Gewest zich baseert op een besluit van de Vlaamse regering, wat op uiteenlopende manieren wordt geïnterpreteerd, met verschillende normen tot gevolg.*

Ten tweede duurt het lang voor de DBDMH een controle kan uitvoeren en verstrikt er bovendien ook nog heel wat tijd tussen het bezoek en de afgifte van het rapport. Sommige gemeenten moeten vier maanden wachten.

Ten derde moeten heel wat private kinderdagverblijven ingrijpende werken uitvoeren om toelating te krijgen om kinderen op te vangen. Daardoor loopt de opening vertraging op, want in de meeste gevallen huren de uitbaters van de crèche het pand. Als er een bestemmingswijziging nodig is, wordt de zaak nog ingewikkelder.

373 *Ook voor wie thuis kinderen opvangt, levert dat problemen op. Het is onvoorstelbaar dat voor dergelijke kleine opvangstructuren dezelfde vereisten zouden gelden als voor grote kinderdagverblijven.*

Werkt u een wettelijk kader uit voor de controles door de DBDMH?

Wat met de bijzondere procedure voor crèches waarvoor een bestemmingswijziging nodig is? Komen er specifieke regels voor kleine opvangstructuren?

concernant "l'intervention du Siamu préalablement à l'ouverture d'une crèche".

M. Sadik Köksal (DéFI).- En vue de garantir un accueil à tous les enfants, l'ouverture de crèches, tant privées que publiques, est primordiale. Or, en pratique, deux éléments freinent leur ouverture : les loyers qui sont très chers et l'intervention du Siamu dans la délivrance d'un rapport.

En effet, lorsqu'on souhaite ouvrir un milieu d'accueil, il faut préalablement obtenir un rapport sans remarques du Siamu et les conditions d'obtention d'un rapport favorable dans le cadre d'un changement d'affectation urbanistique entraînent des contraintes financières importantes pour ces milieux.

Ce deuxième élément appelle trois observations, relayées par Brulocalis. Premièrement, il n'existe pas de cadre légal en Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intervention du Siamu lors de l'ouverture d'une crèche. Par conséquent, il est fait référence à un arrêté du gouvernement de la Région flamande, et les interprétations par les membres du Siamu de cet arrêté divergent d'un agent à un autre. Il apparaît qu'en pratique, les normes imposées peuvent fortement différer en fonction de l'agent.

Deuxièmement, le temps d'attente pour l'intervention du Siamu est problématique. Dans les faits, les délais écoulés entre le moment où le Siamu a été sollicité et le moment où les agents sont effectivement venus, d'une part, et entre leur visite et la remise du rapport, d'autre part, sont très importants. Certaines communes attendent jusqu'à quatre mois le rapport du Siamu. Dans les communes où le taux de couverture est très défavorable avec une liste d'attente importante, ce temps d'attente se révèle considérable.

De nombreux milieux d'accueil privés se voient obligés, par le Siamu, d'effectuer des travaux importants afin d'obtenir l'autorisation d'ouvrir. Sans toutefois remettre en cause la sécurité des enfants, il apparaît en pratique que ces contraintes freinent de facto fortement l'ouverture de milieux d'accueil privés étant donné que ceux-ci sont, dans la plupart des cas, locataires. C'est d'autant plus compliqué si le milieu d'accueil doit investir dans un bâtiment pour lequel un changement d'affectation urbanistique est nécessaire, via une procédure de régularisation pour changement d'affectation.

Les demandes auxquelles ces milieux d'accueil sont soumis sont importantes et les devis oscillent souvent entre 20.000 et 25.000 euros. La situation est d'autant plus compliquée pour les accueillants à domicile qu'il s'agit de petites structures souvent implantées au sein même du logement familial. Il est impensable d'imposer les mêmes contraintes pour un accueil familial et pour un accueil collectif, ces infrastructures étant aux antipodes l'une de l'autre.

Travaillez-vous à l'élaboration d'un cadre légal pour l'intervention du Siamu en Région bruxelloise ?

Moet de DBDMH binnen een bepaalde termijn zijn advies bekendmaken? Wat gebeurt er wanneer de dienst die termijn niet naleeft?

Qu'en est-il de la procédure particulière pour les milieux d'accueil soumis à un changement d'affectation urbanistique ? Des règles spécifiques sont-elles prévues pour toutes ces petites structures ?

L'intervention du Siamu est-elle conditionnée à une obligation de résultat dans un délai imparti ? Que se passe-t-il si ce dernier n'est pas respecté ?

375

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) brengt in het kader van een vergunningsaanvraag een advies uit, maar het is urban.brussels dat de eindbeslissing neemt. In beroep is dat de regering.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je tiens d'abord à clarifier le cadre légal de l'intervention du Siamu.

Le Siamu rend un avis dans le cadre d'une procédure de demande de permis. La décision est finalement prise par urban.brussels et le gouvernement en recours. Le Siamu émet un avis fondé sur la législation en vigueur.

Brandveiligheid is een restbevoegdheid, wat betekent dat ze in de Grondwet niet aan een specifieke overheid is toegewezen. In principe is de federale regering bevoegd, die basisnormen ter preventie van brand kan opleggen.

La sécurité incendie est une compétence résiduelle, ce qui signifie qu'elle n'est pas spécifiquement attribuée à une entité par la Constitution. En principe, il s'agit donc d'une compétence de l'État fédéral. Ce dernier peut édicter des normes de base en matière de prévention des incendies, normes qui sont communes à une ou plusieurs catégories de constructions, quelle que soit leur affectation.

De gewesten, gemeenschappen en gemeenten kunnen aanvullende normen hanteren. Dat neemt niet weg dat de bevoegde minister altijd het initiatief moet nemen. De kinderdagverblijven vallen echter niet onder mijn bevoegdheid.

Les Régions, les Communautés et les communes, en fonction de leurs compétences, peuvent également édicter des normes spécifiques complétant les normes fédérales de base. Néanmoins, le ministre compétent est toujours responsable de la prise d'initiative. Par exemple, la secrétaire d'État chargée du logement est responsable des matières qui ont trait au logement. Pour les crèches, au niveau de la Région, deux membres du gouvernement sont compétents pour fixer les normes. Cela ne relève pas de mes compétences.

Voor bicommunautaire crèches is de GGC bevoegd, dus daar geldt een besluit van het Verenigd College. Voor Nederlandstalige kinderdagverblijven hanteert de brandweer een besluit van de Vlaamse regering.

Pour les crèches bicommunautaires, c'est la Cocom qui fixe les critères. Le Siamu applique dans ce cas un arrêté du Collège réuni adopté en 2018. Pour les crèches néerlandophones de Kind en Gezin, le Siamu applique l'arrêté du gouvernement flamand de 2013. Pour les crèches francophones, le Siamu se fonde sur les deux réglementations précitées pour élaborer ses rapports de prévention des incendies.

Voor de Franstalige kinderdagverblijven bestaat er geen duidelijke regelgeving, enkel de ministeriële omzendbrief van 18 januari 2017. Concreet gaat de brandweer gaat uit van de twee voornoemde besluiten van de GGC en de Vlaamse regering.

J'en conclus qu'il n'existe pas de règle claire du côté francophone. Ce cas est réglé par la circulaire ministérielle du 18 janvier 2017 relative au rapport de prévention incendie et à la mission d'avis par les zones de secours.

377

Op basis van het besluit over werken van geringe omvang zijn, bij een bestemmingswijziging, bepaalde werken vrijgesteld van vergunning en van een advies van de DBDMH. Er zijn geen specifieke regels voor crèches.

Aux termes de cette circulaire, la réglementation flamande est appliquée à toutes les crèches de la Région.

Sinds de hervorming van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening moet de DBDMH zijn advies voor stedenbouwkundige en milieuvergunningen uitbrengen binnen een termijn van dertig tot zestig dagen. In andere gevallen is er geen opgelegde

En cas de changement d'affectation urbanistique, l'arrêté minime importance dispense certains travaux d'un permis et de l'avis du Siamu. Aucune règle particulière n'est prévue pour les crèches.

Après l'approbation du nouveau règlement régional d'urbanisme prévue pour la fin du premier semestre 2023, nous reverrons

termijn. Leeft de DBDMH die termijn niet na, dan loopt de vergunningsprocedure vertraging op.

Jammer genoeg kon de DBDMH tijdens de coronacrisis geen kinderdagverblijven bezoeken, wat tot een achterstand heeft geleid. Die is ondertussen echter weggewerkt. Momenteel werkt de dienst zijn rapporten en veiligheidsattesten binnen dertig dagen af.

complètement cet arrêté. Nous pourrions alors envisager la manière d'adapter les normes.

Depuis la réforme du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), le Siamu est tenu de répondre dans un délai de 30 à 60 jours pour les permis d'urbanisme et d'environnement. Dans les autres cas, aucune réglementation n'impose de délai. Si le Siamu ne respecte pas le délai prescrit par le Cobat, la procédure de délivrance de permis est le plus souvent retardée. Le délai imparti à l'autorité de délivrance pour statuer sur la demande est prolongé du nombre de jours de retard pris par le Siamu pour envoyer son avis.

Une exception se présente dans le cas d'une prolongation d'un permis d'environnement ou en l'absence d'avis du Siamu dans le délai imparti. L'avis du Siamu est alors réputé favorable.

Malheureusement, au plus fort de la pandémie de Covid-19, les visites de prévention dans les crèches ont dû être interrompues. Il s'est forcément ensuivi un retard dans leur traitement. Néanmoins, ce dernier est complètement résorbé pour les crèches, d'autant plus qu'une personne supplémentaire a renforcé l'équipe d'assistants en prévention pour ce type de visites, et cela depuis septembre 2021.

Le délai nécessaire pour fournir un rapport ou une attestation de sécurité pour les crèches est inférieur à un mois. Ces dossiers sont donc traités dans les mêmes délais que les dossiers où le Cobat impose un délai d'un mois. Pour clarifier la situation, j'ai demandé au Siamu d'organiser une concertation avec Brulocalis sur ce sujet.

381 **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Het zou beter zijn als er een Brusselse regelgeving was.*

M. Sadik Köksal (DéFI).- Selon vous, le décret flamand est appliqué. Je souhaiterais pour ma part qu'il y ait un décret régional bruxellois.

381 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Dit is een bicommunautaire materie.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Il s'agit d'une matière bicommunautaire.

381 **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Ja, maar dat maakt coördinatie niet minder noodzakelijk. Het is niet opportuun dat een Brusselse dienst zich op Vlaamse regelgeving moet baseren.*

M. Sadik Köksal (DéFI).- D'accord, mais à quel niveau ? Une coordination est nécessaire. Des procédures accélérées sont prévues dans certains dossiers, il y aurait eu un renforcement des services depuis septembre 2021 et le délai actuel serait de moins d'un mois. C'est une bonne nouvelle. Toutefois, si le Siamu doit donner des avis, il faudrait que vous vous entendiez avec les collègues en charge des matières bicommunautaires. Ce serait logique puisque le Siamu relève de votre compétence. On ne peut pas, en Région bruxelloise, se baser sur une réglementation flamande.

381 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ik zal het signaleren, maar het is aan de bevoegde regeringsleden om daarover te beslissen.*

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Je le signalerai à mes collègues. C'est cependant à eux, en fonction de leurs priorités, de juger de l'opportunité de le faire ou non.

381 **De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans).- *Er is een schrijnend gebrek aan kinderopvang in Brussel. U moet een oplossing zoeken voor de ellenlange wachtlijsten.*

M. Sadik Köksal (DéFI).- La pénurie de places dans les crèches bruxelloises et le manque d'accessibilité sont criants. Les listes d'attente sont énormes dans les structures tant communales que privées. Le but est aussi d'apporter une solution aux listes

- *Het incident is gesloten.*

(De heer Sadik Köksal, eerste ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

395 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN**

395 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

395 **betreffende "de aankondiging van de campagne om vrouwen aan te moedigen brandweervrouw te worden".**

397 **De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).**- *De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) heeft een periode met grote problemen achter zich. Dankzij de hervormingen die u hebt doorgevoerd, lijkt het brandweerpersoneel vandaag een stuk tevredener.*

Onlangs kondigde de DBDMH aan dat er voor het eerst een specifiek op vrouwen gerichte informatiecampagne komt. Er nemen immers zelden vrouwen aan de selectieproeven deel. Vroeger rekruteerde de DBDMH achter de schermen, maar deze keer zal de aanwervingcampagne overal zichtbaar zijn, ook op de sociale media.

399 *Uiteraard kunnen mannen zich kandidaat stellen, maar de DBDMH wil het beroep stilaan vervrouwelijken. Kandidaten konden zich tussen 25 april en 13 mei 2022 voor de examens voor het federale geschiktheidsattest inschrijven.*

d'attente. J'interviendrai également en commission des affaires bicommunautaires à ce sujet.

- *L'incident est clos.*

(M. Sadik Köksal, premier vice-président, reprend place au fauteuil présidentiel)

QUESTION ORALE DE M. JAMAL IKAZBAN

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'annonce de la campagne d'information à l'intention des femmes pour les inciter à devenir pompières".

M. Jamal Ikazban (PS).- Je me réjouis de pouvoir vous poser cette question aujourd'hui, étant l'un des députés qui vous ont fréquemment interpellé sur les graves problèmes rencontrés au Siamu.

Ma question illustre l'action résolue que vous avez menée depuis lors dans ce dossier difficile : vous avez entamé des réformes et des notifications, et je vous en félicite. Les pompiers sur le terrain m'en semblent ravis. J'étais en effet, comme vous, présent à une activité à Anderlecht réunissant des pompiers et des jeunes ; avec mon collègue M. Kompany, nous avons même pu grimper sur la grande échelle.

Notre rôle de parlementaires consiste non seulement à contrôler l'action du gouvernement afin de souligner les problèmes et difficultés, mais aussi à reconnaître et encourager les progrès.

Le porte-parole des pompiers de Bruxelles a annoncé sur BX1 que le Siamu organisait pour la première fois une campagne spéciale d'information à destination des femmes, qui sont rares à passer les épreuves de sélection. Cette campagne vise à faire mieux connaître le métier au public féminin et à l'inciter à rejoindre les effectifs bruxellois des pompiers.

Si les campagnes de recrutement au Siamu restaient jusqu'à présent confidentielles, elles seront cette année diffusées sur Facebook, YouTube, Instagram et TikTok, et affichées dans les communes bruxelloises, les maisons de jeunesse, les associations sportives et culturelles ainsi que les clubs de fitness réservés aux dames.

Cette campagne vise également les hommes, mais elle cible surtout les femmes en vue de féminiser le métier. Les inscriptions aux examens du certificat d'aptitude fédéral étaient ouvertes du 25 avril au 13 mai derniers.

De brandweer heeft altijd een sterk mannelijke uitstraling gehad en daar moet verandering in komen. De weinige vrouwelijke medewerkers bij de DBDMH klagen bovendien over vernederingen, discriminatie, vrouwenhaat, racisme, seksisme en fysiek geweld. De directie weigerde voorts om in aangepaste infrastructuur voor vrouwelijke medewerkers te voorzien.

Bij een audit bleek dat er dringend maatregelen nodig waren tegen racisme, seksisme en discriminatie. Er is een andere werkcultuur nodig. Daarnaast moet er bij de rekrutering meer aandacht gaan naar vervrouwelijking en diversiteit.

Hoe kijkt men in het brandweerkorps aan tegen een campagne die op vervrouwelijking is gericht? Zijn de voorwaarden voor het welbevinden van vrouwen op het werk verbeterd en is er in aangepaste infrastructuur voorzien?

Wat is er gebeurd om de slaagkansen bij de selectieproeven te verhogen? Hoeveel kandidaten schreven zich in voor het geschiktheidsattest? Wat was het percentage vrouwen?

Werd de diversiteitsmanager, die met pensioen is gegaan, vervangen? Zo niet, wie neemt zijn taken tijdelijk op zich?

Dans une précédente question, j'ai exprimé le souhait que l'image d'un Siamu presque exclusivement masculin, puisqu'il compte 11 femmes sur 1.220 pompiers, fasse partie du passé et que les terribles témoignages de pompières sur la RTBF, en mars dernier, ne se répètent pas. Pour rappel, ces femmes avaient osé dénoncer, comme d'autres collègues masculins, des faits de dénigrement, de discrimination, de misogynie, de racisme, de sexisme et d'agressions physiques. Elles avaient également porté des accusations contre une direction insensible à leurs conditions et à leurs demandes de bien-être au travail, d'infrastructures adaptées à leur genre et à leur intimité.

L'audit du bureau de consultance Moore pointait l'urgence de prendre des mesures en matière de lutte contre le racisme, le sexisme et les discriminations afin de faire du Siamu un organisme plus inclusif. Les rapports d'Unia et Jump vont dans le même sens. Ils prônent une modification de la culture du travail s'agissant du racisme et du sexisme, ainsi qu'un plus grand nombre de femmes et un renforcement de la diversité lors des recrutements.

Lors de la dernière présentation, en commission, de votre plan d'action, vous avez évoqué l'adoption de plusieurs mesures. Le travail à cet égard est colossal et la mission, difficile, mais avec votre dynamisme, je suis certain que nous y arriverons et je me réjouis d'une telle campagne de recrutement.

Comment une campagne visant à féminiser le corps des pompiers est-elle perçue en interne ?

Les conditions permettant le bien-être des femmes au travail ont-elles été améliorées et des infrastructures adaptées à leur genre et à leur intimité ont-elles été aménagées afin de permettre un accueil du public féminin au Siamu ?

Les pompiers d'origine étrangère ne représentent pas plus de 5 à 6 % de l'effectif opérationnel. Comment faire en sorte que la campagne touche également ce type de public ?

Qu'avez-vous mis en place dans le cadre de la préparation des épreuves de sélection afin de multiplier les chances de réussite ?

Combien d'inscriptions aux examens du certificat d'aptitude fédéral ont-elles été enregistrées ? Quel est le pourcentage de femmes candidates ?

À la fin du mois de mars, le manager diversité est parti à la retraite. Un remplaçant a-t-il été désigné ? Dans la négative, qui assure la transition ? Où en est le processus de recrutement du prochain manager ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- En interne, la campagne est perçue de manière positive, tant par la direction et le management, qui mettent en œuvre un certain nombre d'actions importantes du plan de diversité et du plan de transformation, que par les collaborateurs et collaboratrices, qui participent à des points d'actions et les syndicats, qui les soutiennent.

⁴⁰³ **De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).**- De directie en het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) staan positief tegenover de campagne.

Volgens de sociale wetgeving moeten er voor vrouwen en mannen aparte douches, toiletten en kleedkamers zijn.

Rustringes vallen daar niet onder, dus die mogen gemengd zijn. Dat is overal het geval, behalve in het hoofdkwartier, waar er een aparte rustringe voor vrouwen is. Aangezien er in de gemengde rustringes echter vervelende situaties kunnen ontstaan, is het beter om zo veel mogelijk in gescheiden ruimtes te voorzien. Hoewel zoiets in de oude brandweerkazernes niet voor de hand ligt, zijn er de voorbije jaren nagenoeg overal inspanningen in die zin geleverd.

Selon la législation sociale, les locaux sociaux tels que les douches, sanitaires et vestiaires doivent être "dédiés", c'est-à-dire mis à la disposition d'une seule catégorie de personnel, soit féminin, soit masculin. Les salles de repos ne sont pas concernées par cette mesure et peuvent donc être mixtes. C'est effectivement le cas partout, à l'exception de l'état-major, où les pompières disposent d'une salle de repos. Toutefois, vu les situations embarrassantes auxquelles les salles de repos mixtes peuvent donner lieu, il est conseillé de s'inscrire dans une logique évolutive et de prévoir un maximum de salles de repos séparées pour les hommes et les femmes.

Étant donné l'absence de femmes dans le service à l'époque de la construction de la plupart des bâtiments du Siamu, cette politique n'existait pas. Des mesures sont en cours depuis plusieurs années afin de régulariser au mieux cette situation. Cependant, dans certains cas, la configuration et l'espace disponible ne permettent pas de pousser la logique jusqu'au bout. Un petit état des lieux s'impose.

En ce qui concerne la caserne d'état-major, des espaces de vestiaires et de douches dédiés au personnel féminin ont été réalisés tant au deuxième qu'au troisième étages du bâtiment Héli 1, c'est-à-dire aux mêmes étages que les espaces dédiés aux hommes. Les travaux du deuxième étage se sont terminés en juin 2020 et ceux du troisième étage, à la fin de la même année. Les coûts s'élèvent à 120.000 euros. Les W.C. séparés existent depuis la construction du bâtiment. Un projet de création d'un espace de vestiaire et douches pour les recrues féminines à proximité de l'espace des pompières est en cours de développement.

- Le poste avancé du service incendie (PASI) Brien compte depuis sa construction, en 2013, un espace sanitaire comprenant des douches et W.C. ainsi qu'un vestiaire réservés aux femmes ;

- le PASI Cité dispose également d'un espace sanitaire comprenant des douches et W.C. et d'un vestiaire réservés aux femmes depuis sa construction, en 2016 ;

- les sanitaires du PASI VUB ont été intégralement rénovés, pour un coût total de 115.000 euros. Le chantier a été réceptionné en avril 2019. À cette occasion, un espace de douches et W.C. a été réservé aux femmes. Les vestiaires sont actuellement communs, mais un projet de réaménagement du poste en profondeur est en cours d'élaboration. Ce projet intègre la création d'un W.C. pour femmes au rez-de-chaussée ainsi que de vestiaires dédiés aux femmes ;

- les sanitaires du PASI UCL ont également été intégralement rénovés, pour un coût total de 90.000 euros. Le chantier a été réceptionné en mars 2019. Un espace de douches et W.C. a été réservé aux femmes. Les vestiaires sont communs, mais un projet de réaménagement intérieur du poste est en cours d'élaboration, qui permettra aux femmes de disposer d'un vestiaire et d'une douche supplémentaire ;

- le PASI Delta étant devenu beaucoup trop petit pour les besoins du Siamu, un projet a été développé pour créer un nouveau

⁴⁰⁵ *De inclusieve informatiecampagne is tot alle jonge Brusselaars gericht, en tot vrouwen in het bijzonder. Ze loopt via grote*

affiches bij cultuur- en sportverenigingen, op de sociale netwerken en op websites.

Daarnaast werkt de DBDMH samen met Actiris, talent.brussels, Brusafe en het Beroepenpunt van Brussel.

Met het oog op de selectieproeven vonden er verscheidene informatiesessies plaats over het werk bij de brandweer en het behalen van een federaal attest van geschiktheid. Naast de algemene sessies organiseerde Brusafe ook aparte sessies voor vrouwen en coachingworkshops om kandidaten voor te bereiden op de proeven.

poste avancé sur la parcelle voisine. Ce projet, qui prévoit des sanitaires et des vestiaires dédiés aux femmes, se trouve actuellement au stade de l'instruction de la demande de permis. La construction est prévue en 2023 ;

- le PASI Chênaie est complètement vétuste, mais un projet de rénovation et de réaménagement complet a été développé et intègre la création de sanitaires et de vestiaires dédié aux femmes. Le chantier est terminé et j'ai eu le plaisir d'inaugurer cet avant-poste ;

- le projet de nouveau PASI en cours à Anderlecht se trouve au stade d'avant-projet. Les espaces dédiés aux femmes suivent la même logique évolutive qu'au PASI Delta. En ce qui concerne le poste actuel, un espace sanitaire réservé aux femmes a été créé en 2018. Les vestiaires sont actuellement communs.

- le PASI intégré au sein du CHU Saint-Pierre a été intégralement rénové en 2019. Des sanitaires, des vestiaires et une salle de repos réservés aux femmes ont été créés.

- le PASI Sainte-Élisabeth est un petit poste de deux personnes. Étant donné l'exiguïté des locaux, il a été choisi de ne pas créer d'espaces séparés. Le personnel de garde doit donc être composé soit de deux hommes, soit de deux femmes, selon les rôles de garde ;

- un nouveau PASI a été inauguré en septembre 2020 au sein de l'hôpital Saint-Michel. Il s'agit d'un petit poste de deux personnes. Un projet d'extension du poste est en cours de chantier, qui prévoit des espaces dédiés aux femmes.

Globalement, les choses ont donc évolué positivement ces dernières années.

La campagne d'information s'adresse à la jeune population bruxelloise en général. Elle est diffusée par le biais d'affichages de grand format dans les associations culturelles et sportives, en particulier celles qui visent un public féminin, ainsi que sur les réseaux sociaux et les sites web, dont le site jedevienspompier.be.

De plus, une collaboration est mise en place avec Actiris, talent.brussels, Brusafe et la Cité des métiers de Bruxelles.

Le groupe cible est la population bruxelloise, et en particulier les femmes. Il s'agit d'une campagne inclusive, portée entre autres par des ambassadeurs et ambassadrices de différents groupes de la population.

S'agissant des épreuves de sélection, diverses sessions d'information ont été organisées afin de donner des informations sur le métier de pompier et de pompière, l'obtention du certificat d'aptitude fédéral et les ateliers-sessions de coaching. Au-delà des sessions générales, des sessions spécifiques à l'attention des femmes ont été organisées par Brusafe.

⁴⁰⁷ *Er komt een tussentijdse evaluatie van de communicatiestrategie, gevolgd door een tweede inschrijvingsperiode voor het federale attest van geschiktheid op het einde van het jaar.*

Tijdens de eerste inschrijvingsperiode waren er 199 Franstalige kandidaten, waarvan 16 vrouwen en 27 Nederlandstalige kandidaten, waarvan 2 vrouwen. Dat is een lichte stijging tegenover vroeger.

De procedure voor een nieuwe diversiteitsmanager loopt nog. Ik stel voor dat we daar na de zomer op terugkomen.

⁴⁰⁹ **De heer Jamal Ikazban (PS)** (in het Frans).- *Het is goed dat er in veel kazernes al aparte ruimten voor vrouwen zijn.*

Daarnaast is het uiterst belangrijk dat de informatiecampagne ook door het korps zelf gesteund wordt. De aanwezigheid van meer vrouwen kan het brandweerkorps alleen maar ten goede komen.

Ten slotte moedig ik u aan om uw inspanningen ten gunste van de Brusselse brandweer voort te zetten.

- Het incident is gesloten.

⁴¹³ **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS**

⁴¹³ **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

Les ateliers-sessions de coaching ont également été organisés par Brusafe. Lors de ces sessions, les candidats et candidates ont eu la possibilité de se préparer aux tests cognitifs et aux compétences d'habileté, qui constituent le premier obstacle pour les femmes.

Une deuxième période d'inscription au certificat d'aptitude fédéral est prévue pour la fin de l'année. Entre-temps, une évaluation aura lieu afin d'ajuster la stratégie de communication.

Pour la première période d'inscription, entre le 25 avril et le 13 mai, 200 places francophones et 100 places néerlandophones avaient été prévues. Pour les francophones, on comptait seize femmes pour 199 inscriptions, et pour les néerlandophones, deux femmes pour 27 inscriptions, soit 8 % dans les deux cas. C'est une légère hausse par rapport au passé, où la proportion de femmes était de 5,8 %.

Un candidat s'est présenté au poste de manager diversité, mais s'est désisté avant l'entretien de sélection. La procédure a été relancée et beaucoup d'actions sont en cours. Je propose donc de faire le point sur la question après l'été.

M. Jamal Ikazban (PS).- Je reviendrai probablement sur la question du manager diversité.

Je salue les efforts consentis et les aménagements réalisés ou en cours de réalisation, tels qu'une salle de repos, des vestiaires, des sanitaires et des douches. Au vu de l'ampleur et de la difficulté de la tâche à accomplir, le constat est que nous partons pratiquement de rien.

Le soutien interne à cette campagne est effectivement fondamental. Les pompiers, les personnes de terrain, la hiérarchie et les syndicats, tous doivent jouer le jeu.

Une présence féminine renforcée ne peut que bénéficier au corps des pompiers.

Vous avez hérité d'une situation compliquée et, en conclusion, je tiens à vous féliciter pour les actions que vous menez depuis quelques mois dans cet ancien dossier extrêmement difficile. Nous vous encourageons à aller de l'avant et vous soutenons dans votre démarche.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME LOTTE STOOPS

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

413 **betreffende "de diversiteit in de Brusselse delegatie voor de World Police & Fire Games".**

415 **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- De traditie wil dat het Brussels Gewest brandweelrui afvaardigt naar de World Police & Fire Games. De Brusselse brandweerdienst krijgt daar de nodige steun voor.

In 2022 vinden de spelen plaats in het Nederlandse Rotterdam. Op de website staat te lezen: "Nederland kenmerkt zich door een diversiteit aan culturen, kennis en ervaringen, maar ook zienswijzen. Diversiteit betekent dat er op allerlei aspecten verschillen zijn zoals leeftijd, migratieachtergrond, gender, karaktereigenschappen en geaardheid." Onze noorderburen maken van diversiteit en inclusie dan ook het hoofdthema op hun spelen.

Net die diversiteit zorgt voor een sterke organisatie bij de brandweer, de politie, de douane en de dienst Justitiële Inrichtingen. Die organisaties zouden de samenleving moeten weerspiegelen. Inclusiviteit betekent dat iedereen zich betrokken en gewaardeerd voelt, niet ondanks maar dankzij de verschillen, dat niemand op basis van zijn of haar individuele eigenschappen impliciet of expliciet wordt buitengesloten. Dat geldt in korpsen, afdelingen, kazernes en teams, en ook in de sport.

Hoe genderdivers is de Brusselse delegatie? Hoe etnisch-cultureel divers is de Brusselse delegatie? Zijn er daarrond criteria vastgelegd bij de toekenning van de toelage? Hoe hebt u de gekende onevenwichtige gendercijfers opgekrikt? Hoe draagt u een positief verhaal over de diversiteit die ook Brussel kenmerkt, uit binnen het korps?

417 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- De delegatie van de Brusselse brandweer bestaat uit 42 personen, waarvan 40 mannen, 1 brandweervrouw, en 1 vrouwelijk personeelslid van de administratieve diensten.

De deelname aan de World Police & Fire Games gebeurt echter op vrijwillige basis. Iedereen kan eraan deelnemen en bij de inschrijvingen werd geen selectie gemaakt, noch wat geslacht, noch wat andere criteria betreft. De deelnemers nemen verloop om te kunnen deelnemen aan de wedstrijd, die tijdens de wachten plaatsvindt.

De Brusselse delegatie zal het voltallige personeel van de brandweer vertegenwoordigen. Meer informatie over de herkomst van de leden van de delegatie heb ik niet en zelfs als ik daar wel over beschikte, zou ik die hier niet kunnen geven. Omdat er sprake is van een vrijwillige deelname, zijn er dus ook geen specifieke criteria vastgesteld voor de toekenning van de toelage.

Op een totaal van 1.131 brandweelrlieden, zijn er 11 vrouwen. Die cijfers zijn inderdaad onevenwichtig, maar het Brusselse korps is niet het enige korps dat met dit probleem wordt

concernant "la diversité au sein de la délégation bruxelloise aux World Police & Fire Games".

Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais).- *La tradition veut que la Région bruxelloise soutienne la participation d'une équipe de pompiers aux World Police & Fire Games.*

En 2022, ils se déroulaient à Rotterdam et avaient pour thèmes principaux la diversité et l'inclusion. La diversité fait toute la force des services de pompiers, de police, de douane et autres services carcéraux, qui devraient être le reflet de la société. Quant à l'inclusion, elle signifie que chacun se sent impliqué et apprécié justement grâce à ses différences.

À quel point la délégation belge offre-t-elle cette diversité au niveau ethnoculturel ou du genre ? Celle-ci constitue-t-elle un critère d'octroi des subsides ? Comment portez-vous ce message au sein du corps ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).- *La délégation se compose de 40 hommes, 1 pompière et 1 agente des services administratifs.*

Étant donné que l'inscription aux World Police & Fire Games se fait sur une base volontaire, aucune sélection n'est opérée. Pour la même raison, aucun critère n'est fixé pour l'octroi des subsides. Quant à l'origine des membres de l'équipe, je ne pourrais pas vous donner cette information même si j'en disposais.

Le corps de pompiers bruxellois compte 11 femmes, sur un total de 1.131 pompiers, et n'est d'ailleurs pas le seul à être confronté à un tel déséquilibre. Je mènerai une campagne à ce sujet mais ce ne sera pas dans le cadre des jeux.

geconfronteerd. In Antwerpen, bijvoorbeeld, is 1,2% van het beroepskorps vrouwelijk, in Gent is dat 1,6%.

Ik zal rond die genderongelijkheid een specifieke campagne voeren, maar omwille van de vrijwilligheid van de deelname, kan dat niet in het kader van de World Police & Fire Games.

419 **Mevrouw Lotte Stoops (Groen).**- Veertig mannen en een vrouw, dat komt aan!

Ik ben blij dat er allerlei zaken op stapel staan voor brandweervrouwen. De deelname aan de spelen gebeurt ook vrijwillig, maar er kan misschien toch meer worden ingezet op bewustmaking. Ik hoop dat de campagne zijn vruchten afwerpt.

U zegt dat u geen cijfers over de origine kunt geven. Tijdens de hoorzittingen over racisme hebben we nochtans een hele middag gewijd aan hoe je de nulmeting en dergelijke moet doen. Ik neem aan dat we daar later verder op ingaan.

- *Het incident is gesloten.*

423 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEEL**

423 **aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

423 **betreffende "de vergunningen en de brandveiligheid van een asielopvangcentrum in Sint-Jans-Molenbeek".**

425 **De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Een asielcentrum van Fedasil in het voormalige rusthuis Home Sebrechts in Sint-Jans-Molenbeek zorgt al geruime tijd voor onrust en ontevredenheid in de buurt.

Toen de oorlog in Oekraïne uitbrak, werd de opening van het centrum erdoor geduwd met als reden dat er Oekraïense vluchtelingen zouden worden opgevangen. Nu blijkt dat er geen Oekraïense vluchtelingen, maar andere vluchtelingen worden gehuisvest, is de buurt in verzet gegaan.

Onder druk van de publieke opinie heeft ook burgemeester Moureaux van Sint-Jans-Molenbeek haar steun voor het centrum ingetrokken. Volgens haar is de draagkracht van de gemeente overschreden. Volgens een persbericht van 12 juni heeft zij een proces-verbaal laten opstellen om het centrum te laten sluiten. Het proces-verbaal stelt vast dat de betrokken infrastructuur niet voldoet aan de stedenbouwkundige vergunning. Die werd immers afgegeven voor een rusthuis, niet voor de opvang van vluchtelingen. Ik zou de argumenten uitvoerig kunnen

Mme Lotte Stoops (Groen) (*en néerlandais*).- *J'espère que la campagne de sensibilisation portera ses fruits, car 40 hommes pour 1 femme, c'est très peu !*

Vous dites ne disposer d'aucuns chiffres, mais lors des assises de lutte contre le racisme, nous avons consacré toute une matinée au mesurage par zéro.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAEEL

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les permis et la sécurité incendie d'un centre d'accueil pour demandeurs d'asile à Molenbeek-Saint-Jean".

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (*en néerlandais*).- *Lorsque la guerre en Ukraine a éclaté, l'ouverture d'un centre d'accueil de Fedasil à Molenbeek-Saint-Jean a été imposée au motif que des réfugiés ukrainiens y seraient accueillis. Aujourd'hui, ce ne sont pas des réfugiés ukrainiens mais d'autres réfugiés qui y sont hébergés.*

Sous la pression de l'opinion publique, la bourgmestre de Molenbeek-Saint-Jean a retiré son soutien au centre et demandé qu'il soit fermé. Vu qu'il s'agit d'un litige dans lequel interviennent des arguments urbanistiques et la sécurité incendie, il me semble logique que les services régionaux compétents se penchent sur la question.

uiteenzetten, maar ik vermoed dat u die al rechtstreeks of via de media hebt vernomen.

Aangezien het om een geschil gaat waarin stedenbouwkundige argumenten en de brandveiligheid worden aangehaald, lijkt het mij logisch dat de bevoegde gewestdiensten zich over de zaak buigen.

427 **Werden de gewestelijke diensten die bevoegd zijn voor stedenbouw of ruimtelijke ordening, en de brandweer betrokken bij dit dispuut? Welke rol spelen ze respectievelijk in dit dossier?**

Ik veronderstel dat, wanneer een gebouw plots een andere functie krijgt, de brandveiligheid ervan opnieuw onderzocht moet worden. Werd dat gedaan of moet dat nog gebeuren?

Dit dossier betreft enerzijds een lokale overheid in het Brussels Gewest en anderzijds een federale dienst, maar ook uw bevoegdheden spelen een rol. Volgt u het dossier? Welke rol speelt u momenteel in dit dossier?

429 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Op 10 maart 2022 vroeg Fedasil de Brusselse brandweer om de brandveiligheid van het gebouw, een voormalig rusthuis, te controleren. De aanvraag hield verband met de organisatie van een opvangcentrum naar aanleiding van de Oekraïne-crisis.

Aangezien de burgemeester verantwoordelijk is voor de brandveiligheid, werd haar eerst de toestemming gevraagd om de gebouwen te bezoeken. Na de toestemming van de gemeente heeft de preventiedienst een bezoek gebracht en een verslag opgesteld. Dat is een van de elementen waarop de burgemeester zich baseert om een beslissing te nemen in het dossier. Het brandpreventieverslag was positief, onder voorbehoud van een aantal voorwaarden.

Noch bij urban.brussels noch bij de gemeente werd een stedenbouwkundige vergunning aangevraagd voor de bestemmingswijziging van rusthuis naar opvang van asielzoekers. Er werd ook geen contact genomen met urban.brussels.

De gemeente heeft in april 2022 een ingebrekestelling naar nv Cofinimmo verzonden, in het bijzonder met betrekking tot de bestemmingswijziging. In 2019 is er wel een stedenbouwkundige vergunning afgeleverd voor een aantal wijzigingen aan het gebouw.

Midden april is het Brusselse besluit over werken van geringe omvang gewijzigd, waardoor een aantal uitzonderingen worden toegestaan. Daardoor is een stedenbouwkundige vergunning in dit geval niet vereist. Bovendien komt er binnenkort ook een bijzonder besluit op de opvang van vluchtelingen. Zodra het in het Belgisch Staatsblad verschijnt, wordt het van kracht. De situatie in Sint-Jans-Molenbeek valt daar mogelijk onder.

431 **De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Als ik het goed begrijp, komt er een soort uitzonderingsmaatregel

Les services régionaux chargés de l'aménagement du territoire et les pompiers jouent-ils un rôle dans ce litige ?

La sécurité incendie du bâtiment a-t-elle été réexaminée ou le sera-t-elle prochainement ?

Quel est actuellement votre rôle dans ce dossier ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).- *Après avoir obtenu l'autorisation de la commune, le service de prévention a effectué une visite du bâtiment et rédigé un rapport globalement positif.*

Ni urban.brussels ni la commune n'ont reçu de demande de permis d'urbanisme en vue du changement d'affectation de maison de retraite en centre d'accueil pour demandeurs d'asile. En avril 2022, la commune a adressé une mise en demeure à la société Cofinimmo pour ce qui concerne le changement d'affectation.

À la mi-avril, l'arrêté minimise l'importance a été modifié, autorisant certaines exceptions, de sorte que le permis d'urbanisme n'est pas nécessaire en l'occurrence.

Enfin, un arrêté spécial sur l'accueil des réfugiés sera publié prochainement.

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).- *Si je comprends bien, le permis d'urbanisme*

waardoor er geen stedenbouwkundige vergunning nodig zal zijn voor de opvang van vluchtelingen in Home Sebrechts?

431 **De heer Pascal Smet, staatssecretaris.**- Er is een algemene regeling voor tijdelijke opvang opgenomen in het besluit over werken van geringe omvang en er komt nog een specifieke regeling voor de opvang van vluchtelingen uit Oekraïne.

431 **De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Het probleem is dat het hier niet meer om de opvang van vluchtelingen uit Oekraïne gaat, zoals eerst was aangekondigd. Ik leid daaruit af dat er wel een vergunning nodig is en dat Fedasil in dit dossier te kort door de bocht gaat. Dat is onaanvaardbaar. Als toezichthoudend minister moet u erop toezien dat de regels worden nageleefd en dat er geen uitzonderingen worden gebruikt voor gevallen waarin die uitzonderingen niet van toepassing zijn. Dat is belangrijk voor de rechtszekerheid, in het algemeen en voor de buurtbewoners in het bijzonder.

- *Het incident is gesloten.*

ne sera plus nécessaire pour l'accueil des réfugiés au home Sebrechts ?

M. Pascal Smet, secrétaire d'État (en néerlandais).- *L'arrêté minime importance comprend des dispositions générales pour l'accueil temporaire et un régime particulier pour les réfugiés ukrainiens sera prochainement instauré.*

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).- *Le problème est qu'il ne s'agit plus d'accueillir des réfugiés d'Ukraine, comme cela avait été annoncé initialement. Fedasil va trop loin, et c'est inacceptable. C'est à vous qu'il appartient de veiller à ce que les règles soient respectées.*

- *L'incident est clos.*